



## INFORME ESPECIAL

# Oesterheld y El Eternauta SOBRE HEROES Y TUMBAS

Página 19 a 23



escriben

Adolfo Aristarain  
Miguel Briante  
Juan Sasturain  
Miguel Rep  
José Pablo Feinmann  
Luis Durán

## ELECCIONES EN URUGUAY

hablan:

Batlle  
Lacalle  
Seregni

Página 14 a 16

# Página/12

Buenos Aires, domingo 26 de noviembre de 1989

el país a diario

Año 3 - N° 764 - Precio de este ejemplar: ★ 400 Recargo venta interior: ★ 30  
En Uruguay: N° 750

**EXCLUSIVO**

Más de doscientos comandos carapintada con remeras que los identificaban como el Batallón Dignidad se entrenaron en los últimos días en Luján. Ayer habrían recibido dos visitas: Seineldín —a quien identifican como UNO— y Herminio Iglesias

Página 2/3

# JUEGOS DE GUERRA

Fernando Dvoskin



El círculo se cierra sobre uno de los galpones. Los comandos prohibieron la toma de fotografías, y rodeaban el galpón apostados con armas largas.

El hilo  
por lo  
más delgado,  
por **Horacio  
Verbitsky**

**24** **INEDITO**  
Un western  
de la mafia,  
por **Leonardo  
Sciascia**

## MERITO

“Creo que Bussi utilizó muy bien el poder que tuvo. Siempre dijo las cosas como las sentía. Yo prefiero un hombre así, y no aquellos puritanos que me dicen una cosa y hacen otra. Los del doble mensaje, a mí me tienen harto. Hizo las cosas bien, y por eso lo votaron. Pero yo lo quisiera ver cuando le toque gobernar con una Legislatura, con un Poder Judicial totalmente independiente, con todo lo que significa el juego de la democracia. Pero no le quiero sacar ningún mérito: tuvo consenso porque supo hacer las cosas bien, y supo lo que quería.”  
(Del presidente Carlos Menem a la revista *Gente*).

Tribunales,  
por **Jorge Lanata**

**32**

Berlín: de la vergüenza al miedo,  
por **Oswaldo Soriano**

**17**

**12** El Salvador:  
la duda metódica,  
por **Ernesto Tiffenberg**



## Cafiero, casa por casa

El gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, afirmó que la "participación de la comunidad y la descentralización de la construcción" son los caminos "adecuados" para concretar soluciones en el problema habitacional. Al clausurar el Segundo Encuentro de Tierra y Vivienda de la Provincia de Buenos Aires, que deliberó en la localidad de San Bernardo, Cafiero anunció que "al entrar en nuestro tercer año de gobierno estaremos iniciando el camino para lograr 40 mil soluciones para otras tantas familias que necesitan de un techo propio donde cobijarse". En las jornadas destinadas a debatir el problema de la vivienda, Cafiero destacó los resultados de los planes Pro-Tierra (para adquisición de lotes) y Pro-Casa (que deriva recursos del FONAVI para que las comunas construyan las unidades). "Además —recordó el titular del justicialismo— en el último año se ha encarado la edificación de más de 5 mil viviendas por el sistema de autogestión constructiva", a lo que sumó "30 mil créditos para la refacción y ampliación de casas" y el programa de "viviendas ampliables", que —puntualizó— "tiene por objeto la construcción de viviendas mínimas en el conurbano".

## En Mar del Plata todo vale

La gobernación bonaerense prohibió la actividad de los vendedores ambulantes en Mar del Plata durante el próximo período veraniego, según informaron simultáneamente la Subsecretaría de Turismo y el municipio local. El impedimento para la venta ambulante alcanza también a "los puestos fijos de plazas, paseos y áreas peatonales", especificó la intendencia marplatense. Siempre con los ojos puestos en la temporada, el director de Vialidad bonaerense anunció que "ya es decisión tomada" el cobro de un peaje en la ruta que cubre el tramo Mar del Plata-Miramar.

## Jubilados peleadores

La fractura del vigésimo primer congreso de la Mesa Coordinadora Nacional de Jubilados y Pensionados derivó en la constitución de dos conducciones paralelas. Una encabezada por la actual integrante del directorio del PAMI, Estrella Monteverde —reconocida por el secretario de Seguridad Social, Santiago de Estrada— y otra liderada por Antonio Donato Forte, que dispuso expulsar de la Mesa Coordinadora a tres dirigentes (Estrella Monteverde incluida) bajo la acusación de promover "una desvirtuación de la tradicional orientación de luchas e independencia de la entidad". Según este sector, los alineados con Monteverde sesionaron "sin respetar los estatutos vigentes".

### DIGITOPUNTURA SHIATSU

Dolores de cabeza, espalda, cintura, cuello. Lumbalgias. Artritis. Stress

Energización general

Cecilia Bergoboy (no visible)

Solicitar turno: martes, miércoles y viernes de 9 a 12 hs. Tel.: 503-2013

El entrenamiento iba a ser coronado con hacia la Basílica, que fue suspendida por orden

# CONFESIONES EN

Fernando Dvoskin



Algunos integrantes del Batallón Dignidad se dirigen a la zona de los "juegos de guerra" que terminaron ayer a la tarde por orden de UNO: Seineldín.

(Por Sergio Ciancaglini, desde Luján) El Batallón Dignidad, formado por más de doscientos comandos civiles pero carapintados, se reunió desde el martes pasado cerca de Luján para realizar lo que ellos llaman "juegos de guerra" o entrenamiento de combate sin armas. Sin embargo, los cuatro kilómetros que ayer hubo que recorrer a pie para llegar a la zona de los ejercicios estaban plagados de gente armada hasta las muelas. Una vez en el teatro de operaciones llegó un mensaje: "UNO dice que hay problemas, que la perdiz se está levantando demasiado y que hay repliegue". UNO era el coronel Mohamed Ali Seineldín. La perdiz se había levantado desde el miércoles, cuando el jefe del Batallón Dignidad, Carlos Porto, reconoció en declaraciones a Radio Fantástica de Luján la ejecución de los juegos de guerra y reivindicó a Seineldín. Se levantó un poco más cuando ayer llegó a Luján el diputado Herminio Iglesias, que fue de la basílica a la quinta en la que se habían congregado los comandos acompañado, aparentemente, por otros dos diputados. En Luján las noticias corren más rápido que una confesión, y UNO decidió levantar campamento.

El objetivo original de los comandos, según explicó el propio Carlos Porto a *Página 12*, era realizar los ejercicios, hacer una corrida hasta el centro de Luján, rodeando la basílica y volver al campamento (una especie de vuelta olímpica carapintada, uniformados todos con una remera azul que en letras blancas decía Batallón Dignidad), asistir ayer a una misa, y desconcentrarse. La misa se terminó haciendo en el propio campamento y estuvo oficiada por un sacerdote de apellido Lisandri. Ayer se hizo la desconcentración pero hay dos fechas previstas para encuentros más mundanos: el 2 de diciembre (aniversario de Villa Martelli) habrá una comida en la Costanera para la que se han cursado unas 2500 invitaciones. El 17 de diciembre otra gran mesa va a reunir a Mohamed Seineldín y a Aldo Rico, nuevamente en territorio de Porto: Luján.

Todo había empezado el miércoles pasado, cuando el periodista de Radio Fantástica Néstor Pertusi fue hasta la estación de servicio ubicada en el kilómetro 66,500 de la ruta 5 y encontró dos micros repletos de señores con la ya descripta remera azul. Como Pertusi suele llevar encima su grabador y reconoció a Porto, inició una entrevista: "Acá no hay nada raro. Somos unos 120 por ahora, pero van a venir muchos más. Queremos entrenarnos, reunirnos, como las asociaciones de veteranos de Vietnam. La diferencia es que ellos se entrenan con armas y nosotros no. Lo que les recomiendo a los curiosos es que no se acerquen para evitar problemas. Si quieren ver gente haciendo footing, que vayan al polideportivo, pero no vengan para este lado". Este lado era la zona ubicada a unos seis o siete kilómetros al este de ese cruce. En Luján se dice que la misma quinta sirvió de escondite a Aldo Rico antes de que asomara la cabeza en Monte Caseros, en 1988. Proprietario desconocido, aunque algunos rumores no confirmados afirman que el dueño es el señor Grassi Sussini, habitual vocero seineldinista.

## KELLY EN UNA POLICIAL

Guillermo Patricio Kelly fue herido de bala en el muslo de la pierna izquierda, al ingresar en el estudio de Radio Argentina, y como consecuencia de la agresión debió internarse en el hospital Cosme Argerich. Sentado en un charco de sangre y con una pistola en sus manos —según relataron ocasionales testigos—, Kelly murmuraba una advertencia crítica cuando fue asistido por la custodia de la emisora porteña: "Cuidado con los carapintados... Con los carapintados no, cuidado con Claudio", repetía el ex dirigente nacionalista, shockeado por el tiro.

El atentado se produjo a las 6.45 y fue cometido por tres hombres a bordo de una camioneta marca Ford color azul, con el toldo verde en la caja. Los agresores efectuaron dos disparos desde el vehículo en marcha, uno dio de lleno en el muslo de Kelly el otro se estrelló en la puerta de acceso de Radio Argentina.

La Policía Federal informó que se había utilizado una carabina con balas calibre 22 reforzadas. Esta información, basada en pruebas periciales más precisas, echó por la borda la versión de que la agresión se había consumado con una pistola ca-

libre 7.65.

Ezequiel Ponce, un vecino que presenció los hechos, aseguró que la camioneta ya había pasado una vez por el lugar en los minutos previos al atentado. Ponce apuntó que en la esquina de Tacuarí y Martín García el vehículo se detuvo para permitir el ascenso de un tercer hombre, quien en definitiva habría sido el autor de los dos disparos.

En el momento de sufrir el ataque, Kelly se disponía a ingresar en la emisora para realizar su programa "Sin concesiones", que Radio Argentina emite todos los sábados de 7 a 9 de la mañana. Según la producción del programa, el ahora comentarista político intentó repeler la agresión desenfundando un revólver que llevaba oculto entre sus ropas. Pero Kelly no llegó a disparar ya que los agresores emprendieron rápidamente la huida.

"Cuando llegamos yo bajé antes y no vi nada raro. Aunque al entrar en la radio sentí los tiros y los gritos de Patricio", relató Julia, la asistente de Kelly en su programa radial.

El ex dirigente nacionalista fue trasladado en primera instancia al hospital Argerich, donde se montó un fuerte operativo policial en pre-

visión de un eventual segundo atentado. Luego Kelly fue llevado por una ambulancia —custodiada por la Policía Federal— a la clínica privada Mater Dei.

Testigos del traslado al hospital Argerich comentaron que Kelly aseguró que los disparos se habían efectuado desde una terraza vecina, versión que fue desmentida por personal de Radio Argentina. "Le tiraron desde una camioneta vieja, de esas que se usan para repartir diarios", confió González, un custodio de la emisora.

"Fue un tiro contra el sistema democrático y producido por los narcotraficantes", denunció Alejandro Tfelti, médico personal del presidente Carlos Menem, que concurrió en su nombre a visitar al ex dirigente de Tacuara. Tfelti llegó a la guardia del hospital Argerich para expresarle a Kelly la preocupación de Menem por la agresión.

—¿Por qué cree que lo atacaron?—, interrogó un periodista.

—Es un tiro de parte del stalinismo y del nazismo contra quienes luchamos contra el narcotráfico y el narcoterrorismo. Es un tiro contra el sistema democrático, —contestó Kelly.



De: J. G. M. R. N. S.  
Fecha: 22 FEB 2013

una marcha  
de Seineldín

# LUJAN

El Batallón Dignidad, un grupo de comandos que responde a las órdenes de Mohamed Ali Seineldín, se reunió esta semana en Luján para efectuar "juegos de guerra", un entrenamiento sin armas que no se privó de tener un arsenal a mano. Sus enemigos principales, dicen, son Estados Unidos, Inglaterra y los generales, empezando por Cáceres. Una cena para el 2 de diciembre.

El viernes a la noche Porto aceptó reunirse con **Página/12** y el periodista Pertusi, en medio de medidas de seguridad levemente paranoicas y con un señor que bajo una campera enrollada movía con impaciencia una cosa muy parecida a una pistola. Porto, que fue integrante de la agrupación Federalismo y Liberación en la zona, reconoció que "Carlos Menem es el presidente, lo apoyamos y lo respetamos, pero hoy está y mañana puede no estar, cosa que digo sobre todo con respecto a los ingleses y a las Malvinas". En ese sentido el planteo del Batallón Dignidad (que debe su nombre al que armó Seineldín en Panamá, bajo Noriega) es que "queremos volver a las Malvinas, es nuestra hipótesis de conflicto, como también es Chile". Contó que "a Menem le vamos a mandar la lista de los que estamos dispuestos a entrar en combate en esos conflictos o en cualquier otro". Ayer se decía que la llegada de Herminio Iglesias era, justamente, para llevarle al Presidente esa lista, cuestión que sólo pueden confirmar los protagonistas.

La del viernes fue una larga conversación, corregida y aumentada ayer mientras un grupo del Batallón Dignidad accedía a acercarse a **Página/12** a la zona de los juegos de guerra. El ambiente había comenzado a distenderse a medida que los comandos dejaron de lado la idea de que los periodistas obedecían a designios soviéticos. Durante el viaje previo en auto a través de unos caminos indescifrables, Porto hizo una broma: "Uno de nuestros ejercicios es ver cuánto se aguenta con una granada MK-2, como ésta, sin arrojársela cuando se le saca la espoleta". Mostró la granada. "Le sacas la espoleta y te quedan ocho segundos." Sacó la espoleta. El conductor empezó a gritar y uno de los periodistas intentó tirarse del auto. "No se asusten que está descargada", se rio Porto. En ese clima distendido pudo profundizarse la conversación del día anterior con algunas definiciones de la gente del Batallón Dignidad, a campo traviesa: "El sueño nuestro es que Seineldín algún día sea presidente. Sería un gran caudillo para

Latinoamérica. El Plan BB no va a funcionar. Somos peronistas y Perón, en Los Vendepatria, al primero que nombraba era a Bunge & Born. Todo esto puede reventar así nomás". "Los que hacen mal los ejercicios o llegan últimos reciben 30 patadas en el culo, pero patadas en serio. Es hermoso, porque te esforzás más para que no te lo rompan." "En el mundo admiramos a Kadafi y a Noriega. El principal enemigo no es Rusia, porque el marxismo se está muriendo. El enemigo principal, sin contar al sionismo, es Estados Unidos e Inglaterra. Tenemos que cuidarnos para no quedar en la zurda, como pasó con la gente de Tacuara que terminó en montoneros. Los montoneros no sirven porque son zurdos arrepentidos: hay que tener una trayectoria." "El único periodista que vino acá es Annur Al Sadid, libro y de Al Mataba (así lo pronunciaron), que es una organización que reúne a grupos nacionalistas del mundo. Filmó cuatro horas de entrenamiento." "Los que también vinieron son los servicios, de la SIDE y del Ejército. Esos también son nuestros enemigos porque la zurda en este país no existe." "Lo que queremos todos nosotros es que Seineldín se quede en el Ejército. Eso se tiene que resolver antes de Navidad, pero lo de la brigada antidrogas es un verso para la gilda. Se tiene que quedar, y de jefe máximo. Cáceres traicionó su palabra. Rico fue el primero que se dio cuenta y también le avisó al Turco que Menem no iba a cumplir sus promesas." "Los de El Salvador estuvieron muy bien, técnicamente, con lo del Sheraton, pero tendrían que haber reventado a alguien. Con los imperialistas hay que hacer eso: meterles el dedito, tocarles alguna empresa, algún diplomático. Nosotros tenemos detectadas las 78 empresas que los ingleses tienen



Carlos Porto, jefe de los comandos. Prohibieron tomar fotografías de los ejercicios pese a que se suponía que eran sólo un poco de "footing".

aquí. Claro que el Turco tuvo que bajar para pedírnos que paremos un poco la mano porque hay gente que ya mismo quiere empezar a combatir, sin tantos encuentros ni juegos." "Los que dicen que la interna del Ejército está arreglada tendrían que llamar a los que están en Cáceres de un lado, y los que están con el coronel del otro. Ahí se van a dar cuenta de cuál es el arreglo."

Los comandos carapintada se replegaron y desconcentraron ayer a la noche sin repetir lo que habían hecho al llegar: lanzar bengalas para iluminar a un costado de Luján sus juegos nocturnos. Con la remera azul en el bolso se abrazaron como después de una batalla y subieron a sus micros charteados, para no tener que volver a Buenos Aires trotando por el infinito Acceso Oeste.

## IANNELLA: CALMA, LIBERALES

—La próxima semana se calmará el mercado financiero? —interrogó un periodista radical.

—Creo que sí. Los operadores deben calmarse, como no hay modificaciones a la vista, no tienen por qué alterarse —contestó Egidio Iannella, futuro presidente del Banco Central.

—El viernes pasado subió el dólar por las declaraciones de Javier González Fraga? —acicateó el periodista.

—Prefiero ser prescindente, nuestro deber es estar dedicado al trabajo y hablar menos, salvo que sean noticias totalmente necesarias —contestó Iannella.

La breve conversación con la emisora porteña fue el único respiro que se tomó el designado titular del Banco Central. Durante toda la jornada de ayer, Iannella mantuvo intensas reuniones para acordar un proyecto de reformulación de la banca oficial y definir el directorio de la entidad monetaria.

"Creo que van a haber algunos cambios en el directorio del Banco Central, es decir, algunos directores quedarán y otros que presentaron su

renuncia se irán", precisó Iannella.

El designado presidente del BCRA, que asumirá el lunes a la tarde, se entrevistó con el ministro de Economía, Néstor Rapanelli, para analizar los primeros pasos de la entidad monetaria. Rapanelli e Iannella habrían estudiado la reforma a la carta orgánica del Banco Central, que formó parte de la Ley de Emergencia Económica, y la forma de aquietar los mercados financieros sin aumentar el déficit cuasi fiscal del Estado.

"Yo tengo una particular forma de ver el mercado. Yo al mercado lo respeto y creo que los operadores del mercado respetan también a los demás. Es decir, si el Banco Central operara en el mercado tendría que estar permanentemente midiendo fuerzas, pero como no es esa la función actual del Banco Central, las cosas tienen que conducirse como dicte el mercado", acotó Iannella.

En realidad, los eufemismos del ex asesor de los dictadores Onganía y Viola, no permiten predecir qué herramientas se pondrán en marcha desde el Central para apaciguar las

aguas de la City. Precisamente, en las conversaciones que mantuvo con el ministro Rapanelli, Iannella habría diseñado un esquema de trabajo que no excluiría ningún resortes destinado a frenar los brinco del dólar.

Conscientes de que el mercado financiero responderá con un alza de la divisa norteamericana si no se producen anuncios oficiales tras la guerra de declaraciones que precedió a la renuncia de González Fraga, Iannella y Rapanelli se comprometieron a definir la nómina de nuevos integrantes del Banco Central durante este fin de semana, con la meta de presentar esa propuesta al presidente Carlos Menem en las primeras horas de mañana.

Por su parte, el secretario de Coordinación Económica, Orlando Ferreres, ratificó que hasta marzo no se modificarán el tipo de cambio, las tarifas, los precios y los salarios. "En este momento —señaló Ferreres— no estamos pensando en cambiar nada, los convenios colectivos se acaban de cerrar y los aumentos salariales no pueden ser trasladados a los precios."

## MENEM

"La trepada del dólar no va a cambiar el rumbo económico del país", advirtió el presidente Carlos Menem desde la ciudad bonaerense de Balcarce, donde recorrió junto a Juan Manuel Fangio el museo de automóviles que lleva el nombre del quintuple campeón mundial de Fórmula 1. Al término de esa visita, Menem y su comitiva se trasladaron hasta la estancia "La Peregrina" para compartir con su dueño —otro ex-corredor, Juan Manuel Bordeu— un asado criollo. El jefe de Estado iniciará mañana una visita de 24 horas al Paraguay. Allí entrevistará a su colega Andrés Rodríguez, con quien suscribirá una declaración conjunta y compartirá la clausura de un seminario sobre la integración regional. La actividad del jefe de Estado argentino abarcará también una reunión con el titular de la Confederación Paraguaya de Trabajadores, Julio Etcheverry Espindola, y el intercambio de condecoraciones con el presidente guaraní: Menem recibirá el collar "Mariscal Francisco López" y ofrecerá a Rodríguez el "Gran collar de la orden del Libertador General José de San Martín". En la mañana del martes los cancilleres de ambos países firmarán convenios y documentos bilaterales.

## Grosso viaja en subte

Desde el martes y hasta el viernes próximo se desarrollará en la Capital Federal el Tercer Encuentro de la Asociación Latinoamericana de Metros y Subtes (ALAMyS), durante el cual se analizarán cuestiones técnicas vinculadas a este medio de transporte. Las deliberaciones, que serán inauguradas por el intendente Carlos Grosso, incluirán una muestra fotográfica sobre el tema en debate y la visita de las delegaciones extranjeras a las plantas industriales proveedoras de las Empresas Subterráneas de Buenos Aires y Ferrocarriles Argentinos.

## Ahí vienen los ingleses

Cincuenta empresarios británicos arribaron ayer a Buenos Aires con el propósito de explorar las posibilidades de que se restablezcan los niveles históricos del comercio angio-argentino, deteriorados tras el conflicto bélico de Malvinas en 1982. La misión comercial británica está encabezada por el vizconde de Alamein, David Montgomery, quien consideró a la Argentina como "un socio tradicional de Inglaterra". En la comitiva participan representantes de las multinacionales British Petroleum y General Electric, además del Lloyd's, que siguió operando en Buenos Aires pese a la guerra de Malvinas.

## Libertad de prensa

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) difundió una síntesis de las gestiones realizadas en el Congreso nacional tendientes a evitar la anunciada extensión del IVA a los medios de comunicación social, hecho que —advierte la entidad— conlleva la "virtual violación de principios constitucionales". Ante el senador justicialista Eduardo Menem, la delegación de empresarios periodísticos recordó el artículo 32 de la Constitución nacional que prohíbe al Poder Legislativo "dictar leyes que normen el ejercicio del esencial derecho de expresarse libremente a través de la prensa". Este mandato está relacionado con el argumento que expuso Dalmacio Vélez Sarsfield en la convención constituyente de 1860 cuando sentenció que sobre la prensa "no deben recaer impuestos ni gabelas que dificulten su ejercicio". La representación de ADEPA puntualizó que "no se reclama exención o privilegio algunos como lo han pretendido calificar ciertos burocratas del Estado con un afán puramente fiscalista" y memoró que "en toda la historia de la Nación ningún gobierno ni siquiera intentó vulnerar ese vallado constitucional". Luego, la comitiva integrada por otras cuatro cámaras que nuclean a medios gráficos y de radiodifusión independiente (ATA, ADIRA, AED-BA y ADE) discutió el tema con el titular del bloque justicialista de diputados, José Luis Manzano, a quien señaló que la cuestión contiene también "un fundamento político, ya que los editores no desean caer en un enfrentamiento con disposiciones gubernamentales de coyuntura, pero de esencial fondo institucional".

# LOS YUPPIES DEL CALAMAR

Malvinas se ha convertido en una tierra de inmigrantes. La pesca del calamar provoca una ola de nuevos ricos rodeados por dos mil soldados.

(Por Martín Granovsky) "Estamos recorriendo un camino que ya hicimos antes", dice amargamente Kevin Kilmartin, un abogado de Londres que vive en las Malvinas desde 1976, cuando comenta las negociaciones argentino-británicas de Madrid de octubre último. Y William Goodwin, un dueño de hotel cuya madre murió en la guerra de 1982, dice que en las conversaciones el Foreign Office y el Palacio San Martín "van a tener que hablar de soberanía". Las dos opiniones que harían las delicias del canciller Domingo Cavallo figuran en una excelente cobertura que el corresponsal de Newsweek en Buenos Aires, Joseph Contreras, acaba de realizar en las islas, un área en crecimiento donde 2200 kelpers "se están haciendo ricos gracias al calamar".

El prototipo de la nota es Stuart Wallace, un kelper de 35 años, eufórico de vivir en las Malvinas. Con un socio, John Cheek, gestiona licencias de pesca para españoles y recolectores de calamar *illex* del Extremo Oriente. Wallace está contento porque "la pesca nos permite ver un futuro" y explica que, por esas expectativas, la gente ya no vive como en 1982. Contreras ve a los kelpers como si cada uno fuera "el último ganador de una lotería con premio multimillonario en dólares". Las cifras son francamente impresionantes. El producto bruto interno de las islas trepa a los 64 millones de dólares, 11 veces el de 1982. Tres cuartos de ese dinero —48 millones— ingresan por derechos de pesca concedi-

dos a buques extranjeros. Las Malvinas se convirtieron de tierra de emigrados en tierra de inmigrantes. Hoy viven 400 personas más que en 1982. Tienen hospital nuevo y, por las libras esterlinas de la pesca, se están planteando el salto tecnológico. En teléfonos, por ejemplo, han logrado cambiar el viejo sistema de clavija por un sistema digital con discado directo internacional. Les costó 8 millones y medio de dólares. También proyectan extender las 45 millas de caminos a 250 y se jactan de su ingreso per cápita de 29 mil dólares anuales, uno de los más altos del mundo.

La euforia es tal que los isleños destruyen inadvertidamente un argumento fuerte del gobierno británico. En 1987 Londres dispuso que alrededor de las islas funcionara un anillo de conservación pesquera de 150 millas. Quienes pescaran en su interior debían hacerlo mediante licencias de pesca. Oficialmente el argumento era que de ese modo se evi-

taria la depredación. Pero la nota de Contreras de hecho lo pone en duda. "No todos son tan optimistas" como el gestor Wallace, informa el corresponsal norteamericano. "Algunos están preocupados porque los ricos stocks de calamar *loligo* e *illex* están siendo pescados por encima de los márgenes normales, sobre todo el *illex*, para el que se concedieron cuatro de cada cinco licencias en el año fiscal 1988-89. Autoridades locales estiman que solo uno de cada 10 *illex* elude la red, lo cual es bastante menos que el 40 por ciento de 'tasa de huida' recomendada para asegurar la supervivencia del calamar."

Con tanto dinero en el bolsillo y una mística por recordar —los testigos de la última batalla colonial de la Royal Navy— se explica que los kelpers sean eficaces a la hora de influir sobre los centros de decisión en Londres. Su objetivo es claro: nada de lazos con la Argentina. Pero si se presta atención a los isleños consul-

tados por Contreras, parecen resignados a un futuro similar al pasado. "El Foreign Office quisiera que tuviéramos vínculos más estrechos con la Argentina", dice el abogado Kilmartin. La impresión, de cualquier manera, es que tanto el acercamiento de las islas al continente como la discusión sobre la disputa de soberanía, ahora bajo un paraguas, son inevitables, pero el plazo del segundo tema es infinitamente más largo que el del primero. En buena medida un indicio de que el debate por la soberanía es un tema remoto está dado por la fortaleza militar Malvinas, cuyo mantenimiento representa, según Contreras, 160 millones de dólares por año. Solo para desmontar las 25 mil minas instaladas por el Ejército argentino trabajan en Malvinas 40 expertos en explosivos. Hay, además, 2000 soldados viviendo en un complejo militar diseñado para que, en un futuro, el Reino Unido pueda reforzar la guarnición militar en 24 horas.



## Viaje con Cavallo sin valijas

El ministro Domingo Cavallo se ha convertido en el eje de una fuerte polémica interna en la Casa Rosada porque logró que el presidente Carlos Menem estampara su firma al pie del decreto 1270, que otorga a la Cancillería la capacidad de objetar cualquier viaje al exterior que no cuente con su explícita ratificación.

Hasta la promulgación del controvertido decreto, la Secretaría General de la Presidencia tenía la facultad de otorgar o denegar el apoyo de Menem para cada viaje al extranjero. Alberto Kohan, por expresa indicación del Presidente, resolvía que funcionario accedía a los pasajes, viáticos y gastos de representación.

El ministro Cavallo, en un decreto que lleva sólo su firma y provocó un serio cuestionamiento en el Palacio de Hacienda, tiró por la borda las facultades de Kohan cuando se encontraba de viaje por la Unión Soviética.

El decreto Cavallo fue analizado exhaustivamente en la Dirección General de Control de Gestión, que encabezaba el doctor Jorge Horacio Porolli. En un trabajo de seis carillas, titulado "Evaluación Crítica Proyecto de Decreto del M.R.E. y C. Viajes al Exterior", se plantean serias objeciones políticas, jurídicas y económicas.

Desde el punto de vista político,

se expresan los reparos —y las intenciones que se abrieron— al dejar en manos del Presidente la resolución de autorizar un viaje cuando la Cancillería se opone y cualquier importante funcionario de otra área considere apropiado iniciar el viaje en cuestión.

Partiendo desde un perfil estrictamente jurídico, la "Evaluación Crítica" cuestiona que se ponga en marcha "una descentralización" con la consecuente posibilidad de que se apliquen criterios dispares, "que tendrían efectos negativos sobre el control de esta actividad".

Pero las objeciones más fuertes se presentan cuando se analiza el decreto Cavallo desde una óptica económica y financiera. Por ejemplo, el comentario del artículo 11 del polémico decreto —que autoriza a extender pasajes en primera clase y clase exclusiva para los niveles jerárquicos de 1° y 2°, respectivamente y para el

resto de los niveles clase turista o clase económica—, es lapidario: "De llevarse a cabo lo requerido se incrementarían notoriamente los costos de los pasajes en un 40 por ciento", revela la "Evaluación Crítica".

En la carilla número seis de su trabajo, el doctor Porolli establece una serie de conclusiones, que por su importancia merecen ser transcritas totalmente. "Si lo que se pretende es un aumento en la cantidad de misiones al exterior, con un mayor costo individual y global, poniendo en marcha un sistema de privilegios, corresponde aprobar el proyecto de decreto del Ministerio de Relaciones Exteriores", sostiene el doctor Porolli.

El secretario Kohan puso el grito en el cielo y ya ha iniciado una campaña para derogar el decreto 1270. En la Casa Rosada se especuló con que Cavallo dará marcha atrás, y Kohan reasumirá sus facultades.

### ABO LAYSA

distribuidor exclusivo.  
oficina Paraguay 643-2  
312-5562/ 5735  
dep. Padilla 946  
854-9881  
colocamos en todo el País  
colocadores profesionales  
atendemos profesionales  
gremios y particulares

### Pisos de Goma



rollos: lisos - vainillina  
baldosas: con tapones  
**Flexiplast**

T.P. tráfico-F 2000  
lisos - jaspeados - piedra  
baldosas - rollos

## CICLO XX PRESENTA A: Opus Cuatro Y

## Coro Fundación San Telmo

Director: Daniel Di Pace

Domingo 26/11 Dos funciones: 20 y 22 hs  
Defensa 1344 Entradas populares

Auspicia Página/12

### Cursos - Talleres "Música viva"

dictados por Daniel Di Pace  
(Director del Coro  
de la Fundación San Telmo)

- 1) Canto creativo grupal (educación y experimentación vocal, coro teatral, canto a varias voces)
- 2) Educación musical
- 3) Composición musical
- 4) Guitarra
- 5) Dirección coral

Informes: 93-9074 Daniel Di Pace

### UCR en Bariloche

## STORANI POR DOS

(Por Adrián Kochen, desde Bariloche) Se abrazaron y el padre le besó afectuosamente. Uno venía de ser ovacionado minutos antes tras un discurso calificado como "modular y brillante" por la mayoría de los representantes que integran la Convención Nacional del radicalismo. El otro llegó ayer a Bariloche —después de haber ganado una dura batalla en Córdoba para ser nominado como nuevo senador nacional— para presidir el máximo órgano de la UCR a nivel nacional. Federico y Conrado Storani fueron ayer los protagonistas casi exclusivos de las deliberaciones de la Convención que recién hoy dará a conocer sus conclusiones.

Storani hijo realizó una larga ex-

posición donde calificó al gobierno justicialista como "el primero en la historia democrática de nuestro país que gobierna con el proyecto de la oligarquía, pero esta vez —aclara— con la legitimidad y el respaldo que le dan ocho millones de votos". Fredi llamó a la reflexión y a "debatir hasta encontrar un nuevo proyecto para que el radicalismo se ubique en el lugar del progresismo que siempre tuvo".

En tanto, Storani padre hizo una dura y pormenorizada crítica a la gestión económica de Juan Sourrouille, ilustrándola con anécdotas y posiciones concretas relatando algunos de los planteos que él mismo le hizo al entonces presidente Raúl Alfonsín.



Elecciones en Rosario, Santa Fe y San Lorenzo

# INTENDENTE SE BUSCA

▲ (Por Horacio Vargas, desde Rosario) Si se acepta que las encuestas electorales son infalibles, esta madrugada el socialista Héctor Cavallero, el demoprogresista Enrique Muttis y el peronista Rubén Tévez deberían ser proclamados nuevos intendentes de las ciudades de Rosario, Santa Fe y San Lorenzo, respectivamente.

Rosario elegirá un nuevo intendente luego de que el renunciante Horacio Uzandizaga, abandonara el cargo apenas enterado de que Carlos Menem había ganado las elecciones del 14 de mayo último. Angel D'Ambrosio intenta preservar la intendencia en manos del radicalismo, Alberto Joaquín pujará para que la tercera ciudad del país sea regida por un político justicialista, mientras que Cavallero intenta pergeñar el primer triunfo socialista en largos años de ostracismo.

Cavallero tiene el respaldo del diputado Guillermo Estévez Boero, del ex intransigente Miguel Monserrat, vastos sectores de la juventud universitaria y del electorado progresista rosarino. Joaquín fue ministro de los gobernadores José María Vernet y Víctor Reviglio, cuenta con el apoyo de la estructura partidaria y del secretario de Obras Públicas, Eduardo Cevallos. D'Ambrosio, casi sin padrinos políticos, basó su campaña en la crítica a la gestión de Reviglio y hasta llegó a

solicitar la intervención provincial.

En Santa Fe, la elección parece inclinarse hacia la figura del demoprogresista Muttis, y por el segundo lugar compiten —por lo menos así lo indican las últimas encuestas— Mario Papaleo representando al peronismo y Roberto Pascual Silva, que lleva los colores rojo y blanco de la Unión Cívica Radical.

Muttis, que fue secretario de comunas en la época en que la provin-

cia estaba gobernada por marinos leales a Eduardo Massera, es calificado por el fiscal Ricardo Molinas como "un tipo vivo". Papaleo, apoyado por el secretario menemista Rubén Cardozo, estructuró su campaña electoral en el conocimiento que tiene del municipio —fue agente público por treinta años— y en ciertas críticas al gobernador Reviglio. Silva, en cambio, debió bregar por un reconocimiento en la población

que se hizo cuesta arriba por el desprestigio de los radicales.

Tercera ciudad del sur santafesino, San Lorenzo tendrá también su elección municipal aunque por diferentes motivos a los ocurridos en Rosario y Santa Fe. Aquí falleció el intendente justicialista Hugo Salvador Rippa y se descuenta que el peronismo, a través de Rubén Tévez, rendirá la comuna. Las elecciones empiezan a las 8 de la mañana.

## FRANJA A TODA ORQUESTA

▲ (Por Nora Veiras) La Franja Morada cerró a toda orquesta las elecciones estudiantiles de la Universidad de Buenos Aires. Retuvo por sexto año el centro de Odontología y ganó en la flamante Facultad de Ciencias Sociales. Tras dieciocho horas de escrutinio, sesenta y tres votos catapultaron a Juan Manuel Romero a la presidencia de la facultad que reúne a Comunicación Social, Ciencia Política, Relaciones del Trabajo, Sociología y Trabajo Social. La disputa cabeza a cabeza se reiteró entre el Frente de Agrupaciones (Pampillón, MAS y parte del FEUTS) y el FUNAP (peronistas e intransigentes). La iz-

quierda obtuvo el segundo lugar con veintiún sufragios más en centro y colocó un consejero por la minoría. Durante la madrugada, en la puerta del edificio de Marcelo T. de Alvear y Uriburu, la paridad se tradujo en palazos y botellazos que dejaron más de un contuso entre las barras del peronismo y el MAS. Sin estos excesos, los estudiantes de Exactas continuaban anoche contando votos.

En Sociales para el centro los resultados fueron los siguientes: FM 975 (26,8 por ciento), Frente de Agrupaciones 912 (25,1), FUNAP 891 (24,5), FICSO (Compañeros de Base) 511 (14), Nulos 402 (11),

UPAU 94 (2,5), PTS 81 (2,2), PIR (Socialismo Popular) 55 (1,5), Blanco 49 (1,3), PO 25 (0,6). Cinco secretarías para la Franja y el Frente de Agrupaciones, tres para el FUNAP y dos para el FICSO. En claustro votaron 5519 estudiantes, 1893 más que para centro, la Franja sacó 1698 (33,7) y se aseguró tres consejeros, mientras que el Frente de Agrupaciones puso uno por la minoría, al obtener sesenta y dos boletas más que el FUNAP.

En Odonto, la Franja reunió 878 sufragios (66,3), el FUES (peronistas, intransigentes) 277 (20,9), el UPAU 75 (5,6), la JUP 70 (5,20) y en blanco 24. Jorge Acuña es el nuevo presidente.

### Una de cal, una de arena

La Cámara de Diputados de Santa Fe remitió a la justicia local los resultados de la investigación realizada en torno del plan de viviendas "Construfe" que involucra a empresas constructoras privadas y al banco provincial santafesino durante la gestión del ex gobernador José María Vernet. De la pesquisa parlamentaria surge "la presunción de irregularidades por negligencia o irresponsabilidad del directorio del Banco de la Provincia que no cumplió los requisitos legales mínimos para conceder la construcción de 4000 viviendas por el sistema de ahorro previo a empresas que concursaron sin concretar la obra, perjudicando a medio millar de suscriptores".

### Calidad de vida

El secretario de Calidad de Vida de la municipalidad metropolitana, Alberto Cormillot, sostuvo que el Estado "debe asegurar la igualdad de oportunidades en el acceso a la salud". Al clausurar las Primeras Jornadas sobre Calidad de Vida, el funcionario estimó en dos millones la cantidad de "niños que no están comiendo lo que se debe", luego de destacar la estrecha relación que existe entre la salud y los hábitos alimentarios de la población.

# Pronto Ud. tendrá mucha suerte. ¡No la deje escapar!



## Ni apoyo ni oposición

Carlos Alderete y Oscar Lescano, máximos dirigentes de la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza, desmintieron las versiones que consignaban un "profundo malestar" en esa entidad gremial por no haber sido consultada sobre la eventual postulación del ex dirigente de Luz y Fuerza Juan José Taccone a la titularidad de la empresa Agua y Energía. De todos modos, los sindicalistas pusieron distancia al coincidir en que "el gremio no dispuso orgánicamente la nominación de ningún dirigente o ex dirigente para que ocupe esa posición".

## Con los números en la mano

La seccional Buenos Aires de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) rechazó en forma "total y absoluta" la racionalización de la administración pública anunciada por el ministro de Economía Néstor Rapanelli. Un comunicado emitido por esa organización consigna que la remuneración global de los 721 mil agentes de la administración central "sólo representa un 10,9 por ciento del total de gastos, mientras que las subvenciones en concepto de subsidios directos e indirectos al capital privado —con posterioridad a la sanción de las leyes de Emergencia Económica y Reforma del Estado— significan un 32,5" por ciento de los egresos estatales.

## En Arquitectura todo sigue igual

En las elecciones del claustro de graduados de la Facultad de Arquitectura se impuso la Lista Unidad (radicales e independientes) con 447 votos (50 por ciento), en segundo lugar se ubicó la Nac&Pop con 223 (25) seguida por los liberales de UDE 130 (14) y la Izquierda Unida 88 (10). De esta forma la alianza de radicales e independientes colocó tres consejeros y los peronistas uno. Con este triunfo se asegura la reelección del decano Juan Manuel Borthagaray.

# NICOLAIDES EN EL LAVADERO

(Por Román Lejtman) Todas las tardes solariegas se acomodaba sobre las escaleras que desembocan en el hall del edificio y observa con dulce mirada cómo sus nietos andan en bicicleta por las calles de un barrio residencial cordobés. Entrado en años, con un abdomen imponente, su imagen de abuelo bonachón y condescendiente encaja en la tranquilidad del paisaje. Esa imagen bucólica, escapada de una postal ordinaria, es la contracara de su pasado, del papel que protagonizó en los peores años de la represión ilegal.

En la madrugada del 13 de diciembre de 1976, una comisión del Ejército apoyada por Fuerzas de Seguridad inició el traslado de una docena de presos políticos que se alojaban en la alcaidía de la policía chaqueña. El camión transportando a los detenidos —iban supuestamente a Formosa— se detuvo tras recorrer 30 kilómetros, en el desolado paraje de Margarita Belén. No hubo tiempo para lamentos, a los presos políticos se les aplicó "la ley de fugas": fueron asesinados a sangre fría. La versión oficial indicó que se trató de un ataque de delinquentes subversivos con la aparente intención de liberar o eliminar a los presos detenidos para "evitar declaraciones comprometedoras". Jamás se llegó a conocer el nombre de todos los asesinados, pero sí trascendió que los únicos que murieron fueron los presos políticos "trasladados". El Ejército y la Fuerza de Seguridad no tuvieron bajas, ni siquiera un rasguño.

El teniente general (RE) Cristino Nicolaides fue el principal acusado por esta operación clásica de la represión ilegal, conocida como "La masacre de Margarita Belén". Ha pasado el tiempo y son pocos los que recuerdan este hito en su trayectoria militar. Mientras sus familiares lo veneran como un héroe nacional y sus compañeros de armas se mantienen

Alejado de la política y de sus compañeros de armas, el responsable de la masacre de Margarita Belén pasa su tiempo leyendo "El Informador Público" y dialogando en el lavadero de autos.



a prudente distancia, quizá memorando su extraño comportamiento en los cuarteles.

—Usted, si usted, ¿cuánta panceta debe llevar un rancho para la tropa? —preguntó Nicolaides frente a doscientos oficiales que escuchaban su clase magistral de táctica y estrategia.

—La verdad que no sé, mi general —se disculpó el mayor contentiendo la risa.

—Es una vergüenza, nuestros soldados combatiendo en las Malvinas y usted no sabe cuánta panceta lleva el guiso... Mayor, usted está castigado —ordenó Nicolaides.

Corrían los primeros días de mayo de 1982, en plena guerra de Malvinas, cuando el general Nicolaides resolvió demostrar su exquisito dominio del mando ante los oficiales que aguardaban su convocatoria para volar al archipiélago. Su situación era un absurdo militar: como comandante del Cuerpo I del Ejército (Palermo) se encontraba "entrenando" a los reservistas. En tanto que la tropa en actividad combatía contra los ingleses sin su jefe más directo.

Pese a las bromas cuarteleras, el general Nicolaides continuaba dedicándose a la gastronomía. Todos los sábados a la mañana, junto a su señora, recorre las góndolas del Supercoop para elegir con dedicación las viandillas de sus cenas domingueras. Ya ha asumido su inclinación de chef, y deleita a sus familiares con sus habilidades culinarias.

Cultor de las tradiciones, sus raids por el Supercoop concluyen inexorablemente en la carnicería. Don Juan, por unos pocos pesos al mes que no pasan por la caja, le reserva las mejores achuras, los más tiernos pececitos y el lomo de la casa que es una manteca.

"Nunca tuvimos problemas con el general, saluda y se lleva bien con todo el mundo. La única crítica que hago es que a los chicos (encargados de embolsar las compras) les da poca propina, eso me parece mal", confió una empleada.

Todas las mañanas hojea *La Nación* y *Clarín*, pasea por el vecindario —una zona paqueta de Córdoba— y pierde el tiempo leyendo *El Informador Público*. A diferencia del general Luciano Menéndez, Nicolaides no tiene contactos con políticos y menos con compañeros de armas.

Al ex jefe del Ejército, luego de la derrota de Malvinas, no se lo consideró un cuadro de la institución. Su imagen aparece como un soldadito ordenado que hizo los deberes de rigor, se portó bien con sus superiores y ascendió, ascendió y ascendió. "El general Nicolaides es un emergente de la crisis del Ejército tras la guerra con los ingleses, no quedó nadie para conducir el arma y él se hizo cargo. No había otro", explicó un coronel retirado a *Página/12*.

Con todo, Nicolaides prestó un servicio al Ejército. Sin moverse un pelo ordenó a las unidades que des-



truyán la información referente a la represión ilegal para que no quedaran huellas visibles. Esa orden, dictada a través de un radiograma emitido en noviembre de 1983, le salvó el pellejo a más de un oficial y suboficial acusado de graves violaciones a los derechos humanos. Obviamente, también atendió sus propios intereses: al destruirse la información clasificada sobre la represión ilegal, borró todos los rastros que dejó en la masacre de Margarita Belén.

En los ratos de ocio lleva a lavar su Fiat 133, se sienta a tomar café mientras enjabonan su automóvil y charla cordialmente con los parroquianos.

—¿Vos sabés que estaba acusado de graves violaciones a los derechos humanos? —preguntó *Página/12* a la cajera del lavadero.

—No sabía, parece una buena persona —dijo con un molín la cajera.

Como siempre sucede en estos casos, las opiniones están divididas. La dueña del vivero, ubicado a una cuadra del edificio torre en donde reside Nicolaides, no tiene pelos en la lengua: "Ese general no quiere a los chicos, no quiere a las plantas, no quiere a los pájaros... No quiere a nadie, espero que no venga por acá", se desesperó la jovencita. Su esperanza se hará realidad: el general Nicolaides es alérgico a las plantas —chusmeó el portero del edificio— y gusta únicamente del verde militar.



TARJETAS DE NAVIDAD PARA EMPRESAS

**beneficio**

963-2205/4040/1900/2657 INTERNO 48 BULNES 1253 CAPITAL

**ILUMINACION**

CASA - COUNTRY - OFICINA

Lámparas de Pie

**ESPECIALISTA EN LUZ DICROICA**

• Spots Dicroicos • Faroles • Fluorescentes • Appliques

**EL MUNDO DE LA LUZ**

En Cabildo - Sábados Abierto de 9:13 y de 16:20 hs

Av. Libertador 5986 y Juramento Tel.: 784-8221

Av. Cabildo 3842 Frente a la plaza, a mitad de cuadra Tel.: 70-6509 9269

**GORROS PARA PUBLICIDAD**

**atg PROMOCIONES**

FABRICA DE GORROS Y ARTICULOS PARA PUBLICIDAD Y PROPAGANDA

ESTAMPERIA PROPIA

Camperas - Remeras - Bolsos - Viseras - Etc.

ENVIOS AL INTERIOR

J.A. García 1264 (1416) Cap. 582-5201

**MARMOLHI**

Pisos a Su Nivel y Para Siempre

Lo mejor en Tecnología en Mosaicos Marmolados

**MARMOLHI**

583-4648 Juan B. Justo esq. Nazca

**PASACALLES**

551-3512 653-1302

ENVIOS AL INTERIOR



## Batalla interservicios

(Por Andrea Rodríguez) Los tres relojes de publicidad de la pizzería y bar Odeón de Flores daban las ocho de la noche del viernes 17 de noviembre. En una mesa Julio Manuel Bello esperaba a Walter Omar Cassani, de quien suponía iba a recibir "información sobre narcotráfico". A esa hora, como en un día cualquiera, la confitería era el sitio ideal para pasar desapercibidos, según había pensado Bello al arreglar la cita: serían dos hombres más tomando un café o comiendo una porción de pizza. Pero Cassani quiso que los hechos fueran diferentes. Apareció acompañado por efectivos de la Brigada de Investigaciones de Lanús y señaló a Bello co-

La detención de un grupo de "analistas de inteligencia" que "combatía contra el narcotráfico", en el marco de la investigación de un secuestro extorsivo, podría formar parte de una curiosa batalla interservicios.



Los agentes detenidos ingresando al Juzgado de Lomas de Zamora.

mantenido, por lo menos, dos encuentros con la finalidad de "intercambiar información". Este es el panorama que, según confiaron funcionarios judiciales, refuerza la tesis de la "contienda entre grupos pertenecientes a los servicios de inteligencia o allegados al sector". Walter Omar Cassani habría actuado como el entregador del grupo liderado por Bello.

Aunque mantuvo el procesamiento de los cinco involucrados, el juez Piaggio dispuso, el miércoles, después de finalizar con las indagatorias, la libertad de Eklund, Moyano y Veigas por falta de pruebas que hasta el momento acrediten la participación en los hechos, caratulados como secuestro extorsivo, calificado por ser una de las víctimas menor de edad (artículo 142 bis del Código Penal).

El magistrado aguarda el resultado de una pericia sobre los tejidos dañados de las víctimas para determinar el tipo de tortura y el momento en que fue ocasionado el maltrato. Mantuvo detenido a Bello porque es el único que podría estar implicado en el secuestro, y a Rivas porque fue el quien exhibió una credencial que puede ser falsa (delito de falsificación de documento público). Piaggio envió la credencial a la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia para que esta dependencia informe si es verdadera o no y pidió aclaración sobre la pertenencia de los procesados a los servicios de inteligencia. El lunes último, al enterarse del hallazgo en poder de uno de los detenidos de una credencial con su firma, el presidente Carlos Menem aseguró que el Gobierno investigará "hasta las últimas consecuencias".

# OTRA DE PIRATAS

mo el cabecilla de su secuestro, ocurrido pocas horas antes. En el lugar fueron detenidos, además, cuatro supuestos cómplices: Carlos Antonio Rivas, Luis Felipe Moyano, Gustavo Adolfo Eklund y Julio Alberto Veigas. Al día siguiente la información diría: "Procedimientos en Flores, cinco agentes de inteligencia involucrados en un secuestro".

La orden del procedimiento había sido impartida por el juez de Lomas de Zamora Gustavo Amoroso en la misma tarde, después de escuchar de boca de Cassani un confuso relato en el que el denunciante y su novia, una joven de 17 años, en ese momento aún no liberada, aparecían como víctimas de un secuestro extorsivo. Sin embargo, con el correr de los días, la investigación judicial arrojó otras hipótesis: el episodio podría inscribirse dentro de una contienda entre grupos pertenecientes a los servicios de inteligencia o que actúan en forma paralela amparados por funcionarios de esas dependencias.

Ante el juez federal de Lomas de Zamora Julio Piaggio (quien tomó a su cargo las actuaciones por una cuestión de competencia), los detenidos negaron su participación en el secuestro pero dijeron ser "analistas de inteligencia" y formar un grupo entre cuyos objetivos está "la investigación del narcotráfico". Carlos Rivas acreditó su calidad de tal exhibiendo ante el magistrado una credencial del Departamento de Inteligencia del Consejo de Seguridad (organismo creado con posterioridad al copamiento del cuartel de La Tablada), firmado por su secretario, el brigadier Teodoro Waldner, y por el presidente de la Nación, Carlos Saul Menem.

Cuatro de los detenidos pertenecieron a las fuerzas de seguridad. Rivas fue oficial del Ejército, Julio Manuel Bello, suboficial de la Policía Federal; Julio Alberto Veigas, miembro del Servicio Penitenciario Federal. Por su parte, Gustavo Adolfo Eklund está retirado de la Policía Federal con el grado de subcomisario y fue denunciado como secuestrador y torturador en los centros clandestinos de detención Club Atlético, El Banco, Olimpo y Brigada Güemes bajo el alias de El Alemán. Eklund tendría además experiencia en episodios de secuestros extorsivos: durante un allanamiento realizado en 1985 por el entonces juez Carlos Oliveri a la agencia de investigaciones Escorpio —también llamada Investigadores Asociados

S.A., de la que Eklund era socio-proprietario—se secuestraron armas cortas y largas, uniformes militares y un casete grabado durante una sesión de torturas donde se pudo reconocer la voz de Eklund. La víctima, por el tipo de preguntas que se le formulaban, podría haber sido un empresario secuestrado.

Al margen de antecedentes personales, la exhibición de la credencial del Consejo de Seguridad y los dichos de los involucrados complicaron la investigación judicial de un secuestro extorsivo que de por sí presentaba características extrañas. Según la denuncia que Cassani efectuó ante el juez Amoroso y que dio origen al procedimiento en el bar de Flores, él y su novia fueron apresados en la madrugada del viernes 17 de noviembre mientras transitaban por las calles del barrio San José de Temperley. El grupo armado que interceptó a la pareja la condujo hasta un lugar donde bajo torturas y amenazas (Cassani mostró al juez rastros del maltrato en su cuerpo) intentó obtener datos sobre el tráfico de drogas. Alrededor de las siete de la mañana el denunciante fue llevado por uno de los captores hasta su casa para buscar allí un plazo fijo por 50 mil dólares a nombre de su ex esposa, que entregó a cambio de la promesa de libertad para su novia y como garantía de que se presentaría a las ocho de la noche en el bar para brindar la información que se le requería.

Con estos únicos datos, en medios tribunales la historia ya no cierra. Los funcionarios judiciales no entienden cómo los autores de un supuesto secuestro extorsivo dejan en libertad a una de las víctimas con la posibilidad latente de que ésta los denuncie, como de hecho ocurrió. Tampoco se comprende que acepten como pago de rescate un plazo fijo, cuyo titular es necesario para cobrarlo, y muchos menos siendo éste un tercero, ni siquiera la víctima en cuestión. Llama también la atención el desparpajo con que se movía el grupo apresado: sus integrantes no ofrecieron resistencia al ser detenidos, tampoco se les secuestraron armas.

Si a estos cabos se atan otros la historia cierra aún menos: las versiones de Cassani —quien además tiene antecedentes penales— sobre lo ocurrido se van modificando en sus sucesivas declaraciones ante la justicia y "dan la impresión de estar influenciadas, manejadas". Tampoco es

coherente el testimonio de su novia: la joven muestra vestigios de golpes en la cara, pero primero dice que fueron ocasionados por una caída en moto; después, que le pegó Cassani porque le encontró cartas de otro amigo; finalmente habla de torturas durante el secuestro. Según dice la

joven, fue liberada a las ocho de la noche del viernes: la misma hora en que los captores eran detenidos en el bar de Flores. Para completar una ya intrincada trama, de lo investigado hasta el momento surge que Cassani y el suboficial Julio Manuel Bello se conocían con anterioridad y habían

## Viajar: La Mejor Opción

### LAGUNA

10 días/7 noches  
Transporte en Bus \*\*\*\*\*  
(aire ac., bar, toilette y video)

Hotel Ravena Cassini\*\*\*s/ la playa, con piscina, canchas de tenis, voley y fútbol, salón de juego, restaurante, bar, snack bar, habitaciones c.T.V. y frigobar.  
Media Pensión (desay. brasileño y cena)  
Coordinación especializada.

U\$S 215

anticipo U\$S 50, saldo en cuotas.

### TORRES

10 días/7 noches  
Transporte en Bus \*\*\*\*\*  
(aire ac., bar, toilette y video)

Hotel DeRose Palace\*\*\*céntrico, salón de juego, restaurante-terrazza, snack bar.  
Media Pens. (desay. brasileño y cena)  
Coordinación especializada

U\$S 200

anticipo U\$S 50, saldo en cuotas.

## Viva Italia '90 + Europa con Aire y Sol

Entre partido y partido, conocerá ciudades y recorrerá paisajes; combinando el mejor fútbol del mundo con el placer de descubrir la bella Italia

Primera Fase, hoteles, media pensión, plateas y excursiones, recorriendo Milán, Venecia, Florencia y Nápoles por sólo U\$S 1.930

En cuotas desde U\$S 80

### BARILOCHE

10 días/7 noches  
Transporte en Bus \*\*\*\*\*  
(aire acond., bar, toilette y video)

Media Pensión (desayuno y cena)  
Excursiones: Circuito Chico y Punto Panorámico; Cerro Catedral; Cerro Otto y fábricas regionales.

Coordinación especializada

A 120.000

EN CUOTAS

\* precios por persona, base doble.

## Aire&Sol

TURISMO ESPECIALIZADO S.R.L.

BUENOS AIRES: C. Pellegrini 1061 5° P. TE: 312-4509/4366

ROSARIO: Santa Fe 929 TE: 69276, 249676

Después de Frigeri y González

# EL HILO POR

La corrida cambiaria de octubre-noviembre tuvo el mismo origen que la de febrero-junio: la falta de acuerdos con los acreedores externos. Sobre ese eje central se montan todas las querellas menores que suceden en cualquier sociedad. El tipo de cambio es la variable estratégica de un modelo exportador, en el que todos los grupos de interés coinciden. Los acreedores exigen parte de los intereses en dólares sin más dilaciones, y apurar las operaciones de privatización con que se cobrarán el resto. La negociación al respecto entre Jorge Ill y John Reed precipitó la expulsión de González Fraga y su reemplazo por Iannella. La Enciclopedia Paritatis sostiene que con el actual cambio oficial es posible exportar lo suficiente, pero la negociación sigue abierta. Entretanto, un nuevo aumento de la desocupación, que modere más aún las luchas por salarios, identifica al enemigo común y permite zanjar las querellas entre intereses en lo demás discordantes.

(Por Horacio Verbitsky) La corrida cambiaria de octubre-noviembre, como la de febrero-junio, fue desencadenada por los acreedores externos, que desde abril de 1988 no perciben ni siquiera los intereses de sus créditos, y no simpatizan con ninguna política que implique quemar reservas de dólares para sostener la cotización del austral. "No nos causa ninguna gracia", gruñó el presidente del Citicorp-Citibank, John Reed. Las pérdidas ascendieron a 500 o a 1000 millones de dólares? ¿La decisión de defender la cotización oficial de 650 australes por dólar mediante la oferta de letras dolarizadas, cuando el paralelo ya superaba los 800, fue tomada por el defenestrado presidente del Banco Central Javier González Fraga, o por su verdugo, el rechetto Orlando Ferrerres? Aunque haya dudas sobre quién lo decidió y quiénes se beneficiaron, está fuera de discusión quiénes lo pagaron.

A principios de este año, el Banco Mundial suspendió el desembolso de créditos al gobierno de Alfonsín. Ahora, el FMI desmintió con el esquema impositivo y exigió la imposición de nuevas gabelas. También hay diferencias, que tienen que ver con el cambio de gobierno tanto en Washington cuanto en Buenos Aires. Entonces, la flamante administración Bush rehusó renovar la relación privilegiada que su antecesor Rapanelli había establecido con Alfonsín, que entraba en sus últimos meses de mandato, y el viceministro de Economía David Mulford se encargó de comunicar a todos los interesados que la Argentina ya no contaba con su respaldo. En cambio, ahora, el mismo Mulford instruyó al Fondo Monetario Internacional para que firmara el stand-by con el flamante gobierno peronista, pese a las objeciones que seguían haciendo los técnicos. Menem se ha reunido dos veces en cuatro meses con Bush, y hasta es posible que el presidente norteamericano le devuelva pronto la visita. Este romance no tiene precedentes, como no los tuvo en su momento el de Reagan y Alfonsín. Sin embargo, sería una ingenuidad creer que esto le ahorra alguna penuria a la Argentina. El tema de la deuda externa es y seguirá siendo central, para una economía que se quiere abierta, y ajustada una y otra vez al contexto internacional.

## Gallinas

El 10 de noviembre el FMI aprobó el crédito contingente para la Argentina, pero no se alcanzaron similares acuerdos con los bancos acreedores, que han hecho sentir al negociador Carlos Carballo la extrema dureza de sus posiciones. En su edición de ese mismo día, el diario de negocios *Wall Street Journal* ofreció una visión de las relaciones de los bancos con los deudores latinoamericanos más ruda que la de los discursos protocolares. En un artículo firmado por el banquero neoyorquino Henry Breck, se describe una imaginaria reunión sobre deuda, pobreza y ecología, en la cual el personaje de ficción *Quickfix* (que podría traducirse por Coimarrápida) Kelly explica a un grupo de elegantes latinoamericanos que el previsionamiento o registro como pérdida de sus deudas realizado por los bancos, preanuncia un nuevo trato más duro que nunca. "Los banqueros les están comiendo la comida. Los tratan como tontos", se mofa. "Por si no se dieron cuenta, la canilla está cerrada. No hay plata.

Peor aún. El año pasado ustedes pagaron 50.000 millones de dólares más de lo que recibieron. Ustedes lloriquean y gritan y pagan. Yo había oído hablar del orgullo latino. Pero ustedes más bien son gallinas."

En medio de sonrisas de los ecologistas norteamericanos, *Quickfix* prosiguió: "Ustedes fueron tan fáciles de manejar. ¿Se acuerdan del Plan Baker? Si esperaban nuevos créditos estaban en babia. ¿De verdad esperaban que los bancos aumentaran su exposición? El único dinero sin garantías que los bancos podían prestarles era el que rotaba de una cuenta norteamericana a otra, para que el banco pudiera asentar el ingreso de los intereses. Y ahora al mandar a pérdidas el 100 por ciento de sus créditos de mediano y largo plazo con el Tercer Mundo, el Morgan les está diciendo que no esperen ni siquiera eso. Voy a comprar acciones JPM que subieron 10 por ciento. Son ganadoras".

Un asistente africano anota JPM en su agenda y consulta su Rolex. Kelly explica que Citicorp sólo mandó a pérdidas el 29 por ciento, y continúa con una descripción cuya lectura es recomendable para todos los argentinos del sector público o privado, que viajan a Estados Unidos por temas vinculados con la deuda, para que sepan cómo los ven sus interlocutores. "Ustedes vienen aquí a limosnear. Abren grande la boca y chillan: 'Alimentennos'. Se alojan en hoteles de lujo, salen de compras. Sus hombres de negocios deambulan por Nueva York, más gordos que nunca, comen con directivos de los bancos y concuerdan en que el problema es complicado y difícil de resolver. A la mañana siguiente controlan sus cuentas privadas confidenciales. Sus políticos mendigan ayuda de los bancos y se enredan en negociaciones, en las que nunca ganan, y los bancos les hacen pagar los pasajes. Es cierto que en sus pueblos hay quienes no comen bien. Pero ustedes (echó un vistazo a la audiencia) me parecen todos muy saludables." Con sarcasmo, agrega: "La crisis de la deuda".

Por último, Kelly pregunta: "¿Pueden hacer algo por ustedes mismos? Ya hicimos nuestra parte. ¿Necesitan un plano para llegar al baño? El resto es cosa suya, no podemos hacerlo por ustedes. Vuelvan a casa y pónganse a trabajar. Lo que necesitan son inversores, para que algún día la economía sea próspera. Hasta que se saquen de encima el problema de la deuda y ordenen sus sistemas, yo voy a invertir en California". Cuando se retira, el africano corre detrás de él. "Bien dicho, señor Kelly. En Nigeria somos capitalistas. Esta gente me envió un pasaje de primera y por eso vine a escuchar las quejas latinas. Mi familia se dedica al comercio. ¿Podría ayudarme a expandir nuestras inversiones en Estados Unidos? Me interesó esa historia de JP Morgan." Kelly suspira aliviado. "Gracias a Dios. Hagamos negocios. De vuelta al mundo real." Ahora que el Muro de Berlín ha caído, el monstruo estatista a combatir se ha refugiado en la América latina, cuya competencia por inversiones con Europa Oriental es otra causa perdida. Aquí exigen lo que allí no se animan ni a soñar.

y Alberto Petracchi, están entre los imputados, y ninguno de los tres es afiliado radical, de modo que la iniciativa no tiene alta probabilidad de prosperar. En la semidesierta Plaza de Mayo, Menem prometió cortar las uñas de los especuladores. Al semanario *Gente como Uno* le dijo que también les cortara los dedos. Aquel discurso tuvo algunas reminiscencias del peronismo; este reportaje, de la ley islámica. Nada se pierde.

Durante un seminario del Centro de Ingenieros y el Instituto de Ejecutivos de Finanzas, Carballo reveló la semana pasada que el atraso de la Argentina, que desde abril de 1988 no paga ni los intereses por su deuda externa de 60.000 millones de dólares, "genera una reacción muy fuerte entre los bancos", que "no están preparados para encarar un tema tan espinoso", por lo que la negociación será larga. Añadió que para sentarse a negociar exigen un pago del 50 por ciento de esos atrasos, de 5300 millones de dólares, a los que se sumaran otros 3400 en 1990.

La espectacular irrupción en la escena política con que el Citibank festejó sus 75 años en el país no es en absoluto casual. Aunque ninguna de las partes informó sobre las discusiones entre su presidente, John Reed, y Jorge Ill, en San Pablo, es ostensible que durante esa cumbre seató una rueda de molino al cuello de González Fraga, se acordó el nombre de Egidio Iannella para sucederlo (Rapanelli anunció su designación antes que JGF decidiera renunciar) y se discutió el tipo de cambio. Iannella ya había sido gerente del Banco con Krieger Vasena y presidente con el ministro Roberto Alemann, los consultores preferidos de los acreedores externos. Que las cuestiones estratégicas se discutan fuera del país, entre un banquero norteamericano y un ciudadano argentino que no integra el gobierno, es apenas una nueva constatación de la medida en que el Estado argentino no supo defender su hoy expropiada capacidad regulatoria de la economía.

## Cincuenta por ciento

De vuelta al mundo real, el negociador argentino de la deuda no gana para sustos. Una de las propuestas analizadas en el gabinete para responder a la corrida cambiaria, cuando Rapanelli estableció que comprar dólares no era delito como creía el presidente Menem, fue apresurar las investigaciones judiciales sobre banqueros cuyos negocios tropezaron alguna vez con el Código Penal. Carballo es uno de los 125 procesados en esas causas (por el expediente del Banco de Italia), dos directivos del Banco Central, Samuel Muzikanski





Fraga ¿es Dromi el próximo?

# LO MAS DELGADO

## La Enciclica

La disputa sobre el tipo de cambio está relacionada, ante todo, con la posibilidad de enfrentar parte del pago de la deuda externa mediante el crecimiento de las exportaciones. Los acreedores pilotearon en marzo-abril, al frente del Grupo de los Ocho, la ofensiva sobre Alfonsín, que culminó con la liberación del mercado cambiario, la hiperinflación y el caos, y un aumento espectacular de las colocaciones en el exterior, que dejarán este año un superávit comercial de más de 5500 millones de dólares, por cuya apropiación se libra una batalla parecida a la de 1988, cuando se supo que el excedente superaría los 3000 millones.

Compartían ahora la pretensión de González Fraga (uno de cuyos tradicionales clientes como asesor es el Citi, desde la época de Carlos Correa) de una flotación sucia, es decir permitir que el dólar fuera la sombra del nivel de precios internos, oscilando un poco más atrás o adelante del índice de inflación, según que el sol del Banco Central lo iluminara de adelante con compras o desde atrás con ventas. Si antes no se evaporaran las escasas reservas acumuladas, esto suprimiría las oscilaciones bruscas que se producen cada vez que el efecto Puerta 12 derriba una cotización fijada por decreto. En cambio Jorge III se pronunció en su última bula por el mantenimiento del cambio fijo de 650 australes por dólar, pese a la experiencia de su camarero Rapanelli que no consiguió achicar la brecha del 60 por ciento con el diluvio de letras que volcó al mercado. Sin respaldo orgánico de un holding ni de un partido, González Fraga debió eyectarse del avión en picada, pero eso no significa que el debate haya concluido. El litigio por el tipo de cambio continuará, porque la negociación recién comienza.

Una correcta hermenéutica de la Enciclica *Dolar Paritatis* indica que al sostener que "el dólar actual a 650 australes está por encima de su paridad teórica de equilibrio y el programa, tal como está diseñado, permite la salida fluida de nuestros saldos exportables y la financiación no inflacionaria de las erogaciones fiscales", Jorge III no se dirige sólo al mercado interno, donde ratificó su confianza en el compañero Presidente y lo que queda de su gabinete. A los acreedores externos el Magisterio les comunica que sin necesidad de una nueva devaluación es posible generar mediante el comercio externo los recursos para enfrentar la parte de los pagos que ellos exigen en dólares, al mismo tiempo que se aceleran los programas de privatización y capitalización con que se cobrarán el resto.

El modo brutal en que Orlando Ferreres le notificó por los diarios a Roberto Dromi que el Gobierno aprobaba "rapidísimo" la creación de 19 empresas ferroviarias, según un plan presentado por el Citibank, "algo claro, transparente, donde no

existen dudas", es otra consecuencia de la nueva entente. Dromi respondió con vigor, que Economía estaba invadiendo su jurisdicción porque no tenía logros para mostrar en la propia, y siguió adelante con su propio plan de licitación de ramales, pero a la luz de lo sucedido con Rodolfo Frigeri y González Fraga, no es descaminado prever que Obras y Servicios Públicos será el próximo despacho que reclamará Bunge. No será tan fácil ocuparlo, porque Dromi pertenece al círculo íntimo de los Menem, ni tan difícil que no esté al alcance del holding. Dromi no propone un plan alternativo, ni se apoya en una alianza social distinta. Sólo expresa un matiz, que una pinelada firme podrá diluir en el color dominante.

## ¿Quién manda?

"Hoy está en discusión en el país quién manda", dijo González Fraga en una de sus decenas de apariciones públicas de los últimos días, cuando decidió vender más cara su derrota. Todos están de acuerdo en la salida exportadora, pero existen pugnas por el precio de la variable estratégica, que es el tipo de cambio. Los acreedores exigen cobrar por lo menos 3000 millones, y Jorge III entiende que con la cotización actual estarán disponibles. Sin embargo, prefiere demorar cualquier pago hasta la celebración de un acuerdo global, y entretanto acumular reservas. Además, consideraba que en 1990 no habría grandes operaciones de capitalización, cuyo comienzo dilataba hasta 1991. Estas son las previsiones que después de la batalla del dólar han quedado relativizadas.

Entre políticos y periodistas se repite como ciencia infusa que la estampida cambiaria obedece a decisiones de los capitanes de la industria o los contratistas del Estado, perjudicados por el Plan BB, y los índices acusadores señalan en dirección de Techint, Bridas, Pérez Companc. Existen muchos conflictos de intereses, porque ésa es la lógica de la sociedad, pero si su interpretación no se organiza en torno a la contradicción determinante, que es con los acreedores externos, se perderá de vista lo esencial.

El domingo pasado, Carlos Tramutola destacó en *La Nación* lo que llamó "el boom de las exportaciones industriales". Sostiene que "las exportaciones de productos manufacturados (sin incluir las manufacturas de origen agropecuario ni los combustibles) alcanzaron el año último los 2800 millones de dólares" es decir más que la suma de las exportaciones de cereales, oleaginosas y carnes. Añade que "de continuar esta tendencia quedarán minimizadas las razones de la tradicional antinomia entre campo e industria al encontrarse un punto fundamental de coincidencia en la necesidad que tendrán ambos sectores de que el tipo de cambio sea realista y no manipulado como ha sido tradicionalmente". Luego de encomiar las definiciones del Gobierno, que "no pueden ser más alentadoras", el directivo de Techint reclama un tipo de cambio más elevado para la exportación industrial, que incluye en su producción insumos importados (en este momento el dólar exportador luego de retenciones es de 524 y el importador, más flete, de 800). Como es evi-

dente, sus intereses coinciden, en este punto, con los de los acreedores, pero no debería haber confusión acerca de cuáles son los decisivos.

Con esta se vincula la cuestión del impacto interno de un modelo exportador. Para que sea perceptible en el nivel de actividad, de empleo y de salarios, es necesario exportar muchos miles de millones de dólares, con el famoso dólar recontraído del embajador-humorista Guido Di Tella, para que no sólo salgan al mundo los exportadores tradicionales. El secado de la plaza con impuestos (que cumplen el mismo efecto monetario astringente de los CE-DEP pero que luego no se asientan como déficit sino que representan los más genuinos ingresos fiscales) anunciado por el locuaz Ferreres como forma de impedir que la liquidez se vuelque hacia el dólar, no significa otra cosa que un alivio transitorio, para tranquilizar tensiones hasta el momento de redefinir el esquema, con un nuevo tipo de cambio que no podrá ser el ya increíble de 650. Desde el punto de vista político, la gran fecha es el 10 de diciembre, cuando Menem podría decir: "Hemos derrotado la hiperinflación que nos obligó a asumir antes de tiempo. Hoy empieza nuestro tiempo", como preámbulo a la fijación de nuevos precios relativos de equilibrio.

## Partidos por la mitad

Hay quienes se ilusionan con otros cambios para esa fecha. El ex presidente Raúl Alfonsín alertó sobre el foso demasiado profundo que Menem habría cavado entre su gobierno y el principal partido de la oposición, con grave riesgo para el sistema democrático, que no podría apoyarse sólo sobre los intereses corporativos. Así lo explica uno de sus voceros: "El partido al que le toca gobernar descubre que el poder no es lo que imaginaba, que no existen las palancas de comando, y que un puñado de operadores toman las decisiones de fondo. Desde la oposición, el otro partido atribuye cada traspaso a una capitulación ante el poder económico, e impugna cada medida, hasta que se beneficia con el fracaso del anterior y llega al gobierno. Entonces todo recomienza, con los roles invertidos. Ya es tiempo de acabar con estos desencuentros, intentar un acuerdo entre los partidos sin dejarse tentar por la vocación de hegemonía".

Desde el peronismo, quienes creen que entre las atribuciones de Menem figura la de denunciar cuando lo desee el pacto celebrado con Jorge III, escuchan con interés estas sugerencias radicales. Antonio Cafiero y José Luis Manzano, pero también Eduardo Menem y Eduardo Bauzá, el viejo eje Confederación Renovadora-Menemistas Celestes, que quedó desplazado el día en que Menem escogió a Miguel Roig para ocupar el Ministerio de Economía, se sienten más cómodos con otros políticos que con los gerentes del holding.

Pero el debate acerca de la identidad del ministro de Economía es trivial. La cuestión no pasa por elegir

entre partidos o corporaciones, sino por la política que se realice. La alianza entre los partidos tiene sentido si se trata de poner en marcha un proyecto transformador, que atienda en primer lugar al mercado interno y las necesidades sociales, que desde hace una década se postergan en forma escandalosa, y que hubieran recibido un golpe adicional con la sustitución del PAN y el Bono Solidario (propugnada por Economía e impedida a último momento por el ministro Erman González), por el Plan Llamcay, tan encomiable conceptualmente como inoperante para la dimensión de las urgencias en juego, al mismo tiempo que varias empresas de primer nivel comenzaban la campaña *Done su vuelto*. Como siempre, no aportan ellas, sólo se ofrecen como intermediarias para derivar a Caritas la caja henchida en los supermercados. También los diputados Manzano y Matzkin, que tanto discutieron con Ferreres y Rapanelli sobre el Bono Solidario, han recibido una lección sobre el resultado de sus pequeñas batallas de retaguardia con los hombres de Jorge III. Manzano dedujo bien las consecuencias, porque es un hombre de inteligencia vivaz, y firmó un proyecto de ley, reduciendo de 16 a 13 años la edad a partir de la cual puede condenarse a un menor.

Para seguir adelante con el programa liberal que en sucesivas etapas aplicaron militares, radicales y peronistas, es indiferente que el ministro sea un abogado nacionalista católico, como Martínez de Hoz, un técnico como Sourrouille, un político como Pugliese, un dilante como Terragno o un empresario como Rapanelli. Alfonsín sólo pide un lugar en la coalición reaccionaria. Por eso no tiene reparos en condenar el paro de colectivos, y su alerón Marcelo Stubrin propone al peronismo acordar en el Congreso una ley que limite el derecho de huelga.

## Bolivia, mon amour

Después de varios días de

reuniones con sus principales colaboradores (Rapanelli, Ferreres, el asesor financiero Pedro Sebest), Jorge III adoptó decisiones drásticas, que permitirán zanjar las diferencias entre los distintos grupos de intereses, con el método que más eficaz se ha demostrado en los últimos tres lustros: identificar al enemigo común y avanzar sobre él sin vacilaciones. El cierre de un número aún desconocido de empresas estatales con la consiguiente expulsión de personal, ejercerá renovada presión sobre la mano de obra aún ocupada, de modo que consienta sin disturbios una nueva reducción de sus salarios.

Esas cosas, es tradición, no las dicen los gobernantes, sino algún espontáneo que en cada San Fermín salta al ruedo al paso del toro. Una vez más le tocó la misión a Juan Alemann, quien a diferencia de Menem no cree en la muerte de las ideologías. "En 1967 —escribió— Krieger pudo mantener el tipo de cambio por más de tres años, incluso más allá de su gestión, porque al mismo tiempo controló salarios y el presidente Onganía se ocupó de poner en caja a los sindicalistas. Pero esta vez con salarios libres, sin tope alguno, el esquema tenía que agotarse rápidamente. En realidad el margen de salarios ya se agotó con los aumentos de julio, de modo que los abundantes y elevados deslizamientos de agosto y setiembre, y los fuertes incrementos que se están conviniendo a partir de octubre, ya son más de lo que este tipo de cambio soporta." Añadió que si el Gobierno abandonara la práctica fascista de homologar convenios, "habrá diferentes salarios en un mismo ramo, con lo cual los empresarios permisivos sufrirán un perjuicio y un castigo. Por supuesto que habría que evitar también que los sindicatos les organicen huelgas, trabajo a reglamento y otras molestias a las empresas que de hecho no pagan los salarios que otras empresas del ramo ya están pagando. El Gobierno tendría que ser muy duro en sus declaraciones de ilegalidad de paros y medidas de fuerza". Allí vamos, a paso redoblado, porque como siempre, el hilo se corta por lo más delgado.

## DIRECTOR/A GENERAL PARA ESCUELA HEBREA PRIMARIA - SECUNDARIA

- Estudios universitarios en Ciencias Sociales.
- Formación Judía.
- Experiencia en el cargo.

Enviar Curriculum Vitae a: J. C. Absoluta Reserva

E. FRIAS 461 4º "A" - (1414) CAP.

27-11-78 27-11-89  
Lic. ALFREDO GIORGI



A los 11 años de tu desaparición, seguimos luchando por el juicio y castigo a los culpables.

Tus familiares y tus compañeros del INTI

# RADIOGRAFIA DEL

Mientras algunos argentinos tienen el mismo nivel de vida de un portugués, griego o inglés, la gran mayoría se mira en el espejo de Indonesia, Honduras, Camerún o Túnez. Un relevamiento de sueldos que realizó **Página/12** demuestra que el 50 por ciento de la riqueza va a parar a las manos del 20 por ciento más rico y sólo un 5 por ciento pasa al 20 por ciento más pobre.

(Por Marcelo Zlotogwiazda)  
Un relevamiento de sueldos realizado por **Página/12** muestra las enormes diferencias de ingresos entre los asalariados, que oscilan entre paupérrimos 45.000 australes para un peón de un pequeño taller metalúrgico, y más de dos millones para el gerente de un banco. Los resultados del muestreo coinciden con las características que asume la distribución de la riqueza nacional, que reparte la mitad para el 20 por ciento más rico y apenas un 5 por ciento para el 20 por ciento que está en el fondo de la pirámide.

"Con salarios libres, sin tope alguno, el esquema tenía que agotarse rápidamente. En realidad, el margen de salarios ya se agotó con los aumentos de julio, de modo que los abundantes y elevados deslizamientos de agosto y setiembre, y los fuertes incrementos que se están conviniendo a partir de octubre, ya son más de lo que este tipo de cambio soporta". Seguro que ni los empleados de la administración pública con categoría 13, ni los maestros que trabajan la jornada completa en escuelas municipales, ni los operarios con categoría 5 de Fabricaciones Militares, tuvieron acceso al artículo de opinión que el secretario de Hacienda de la última dictadura, Juan Alemann, publicó el martes pasado en *Ámbito Financiero*, ya que sus sueldos no les alcanzan para comprar el diario. Pero si lo hubieran leído, bastante bronca les habría generado que alguien señale como una de las causas del alza que tuvo el dólar marginal a los aumentos salariales, cuando los ingresos mensuales que reciben ni siquiera cubren el costo del rubro "Alimentos y Bebidas" de la canasta familiar.

Una encuesta de jornales y sueldos correspondientes a octubre que realizó este diario, arroja que la remuneración de varios puestos laborales está por debajo de lo que sería necesario para abastecerse nada más que de la cantidad de alimentos y bebidas que figuran en la canasta familiar del INDEC. Claro que en la familia no siempre trabaja uno solo, y que es cada vez más frecuente que el paso siguiente a fichar la salida del trabajo no sea el esparcimiento sino la ficha de entrada a un segundo trabajo. El doble empleo o el trabajo de la mujer y los hijos son las únicas explicaciones posibles a la supervivencia del vendedor de comercio que cobró 92.500 australes, del peón del taller metalúrgico que recibió 45.680, e incluso de un oficial de esa

misma empresa que se llevó 76.500.

El chofer de colectivos que —trabajando tres francos y quince horas extras— tuvo en octubre un sueldo bruto de 128.500 australes, o el cajero de banco que después de contar tanto dinero se llevó nada más que 141.520 podrían por su cuenta alimentar a la familia. Pero tampoco les alcanzaría, lo mismo que a un operario de una firma petroquímica de primera línea o que a un empleado no calificado de una empresa textil de abundante facturación, si con ese solo sueldo quisieran gozar de todo lo que incluye la canasta fa-

miliar.

Esa línea de dignidad —que en octubre tenía el número 211.913,65 según cálculos de la Fundación de Investigaciones para el Desarrollo— recién es superada por una telexista con bastante antigüedad que trabaja en una empresa grande, por el jefe de sección de un diario mediano, y por los empleados calificados de una empresa de telecomunicaciones que es firme candidata a ganar la licitación para privatizar ENTel.

Pero no son muchos quienes están por encima de ese nivel. De acuerdo con los últimos datos disponibles que

corresponden a un estudio que realizó FIDE para octubre del año pasado, un 87,3 por ciento de la población en edad de trabajar percibe ingresos que no le alcanzan a cubrir toda la canasta familiar, y un 61,9 ni siquiera obtiene un salario equivalente a la mitad del presupuesto.

La holgura recién se comienza a gozar arriba del medio millón, como el joven ingeniero de una constructora importante que ganó 590.000 australes, o el gerente de una sucursal de un banco al que le acreditaron en su cuenta 789.000 australes por el trabajo de octubre. Cómodos y sin

## LA CANASTA POR ENCIMA Y POR DEBAJO

(Sueldos y canasta familiar de octubre)

OCUPACION Y CARGO	LUGAR	SUELDO (australes)	ACLARACION
Peón	Taller Metalúrgico	45.680	R.B.
Operario (cat. 5)	Fabric. Militares	55.115	R.B.
Cartero	Encotel	63.250	R.B.:H.E.
Empleado (cat. 13)	Adm. Pública	73.000	R.N.
Cadete	Comercio céntrico	75.000	R.B.
Oficial	Taller Metalúrgico	76.500	R.B.
Cabo 1ro.	Fuerzas Armadas	76.816	R.B.
Empleado (cat. 16)	Adm. Pública	83.200	R.B.
Maestro jorn. simple	Municipalidad	87.317	R.B.
Sargento	Fuerzas Armadas	91.782	R.B.
Empleado ventas	Comercio céntrico	92.500	R.B.
Peón	ELMA	94.500	R.B.
Cadete	Diario mediano	103.775	R.B.
Oficial Múltiple	Taller metalúrgico	105.000	R.B.
Peón	Metalúrgica líder	113.240	R.B.
Inspector	ELMA	115.000	R.B.
Empleado (cat. 21)	Adm. Pública	118.900	R.N.
Operario (cat. 13 B)	Fabricaciones Militares	120.134	R.N.

## VALOR DEL RUBRO ALIMENTOS Y BEBIDAS DE LA CANASTA FAMILIAR 120.616,68

Chofer	Empresa de Colect.	128.500	R.B.:H.E.
Maestro jorn. compl.	Municipalidad	128.473	R.B.
Teniente 1ro.	Fuerzas Armadas	133.104	R.B.
Conductor con antig.	Ferrocarriles Arg.	140.141	R.B.
Cajero sin jerarq.	Banco mediano	141.520	R.N.
Cronista	Diario mediano	148.977	R.B.
Empleado (cat. 22)	Adm. Pública	151.950	R.N.
Oficial	Metalúrgica líder	154.290	R.B.
Oficial (cat. 14)	Fabricaciones Militares	160.929	R.N.
Capitán	Fuerzas Armadas	170.348	R.B.
Operario	Petroquímica líder	175.000	R.N.
Empleado administ.	Petroquímica líder	190.000	R.N.
Supervisor	Metalúrgica líder	195.915	R.B.
Auxiliar administ.	Emp. Telecom. líder	196.000	R.B.
Empleado no calif.	Textil líder	203.819	R.B.

## VALOR TOTAL DE LA CANASTA FAMILIAR 211.913,65

Empleado (cat. 24)	Adm. Pública	248.650	R.N.
Jefe de sección	Diario mediano	256.073	R.B.
Telexista con antig.	Emp. Telecom. líder	278.940	R.B.
Operario especial.	Petroquímica líder	360.000	R.N.
Superv. jerárquico	Metalúrgica líder	381.739	R.B.
Empleado calif.	Emp. Telecom. líder	435.364	R.B.
Contadora de sucurs.	Banco mediano	460.000	R.N.
Ingeniero juniors	Constructora líder	590.000	R.B.
Gerente de sucursal	Banco mediano	789.000	R.N.
Ingeniero senior	Constructora líder	1.050.000	R.B.
Gerente de área	Petroquímica líder	1.250.000	R.N.
Gerente de dpto.	Metalúrgica líder	1.393.426	R.B.
Gerente división	Metalúrgica líder	1.840.000	(nada y cooh.)
Gerente de sistemas	Banco mediano	2.100.000	(nada y cooh.)

ACLARACION: R.B. (remuneración bruta); R.N. (remuneración neta); H.E. (incluye horas extras).  
FUENTES: Elaboración propia y FIDE para la canasta familiar.

### VENDO VOLKSWAGEN

Escarabajo alemán  
Mod. '67  
87-5889 de 10 a 20 hs.

HERRAMIENTAS DE JUGUETE

**MITALLER**

JUEGO CREATIVO

**ARMO**

UNICO CON ESTRUCTURAS FLEXIBLES

**QUADRO**

EL GRAN JUEGO PARA ARMAR  
ADQUIÉRALOS EN LAS MEJORES JUGUETERIAS  
Silca - Simoneschi S.A. - Cuenca 1946 - 1416 - Bs. As.



# RECIBO

problemas están los que superan el millón. Además, para ellos el sueldo pocas veces se agota en el dinero que reciben: se les suma un auto con gastos pagos, a veces la cuota del colegio privado de los hijos, un sistema de salud eficiente, y últimamente también la jubilación privada.

## Dime dónde trabajas

Los resultados de la encuesta no sólo muestran los ingresos puntuales de los puestos de trabajo incluidos en el relevamiento y las amplias diferencias que existen entre los asalariados. También surge con claridad que el nivel de las remuneraciones está en función tanto de la experiencia y de la calificación del empleado como del tipo de lugar donde trabaja.

La primera división que se aprecia es entre el sector público y el privado, verificándose que los ingresos promedio de los que dependen del Estado son muy inferiores al promedio del sector privado. Basta como botón señalar que once de los diecisiete casos que se ubican por debajo del costo del rubro "Alimentos y Bebidas" corresponden a empleos de la administración pública.

Esa diferencia es aún más apreciable si se compara el mismo tipo de tarea. Por ejemplo, mientras el peón de un taller metalúrgico cobró en octubre menos de 50.000 australes, el mismo cargo de una firma metalúrgica grande tuvo una remuneración de 103.775. Lo mismo ocurre contrastando el salario de un empleado de la categoría 22 de la administración pública (151.950 australes) con alguien que en teoría tiene la misma responsabilidad en el sector privado (un empleado calificado de una empresa de telecomunicaciones líder recibió 435.364), o cotejando el recibo de la categoría más alta de la administración pública (la 24 con 248.650) con el del gerente peor remunerado de la actividad privada.

La segunda división se establece dentro del mismo sector privado, entre las empresas grandes y el resto. Un ejemplo elocuente es que mientras el oficial múltiple del taller metalúrgico relevado cobró 105.000 australes (el dueño de la empresa lo describió como alguien con mucha experiencia y muy capaz), un operario con poca experiencia de una petroquímica grande recibió 175.000, y un supervisor de una empresa metalúrgica de primer nivel 195.915.

## El salarizado que no fue

Si bien las causas de que exista una enorme cantidad de trabajadores que reciben ingresos que no alcanzan a cubrir las necesidades básicas (son quienes junto a los dos millones de subocupados y desempleados conforman los 9 millones de pobres y marginados que registra la estadística oficial), se originan en largos años de decadencia y de políticas antipopulares, el programa económico que está aplicando este gobierno no hizo otra cosa que consolidar esa situación.

Las afirmaciones de la conducción económica y hasta del propio presidente Menem que indican que el salario aumentó el doble desde que asumieron el poder esconden una falacia muy primitiva. Fue el controvertido viceministro Orlando Ferrer quien más enfáticamente expuso esa posición diciendo que "si se toma el salario de junio = 100, el de

octubre fue de 180".

Aun cuando esos números son ciertos, lo que no dice el gobierno es que el nivel salarial de junio fue excepcionalmente bajo como consecuencia de la hiperinflación, y por lo tanto carece de sentido utilizarlo como punto de comparación.

Los cálculos de la Fundación de Investigaciones Económicas corroboraron que el salario se duplicó entre julio y octubre, pero además muestran que, aun luego de esa recuperación, el poder de compra de los salarios se ubica un 26 por ciento por debajo del promedio de 1987 y representa nada más que las tres cuartas partes del poder de compra de diciembre del año pasado.

Los cinco meses de gobierno ejercidos y lo que se perfila para el futuro son ya suficientes como para incluir a esta política económica entre las responsables de los dramáticos resultados de la encuesta



# ARGENTINOS INTERNACIONALES

(Por M.Z.) La inequidad social en Argentina es tan alarmante, que dentro del mismo país hay quienes gozan del nivel de vida de un portugués, griego o inglés promedio, mientras que la gran mayoría se mira en el espejo de Indonesia, Honduras, Camerún o Túnez. Aunque las diferencias sociales son obvias y evidentes, fueron muy pocos los que en los últimos años dedicaron su esfuerzo a medir esa situación. Mucho más mérito le corresponde entonces a la Fundación de Investigaciones para el Desarrollo Económico que, en tiempos de pragmatismo donde esas cuestiones son para muchos secundarias, realizó un trabajo que cuantifica la distribución del ingreso. En otras palabras, la forma como se reparte la torta de la riqueza producida.

Existen dos formas de medir cómo se distribuye el ingreso: entre capitalistas y asalariados, y por estratos sociales. La investigación de FIDE utilizó esta última metodología, y aunque el trabajo se refiere a la situación de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires, todo indica que —a grandes rasgos y ante la falta de datos más abarcadores— las conclusiones son aplicables a todo el territorio nacional.

De acuerdo con los resultados, el 10 por ciento de la población que sufre en la base de la pirámide social se queda con apenas el 2 por ciento de la riqueza producida en el país, mientras que el 10 por ciento que se acomoda en la punta superior se apropia del 36 por ciento. Es decir que los 3,3 millones de personas más postergadas reciben en conjunto un ingreso anual de 1600 millones de

dólares, y los 3,3 millones que viven en la abundancia se reparten un total de 28.800 millones de dólares por año. Traducido a números per cápita, esos datos indican que cada uno de los que están en el estrato más pobre recibe un ingreso anual de 485 dólares (similar al ingreso promedio de Indonesia), mientras que cada uno de los ricos se queda con 8727 dólares por año que les permiten vivir como a un inglés.

Junta los dos estratos más pobres y los dos más ricos, se llega a cifras curiosas: 6,6 millones de argentinos, indonesios y hondureños

se desesperan con el 5,3 por ciento de la riqueza producida, y otros 6,6 millones de argentinos, griegos e ingleses disfrutan del 53 por ciento. Exactamente diez veces más.

En realidad, al ingreso del 20 por ciento que vive como griegos e ingleses habría que sumarle el rendimiento de los capitales que fugaron y que descansan tranquilos en cuentas suizas o estadounidenses. Partiendo de la base que hay 50.000 millones de dólares en el exterior (eso al menos acaba de opinar el titular del Citibank, John Reed), que la tasa de in-

terés en esos mercados es del 10 por ciento anual y que —por supuesto— los dueños de ese dinero son mayoritariamente los argentinos griegos e ingleses, ese 20 por ciento tiene otros 5000 millones de dólares por año para repartirse. Cuentas mediante, esos dinerillos les permiten a los argentinos griegos vivir como en Trinidad y Tobago (tiene un ingreso per cápita superior a Grecia) y a los argentinos ingleses transformarse en argentinos australianos, porque aunque los oceánicos dependan de la corona viven en promedio mejor que los ingleses.

## LOS UNOS Y LOS OTROS

(Distribución del ingreso)

ESTRATO DE LA POBLACION (en deciles)	PORCENTAJE DEL INGRESO TOTAL	INGRESO TOTAL DE ESE ESTRATO (en millones de dólares por año)	INGRESO PER CAPITA (en dólares por año)	PAIS CON INGRESO PROMEDIO EQUIVALENTE
1 (10% más pobre)	2,0	1600	485	Indonesia
2	3,3	2640	800	Honduras
3	4,0	3200	970	Camerún
4	4,8	3840	1164	Túnez
5	5,9	4720	1430	Perú
6	7,2	5760	1745	Malasia
7	9,0	7200	2182	Argentina
8	11,5	9200	2788	Portugal
9	16,4	13120	3976	Grecia
10 (10% más rico)	36,0	28800	8727	Reino Unido

ACLARACION: 1) Se supuso que en el país hay la misma distribución del ingreso que en la Capital Federal y Gran Buenos Aires; 2) los cálculos están hechos sobre la base de un Producto Bruto Total de 80.000 millones de dólares y de una po-

blación de 33 millones de habitantes.

FUENTES: elaboración propia en base a FIDE (distribución del ingreso para Capital y Gran Buenos Aires) y Banco Mundial (producto bruto per cápita de los países).

TELEFONIA  
**simicro s.r.l.**

ESMERALDA 574  
Tel: 393-8220/ 394-0114/ 322-7060  
CARLOS PELLEGRINI 145  
Tel: 35-5124

### PRESTAMOS DE DINERO EN EFECTIVO

#### CUOTAS FIJAS

- SIN INDEXAR
- SIN SORTEO
- NI LICITACION

#### Ejemplos

A 2.500.000 A 37.000  
A 5.000.000 A 74.000  
A 10.000.000 A 148.000

#### CABILDO 2040

LOCAL 105  
CAL. LOS ANDES  
DE 10 A 20 HS.



Felicidades al Dr. Ronald Crosby autor de "A mi no me la van a contar". Por el premio Don Pedro de Mendoza con que ha sido distinguido.  
Editorial Plus Ultra



# LA DUDA METODICA

(Por Ernesto Tiffenberg, especial desde San Salvador) George Bush puso su mejor cara de: "Ustedes no saben con quiénes están hablando" y, más distendido que lo habitual, anunció su gran triunfo: "Nuestras fuerzas tuvieron un papel fundamental en el rescate de los norteamericanos secuestrados en el hotel Sheraton de San Salvador". La exagerada acentuación del "papel fundamental" delataba lo que la modestia indispensable de todo presidente de los EE.UU. le impedía decir: "Duerman tranquilos, en última instancia la intervención directa de nuestras fuerzas garantiza la victoria del bien".

Apenas unas horas después, el Departamento de Estado se encargó de desmentirlo: las fuerzas especiales antiterroristas habían llegado a San Salvador, pero no alcanzaron a entrar en acción. El ejército local incorporó su versión al juego de espejos: "Tropas de elite asumieron sin ayuda foránea el control de la zona del Sheraton, facilitando el rescate del secretario general de la OEA, João Baena Soares, y de los asesores norteamericanos". Sin detenerse en el análisis, agregaba que: "Los delincuentes huyeron haciéndose pasar por civiles". Algo por lo menos sorprendente, si se tiene en cuenta que los huéspedes del Sheraton no suelen tener la fisonomía de los campesinos salvadoreños que nutren las filas de la guerrilla.

Los periodistas presentes contaron otra historia en la intimidad del hotel Camino Real, donde han instalado su pequeña isla de lujo y libertad de prensa: los boinas verdes se parapetaron en sus habitaciones y pasillo con tanto temor que casi balean a la turba de reporteros que pugnaba por entrevistarlos. Uno solo consiguió la primicia: noventa segundos de gritos, armas en alto y amenazas que la CBS compró en 10.000 dólares. Mientras los asesores competían por emular a Silvester Stallone en sus mejores películas, el obispo Gregorio Rosa y Chávez se encargaba de concertar el cese del fuego de una hora que permitió la tranquila salida de huéspedes y guerrilleros. Los doce boinas verdes esperaron todavía un buen rato, convencidos de que algún francotirador podía frustrar sus prometedoras carreras.

Pero un detalle escapó a todas las versiones: los norteamericanos no formaban parte del contingente de 55 militares autorizados por el Congreso para entrenar al ejército salvadoreño. Un funcionario de la Casa Blanca balbuceó que la misión de los soldados "no estaba relacionada con la guerra, sólo ocurrió que estaban en el hotel", cerrando curiosamente el círculo. Bush había mentido sólo en una cuestión de forma —las fuerzas especiales efectivamente actuaron en San Salvador, aunque en el menos heroico papel de prisioneros—, pero su esquema se puso en duda en la disyuntiva de fondo. Nadie puede asegurar a Estados Unidos la efectividad de una política de intervención directa, aunque las ya clásicas críticas por pasividad al presidente lo predisponen a recurrir



sin demasiados complejos al antiguo argumento de la fuerza.

## La duda metódica

En realidad, Bush detesta las sorpresas y la audacia que tanto disfrutaba Reagan. Después de meses de trabajo, había conseguido que su equipo le presentara una política coherente para América Central: fomentar el aislamiento de los sandinistas y los guerrilleros salvadoreños esgrimiendo en una mano la democracia y en la otra la amenaza militar. En una Nicaragua acorralada se fomentó la reactivación de la contra hasta el 25 de febrero, día de las elecciones, para mantener en alto el principal argumento de la alianza opositora UNO: la promesa de que con su triunfo desaparecerían las condiciones de la guerra y el bloqueo norteamericano. En El Salvador cometieron un ya clásico error de la CIA en los países del Tercer Mundo: confiar en los informes de inteligencia de las fuerzas de seguridad que tienen su respaldo. Nadie olvida el desconcierto de la agencia cuando la revolución iraní se transformó en contradicción viviente de los informes de la Savak, la temida policía secreta del sha. Receptores de más de un millón y medio de dólares por día en concepto de ayuda desde Estados Unidos, el gobierno y las fuerzas armadas salvadoreñas necesitan justificarla con informes optimistas sobre la marcha de la guerra. Mientras tanto, los últimos meses se abrieron en San Salvador tres nuevos Pizzas Huts, un McDonald's, muchas heladerías elegantes y los autos se cambian cada vez con más frecuencia en los barrios aristocráticos. Seguros de que la guerrilla estaba golpeada militarmente y aislada en el contexto de distensión mundial y solución pacífica de los

conflictos regionales, Washington decidió apostar al tiempo.

Arrinconado, el FMLN iría perdiendo paulatinamente su descolorido lugar.

La primera sorpresa la dio Daniel Ortega al renunciar al cese del fuego unilateral y comenzar la persecución de los contras. Bush lo llamó "animal", pero todavía no encuentra una respuesta adecuada. La segunda sorpresa llegó para quedarse: el Frente salvadoreño desató una ofensiva que mantuvo a raya al ejército por una semana en todo el país, esterilizando la política norteamericana de mantener un apoyo de bajo perfil al ultraderechista gobierno de ARENA. ¿Está en condiciones la Casa Blanca de diseñar un nuevo enfoque de acuerdo con la actual situación? Mientras duda, Bush tiene una sola cosa clara: "Estados Unidos no perderá a El Salvador".

## La diferencia de los iguales

La conferencia de prensa del jueves recién comenzaba a calentarse cuando una detonación cercana cambió la cara y las preocupaciones de todos los presentes. Cristiani y el jefe del ejército, coronel René Emilio Ponce, estaban en ese instante repitiendo que la ofensiva guerrillera fue un absoluto fracaso. A la primera explosión siguieron otras hasta conformar un verdadero combate.

No fue esa la única broma del FMLN. Cuando después de un fin de semana tranquilo Cristiani y Ponce decretaron la muerte de la guerrilla, el martes amaneció con gran parte de la Colonia Escalón, donde se levanta el hotel Sheraton, en poder del Frente. El futuro parece entonces previsible. El FMLN acaricia su primer objetivo —cambiar la correlación militar para forzar una negociación real con el gobierno— y se muestra decidido a

lograrlo manteniendo el nuevo nivel alcanzado por la guerra.

A pesar de sus altisonantes declaraciones públicas, el Frente no confía en una victoria militar. La insistencia en el fantasma de un colapso de las fuerzas armadas buscaba, como en toda negociación, arrinconar al adversario y obligarlo a ocupar su lugar en la mesa. En realidad, un hipotético triunfo los enfrentaría directamente con Estados Unidos o el ejército guatemalteco, más que dispuesto a hacer el trabajo sucio, y nadie consigue explicar las ventajas de semejante escenario. El gobierno exige un cese de hostilidades, pero el Frente sólo quiere oír hablar de un alto el fuego en un curioso paralelismo con la contra de Nicaragua. "En el concepto mismo de cese del fuego está el que las tropas se queden adonde están", afirmó Enrique Bermúdez con el absoluto respaldo de Washington, que no duda en otorgar el mismo apoyo a los argumentos opuestos de Cristiani.

El problema es aún más complejo. ¿Cómo reaccionaría la Casa Blanca si el gobierno de Ortega apaña el asesinato de seis brillantes intelectuales, curas por añadidura y, no contento con esto, amenaza de muerte al arzobispo y a su segundo para que abandonen el país y, como muestra de lo que puede pasarles, detiene a los prelados luteranos y evangelistas, siembra cadáveres de opositores en las barriadas? Resulta imposible equivocarse en la respuesta, pero en El Salvador nadie se asusta por las contradicciones. Después de todo, el propio himno nacional afirma:

"Con la paz, felicidad suprema, el noble Salvador siempre soñó alcanzarla fue su eterno problema y su más alta gloria conservarla." Y hasta ahora nadie propuso modificarlo.



"Mijail Gorbachov: dile al mundo que fuimos los primeros", rezaba un cartel agitado por alguno de los centenares de miles de manifestantes que ayer, en Praga, volvieron a reivindicar la Primavera de 1968. La oposición respalda al primer ministro Ladislav Adamec.

Una impresionante marea humana —cerca de un millón de personas, según algunos cálculos— volvió a concentrarse ayer en Praga para exigir cambios urgentes en la dirección política y partidaria del país. El escritor disidente y líder de la agrupación Foro Cívico, Vaclav Havel, dijo ante la multitud que la cúpula del Partido Comunista Checoslovaco (PCCH) cayó el viernes pero "para dar lugar a elementos neoestalinistas", contra los que llamó al pueblo a seguir manifestándose. También reivindicó públicamente al actual primer ministro Ladislav Adamec —cuya renuncia fue aceptada por el Presidium del PCCH—, y denunció a Miroslav Stepan, líder del PCCH de Praga, como responsable de la salida de Adamec. La transmisión televisiva en directo de la manifestación fue interrumpida minutos después para anunciar la renuncia de Stepan. Por su parte, el flamante número uno partidario, Karel Urbanek, propuso la formación de un gobierno de coalición, "es decir, abierto a otros partidos o agrupaciones".

"1968: Mijail Gorbachov, dile al mundo que fuimos los primeros". El enorme cartel presidía la manifestación de ayer, que se trasladó de la plaza Wenceslao a la vasta explanada de Letna, a sólo unos metros del palacio presidencial. Como en los días precedentes, los checoslovacos volvieron a agitar consignas reivindicando la Primavera de Praga, y a exigir cambios "aquí y ahora".

Mientras la nieve comenzaba a caer sobre la muchedumbre, volvió a hacerse presente el ex dirigente de la Primavera, Alexander Dubcek, quien fue aclamado un largo rato. No obstante, ante la exacerbación de los ánimos Dubcek debió pedir a los manifestantes que se tranquilizaran. "Esta es una revolución alegre", dijo. Poco después, el escritor Vaclav Havel pronunció un discurso de alto

## Checoslovaquia

## LOS PRIMEROS



voltaje, en el que acusó de "neoestalinistas" a los reemplazantes del también defenestrado Milos Jakes. La denuncia principal consistió en señalar que la renuncia al Presidium del PCCH del primer ministro Ladislav Adamec se debió a presiones del líder comunista de Praga, Miroslav Stepan. "Adamec fue el único hombre que se animó a hablarnos cara a cara", gritó Havel, para indicar después que Stepan había reprochado al primer ministro sus conversaciones con la oposición.

El discurso de Havel, que era transmitido en directo por la televisión, fue interrumpido para anunciar la renuncia de Stepan, un hombre reacto a la apertura desde hace años. Retomando la posta, Dubcek exigió a continuación la condena oficial del documento conocido como "La Lección" y aprobado por el PCCH en 1969, la herramienta principal de lo que luego fue la normalización, es decir el aplastamiento de la corriente renovadora.

Por su parte, el nuevo secretario general del comunismo checo, Karel Urbanek, asistió a una reunión partidaria en la que expuso su voluntad de formar un gobierno de coalición. "Tenemos que explicar al pueblo nuestros objetivos y extraer enseñanzas de nuestros errores", aseguró, aunque en ese mismo instante el pueblo estaba en las calles pidiendo su alejamiento, y reiterando el llamado a una huelga de dos horas para mañana.

Adamec, el hombre que ahora se ha convertido en la figura reclamada y respaldada por la oposición, fue el primer impulsor, hace meses, de la suspensión de las visas de salida para los ciudadanos que quisieran abandonar el país, y es un viejo partidario de "acompañar las reformas económicas con reformas políticas". Dentro de la estructura del PCCH, fue el primer dirigente de primera línea en admitir "elementos positivos" en los vetados programas políticos de 1968.

ESTE SABADO  
**La Plata**  
en Página 12

## El Salvador

## UNA TENSA TREGUA

Mientras El Salvador vivía ayer un clima de normalidad del que sus habitantes desconfiaban, el Grupo de los Ocho exhortó al "cese inmediato de hostilidades" entre la guerrilla y el ejército y se ofreció como una instancia de mediación. Por su parte, Lucía Barrera Cerna, de 40 años y única testigo de la masacre de los seis jesuitas registrada la semana pasada, reiteró que los asesinos vestían uniforme militar y abandonó el país rumbo a Miami, tras refugiarse en la embajada de España.

La mujer, que trabajaba al servicio de los sacerdotes asesinados, fue acompañada en el avión por Bernard Koucher, secretario de Estado francés de derechos humanos. La situación de Lucía Barrera se había vuelto sumamente tensa en las últimas horas, después de que el fiscal general salvadoreño estimó que no había "elementos suficientes" que permitieran sospechar del ejército como culpable de la masacre, y negó suministrar a la prensa el testimonio de la mujer.

Por otra parte, un día después de

que el presidente venezolano Carlos Andrés Pérez manifestara públicamente su impotencia frente al abismo que separa a la insurgencia y al gobierno salvadoreño, el Grupo de los Ocho hizo un llamado a la reanudación del diálogo entre las partes, a través de un comunicado difundido en México.

En trece días de guerra civil, y según cálculos parciales, la contienda salvadoreña ha cobrado 3000 muertos y heridos, además de 30.000 viviendas destruidas. Ayer, miles de personas seguían recogiendo escombros de lo que habían sido sus propias casas, mientras otros vagaban de un pueblo a otro, buscando familiares.

Por su parte, la oposición democristiana y socialcristiana continuó expresando sus temores ante el paquete de leyes antiterroristas recientemente aprobado, según las cuales es pasible de cárcel todo aquel que posea material "contrario al régimen vigente", aunque se trate de revistas, libros, películas y fotografías.

## HONDURAS

El presidente nicaragüense Daniel Ortega confirmó la presencia de soldados sandinistas en la frontera con Honduras, donde hoy tendrán lugar elecciones presidenciales. "Mientras la contra no se desarme, el Ejército Popular Sandinista saldrá a buscarlos", dijo Ortega. Por su parte, Honduras ha pedido a la ONU el envío urgente de una avanzada del grupo de observadores destinado a la región.

En lo que respecta a las elecciones hondureñas, casi dos millones de electores elegirán al sucesor del presidente José Azcona, del Partido Liberal. El favorito de las encuestas es el candidato del opositor Partido Nacional, Rafael Callejas, quien se jacta de tener una amistad personal con el presidente salvadoreño, el ultraderechista Alfredo Cristiani. Esa relación fue usada por la campaña de los liberales, que llevan a Carlos Flores como candidato. Como respuesta proselitista, los nacionalistas han acusado a Flores de "ser amigo de Noriega".

## IMPOTENCIA SEXUAL

El descubrimiento de un científico inglés el Dr. BRADLEY, mediante la aplicación de una sustancia local, creó una nueva era en el tratamiento de la impotencia, desplazando en algunos casos a la prótesis quirúrgica.

FUNDACION  
c/c 71701  
DR. LEIBOWICH  
88-7292 88-1869 84-4593

## SEX SHOP

Productos íntimos para el Hombre y la Mujer  
Cremas y Fragancias íntimas  
Videocassetes XXX Lenc. Erótica  
Prótesis Masc. y Fem.  
Atención personalizada  
Entrega a domicilio - Tarj. de Crédito  
FLORIDA 835 31 327  
313-6839/6957

## LLAMADA PRIVADA

Ubique las propuestas de su interés y deje su T.E. al 46-0078 y 83-8064 de 9 a 16 hs.  
A. Dama P. Busca  
B. Señor Q. Busca  
C. Vuda/a R. Referencias  
D. Soteno/a S. Referencias  
E. Separado/a S. Referencias  
F. Profesional T. Poro  
G. Comerciante o U. Intercambio de  
H. Funcionario/a Propuesta  
I. Ejecutivo/a V. Compartir  
J. Aceptable M. Mito  
K. Presencia X. Interior  
L. Excelente Y. Relación  
M. Buenos Reales Y. Similar  
N. Recursos Z. Inquietud  
O. Normales Z. Inquietud  
P. Economía Z. Delirantes  
Resuelto

## REVESTIMIENTOS ALPES

## OFERTAS DEL MES

PAPEL VINILICO  
ORIGEN INGLES  
**A 3.790.-**

PAPEL VINILIZADO  
ORIGEN INGLES  
**A 1.990.-**

CARPETAS EN PELO CORTADO Y BOUCLE VARIAS MEDIDAS  
Ejemplo: 2m x 2m **A 18.000.-**

PLANES DE PAGOS - TARJETAS DE CREDITOS - ENVIOS AL INTERIOR

Centro  
Av. Córdoba 2699  
961-7499

Belgrano  
Olazábal 2483  
781-0398

Flores  
Av. Nazca 1614  
581-0398

Dícto por teléfono su propuesta  
HASTA 5 PUBLICACIONES  
10 CONTACTOS

PUBLICAR **A 10.000.-**

R. Pórt. 459 P.B. "A"  
Subte. Tribunales (Línea D)  
Corrientes 2330 # 12 (Gal. Internac.)  
Año 1989 1573 (Barrio Norte)



Luis Lacalle



Jorge Batlle

# Los uruguayos llegan a las TIJERA Y

En las elecciones generales de hoy, y merced a la ley de lemas, los uruguayos deberán emitir sus sufragios entre un alud de boletas y en algunos casos entre varias opciones por cada partido. La mayoría concurrirá a votar llevando consigo las papeletas recogidas en la calle y prolijamente recortadas de antemano. Los sondeos señalan al blanco Lacalle como favorito.

(Por Andrea Ferrari, enviada especial a Montevideo) Si sólo fuera una cuestión de ingenio, Pinchinatti merecería ganar hoy las elecciones. Sus propuestas —como la de plantar dos árboles por perro— todavía se repiten en las calurosas tardes montevideanas. Pero el líder del P.U.T. no es más que un candidato de ficción inventado por un humorista. Su nombre no figurará en el alud de boletas que los votantes encontrarán hoy, y en su mayoría, ni siquiera mirarán. El complejo sistema electoral uruguayo obliga a cada elector a llevar su voto —recogido en algunos de los múltiples puestos callejeros— y evitar el más absoluto desconcierto en el cuarto oscuro. En una tensa calma, los uruguayos se dedicaron ayer a las especulaciones sobre ganadores y perdedores, mientras que en la base del candidato blanco Luis Lacalle —el favorito en las encuestas— se preparaban para el festejo nocturno. La gente del colorado Jorge Batlle fue aun más lejos: aseguran que esta noche su líder podrá hacer su primer discurso como presidente electo.

En las primeras elecciones sin candidatos proscriptos desde la dictadura militar, los uruguayos vuelven a toparse con las dificultades de la Ley de Lemas. El sistema de reparto de bancas es tan complejo que ningún ciudadano común se atreve a explicarlo. A los partidos (lemas) se suman las diversas ramas (sublemas) que presentan candidatos, pero éstas a su vez tienen cada una varias listas de legisladores. Lo mismo ocurre con el voto departamental y el resultado es que en todo el país hay 1446 listas y apenas 2,3 millones de electores. En Montevideo, por ejemplo, que recibe 47 bancas de diputados, se registraron nada menos que 90 listas para esos cargos. En consecuencia, la mayoría de la gente no sabe exactamente qué vota, salvando el cargo de presidente. "Yo mis boletas las tengo hace una semana en un ca-

## Jorge Batlle "LA ERA DEL POPULISMO TERMINO"

(Por A. F., desde Montevideo) Tiene un apellido ilustre para el Uruguay y una familia con vocación presidencial: su padre, un tío abuelo y un bisabuelo han sido jefes de Estado. El mismo tiene práctica en el intento: en 1966 y 1971 fue candidato para el cargo, pero ambas veces derrotado. Esta vez, Jorge Batlle tuvo que pelear una elección interna dentro de su corriente del Partido Colorado y logró vencer a Enrique Tarigo, el actual vicepresidente que contaba con el respaldo de Sanguinetti y del aparato partidario. Se reivindica liberal, asegura que el populismo ha acabado en América latina y, señalado en segundo lugar en las encuestas, afirma no creer en

ellas porque tienen influencias partidarias.

El candidato más reticente hacia la prensa extranjera, Batlle, concedió finalmente ayer una extensa conferencia de prensa, rodeado de algunos de sus asistentes que aplaudían cuando se entusiasaban con una respuesta. Uno de los comentarios más usuales de esta campaña ha sido el inexistente apoyo del presidente Sanguinetti, de quien se dice incluso que preferiría que ganara Lacalle, para luego reubicarse al frente de su sector del coloradismo. Batlle respondió a la pregunta en forma cortante: "La Constitución marca que el presidente de la República no debe hacer política electoral. Entonces es-

tá bien que no haya hecho nada".

Durante su campaña, Batlle prometió que en caso de triunfar ofrecería la cartera de Defensa otra vez al actual ministro, el general Hugo Medina, quien fuera comandante en jefe del ejército durante la dictadura y uno de los gestores del acuerdo civil-militar y de la amnistía concedida a los militares acusados de violar los derechos humanos. "Hay muchas razones —respondió ayer—. En primer lugar, tanto en las presidencias militares de 1875-1886 como en la de 1973-1984, nosotros salimos igual: de la mano del comandante en jefe del ejército del gobierno de facto, en el último periodo, el general Medina. Con él hicimos la transición a la

democracia. Durante este periodo, en que hemos resuelto una cantidad de problemas de la sociedad uruguaya, él ha sido una garantía para todos los partidos políticos". La otra razón de Batlle es que "ahora entramos a un periodo nuevo, que requiere una cantidad de transformaciones, entre ellas la incorporación definitiva de las fuerzas armadas del Uruguay a la vida democrática. ¿Quién puede darle a ambas partes las mayores garantías de que esto será así? El propio titular del compromiso histórico. Entonces para mí el general Medina es la mejor garantía para que ese proceso se complete".

Batlle también reiteró su intención de convocar a otras fuerzas políticas en caso de acceder a la presidencia porque "en Uruguay se precisa un gobierno de coalición aunque un partido tenga mayoría propia". Por ello, "vamos a buscar una coalición, fundamentalmente con el Partido Nacional, que es el que le sigue en número de votos tradicionalmente al Colorado, y también con otros sectores". Sin embargo, el candidato ya ha descartado cualquier tipo de alianza con las fuerzas de izquierda, particularmente el Frente Amplio y el sector blanco liderado por Carlos Pereyra.

Más allá del caso uruguayo, las elecciones "en Brasil, Venezuela, Argentina y la transformación de Paraguay" demuestran según Batlle que "el populismo ha finalizado en América". "Es una experiencia que pasamos todos —agregó— surgida tras la Primera Guerra y agudizada después. Todos nos hicimos dirigistas, intervencionistas, planificadores. Eso terminó. Claro que siempre hay un sector que está 30 años por detrás de la historia. Pero eso ha finalizado: el cambio del PRI mexicano, por ejemplo, es radical, es aun mucho más importante que el cambio de Menem en el peronismo. Y el paradigma de eso es Paz Estenssoro: ¡Pensar que cuando yo tenía 18 años era el referente del antiimperialismo!".

A un periodista se le ocurrió preguntar después de esta exposición si Uruguay tenía interés en que Inacio "Lula" Da Silva triunfara en la segunda vuelta de las elecciones brasileñas. El candidato respondió en una frase: "Ni a Brasil le interesa que gane el señor Lula".

## Liber "MOVILIZAR"

(Por A.F., desde Montevideo) El próximo 13 de diciembre cumple 73 años y cree que podrá festejarlos viendo a su partido en la intendencia de Montevideo. El general Liber Seregni, líder del Frente Amplio, competirá además hoy por la presidencia del Uruguay, después de haber sido proscripto para las elecciones de 1984 por el gobierno militar, el mismo régimen que lo encarceló durante ocho años y le quitó el grado militar. Pese al traspase que significó este año la división del frente, Seregni sigue mostrándose confiado en que es posible una articulación de las fuerzas progresistas del país.

—¿Qué cambios implicaría una intendencia del Frente Amplio?

—Lo sustancial en el criterio que sustenta el frente es la participación de la gente. Vamos a hacer un gobierno con los montevideanos y para los montevideanos. Se va a realizar una gestión inversa a la que en el último tiempo hicieron, con políticas de clientela: se llenaba la intendencia con gente elegida por favores políticos y no por la capacidad de cada uno.

—Las afirmaciones del MLN.

"Solo soy un ser humano"

Artista Exclusivo de



GUILLERMO GUINDO

8 Y 9 DE DICIEMBRE  
TEATRO BROADWAY

CORRIENTES 1155 - LOCALIDADES EN VENTA

Con el auspicio de





urnas con el voto preparado

# PLASTICOLA

Miguel Martelotti



Después de una frenética campaña electoral, los uruguayos decidirán hoy en las urnas. Tanto el candidato blanco como el colorado sostienen que la coalición se hará sin la izquierda.

jón —comenta una vendedora callejera—. Me las trajo mi cuñado, si no en el cuarto secreto no sabría qué hacer”.

Los militantes, en cambio, dedican las últimas horas a las matemáticas. “Un diputado en Maldonado vale 15 lucas”, decía un frente-amplista mientras intentaba calcular si su lista accedería a esos 15.000 votos, mediante un indescriptible sistema de sumas, restas y divisiones. No menos arduo será el trabajo de los integrantes de las mesas a la hora de pasar los votos al papel: cada acta mide aproximadamente 1,30 metro.

La otra pasión radica en adivinar el comportamiento de los indecisos. “Jorge y Carlos Julio crecieron en los últimos días”, afirmaba un periodista uruguayo refiriéndose en la forma ya habitual a Batlle y Pereyra. Otros, en cambio aseguran a rajatabla que la diferencia de Lacalle es insalvable. La izquierda se siente alentada por los nuevos votantes, que al parecer la favorecen. Según un estudio citado por Brecha el 60 por ciento de quienes murieron desde 1984 votaba por el Partido Colorado, el 30 por el Nacional y el 10 por la izquierda mientras que entre los que estrenarán su credencial (11,3

por ciento del padrón) las proporciones son exactamente al revés. Todo esto es festejado por los frente-amplistas, que sienten la intendencia al alcance de las manos y se preparan para una noche de festejos.

Alguna gente tiene otras cosas en mente para hoy: por ser día de elecciones se permite en la calle un juego de cartas por dinero. El Servicio Meteorológico ya les ha anunciado que el día será soleado. El diario *El País* agregó una información adicional: en un subtítulo aseguró que “no se esperan meteoros de relevancia”, algo que seguramente desvelaba a muchos uruguayos.

Luis Lacalle

## “EN LA COALICION NO HABRA LUGAR PARA MARXISTAS”

(Por A.F., desde Montevideo)

Los números dicen que es el ganador. Luis Lacalle se resiste a hacer anuncios triunfalistas y a mencionar nombres de un eventual gabinete, lo cual le evita roces con las otras listas del Partido Nacional. Con una sonrisa que parece espontánea recorrió el país hablandoles sobre todo a jóvenes y viejos, a quienes prometió un futuro mejor que el que les dio por años el coloradismo. Sus 49 años —es el candidato más joven—, un traje siempre prolijo, la piel bronceada y un jopo cuidadosamente des-cuidado le dan la imagen perfecta del abogado moderno pero serio que propone acabar con las ideologías.

—Un rasgo peculiar de esta campaña es que los dos principales candidatos —usted y Jorge Batlle— exhibieron propuestas bastante similares.

—Yo diría que nosotros tenemos una propuesta, donde se abarcan todos los ámbitos de actuación del Estado y la sociedad. El senador Batlle tiene ideas sobre algunos aspectos: no se pueden comparar propuestas, sino una propuesta y algunas ideas. En segundo lugar, para quienes señalan que esto es un defecto, yo creo que es una virtud del sistema político uruguayo.

—Pero es notable que haya más diferencias entre sus propuestas y las de Carlos Pereyra, otro candidato de su partido, que en relación con las de Batlle.

—No es tan así, creo que eso es una argucia publicitaria del Partido Colorado. Creo que siempre va a haber más proximidad entre las propuestas de los tres candidatos blancos que entre las de un blanco y el Dr. Batlle.

—Entonces, en caso de triunfar, ¿todos los sectores de su partido participarían del gobierno?

—Por supuesto, no voy a triunfar yo, va a triunfar el partido. Además hemos proclamado la necesidad de un gobierno de coalición: ninguno de los que puedan vencer va a tener mayoría parlamentaria, muy importante en este sistema.

—¿Excluye algún sector a priori para esa coalición?

—No, a nadie, las consultas deben ser realizadas con todos. Obviamente el carácter que les vamos a imprimir va a implicar que quienes piensen en la propiedad estatal de los medios de producción, quienes sean marxistas, no podrán compartir el gobierno.

—El neoliberalismo parece estar creciendo aceleradamente en Améri-

ca latina, por ejemplo con Collor de Mello o Vargas Llosa. ¿Usted se siente parte de esa corriente?

—Yo soy oriental. Los orientales somos muy distintos de los demás países de América del Sur, sin que esto implique un orgullo absurdo. Entonces yo diría que las etiquetas no me caben, sirven los gobiernos eficaces. Creo que estamos llegando a una desideologización que es beneficiosa. Antes estábamos con parámetros ideológicos: ¿quién será éste, de izquierda, de derecha? Esa suerte de temor del que no está encasillado. A mí me gusta mucho romper los casilleros y un día aparecer con una posición que dicen “ah, sí, éste es de derecha”, y otro día con una progresista.

—¿De qué partido argentino se siente más cercano?

—De ninguno, yo fuera de mi país no tengo ideas políticas, de la misma manera que no me gusta que nadie que no sea oriental tenga ideas políticas sobre el Uruguay. Sin perjuicio de que mi abuelo, Luis Alberto de Herrera, haya tenido una gran amistad con Hipólito Yrigoyen.

—¿Y cómo ve la gestión de Menem?

—Le tengo mucha simpatía, así que no voy a emitir juicio objetivo sino subjetivo. Creo que la tarea que tiene por delante es impropia, es un hombre de un gran coraje y una gran imaginación y todos los orientales le deseamos una magnífica gestión.

—Si las encuestas aciertan usted ganará la presidencia y el Frente Amplio la intendencia de Montevideo. ¿Cómo se compatibilizaría eso? Porque ha habido fuertes críticas hacia el frente desde diversos sectores, incluyendo el suyo, a raíz de algunas declaraciones del MLN-Tupamaros.

—El MLN introdujo un factor exógeno y fuera de lugar: dijo que iba a haber poco menos que una beligerancia entre la intendencia de Montevideo y el gobierno central, cosa que a nadie se le había ocurrido. Entonces o los tupamaros no quieren que Vázquez sea intendente —porque han asustado a una gran cantidad de gente— o no entienden lo que quiere decir el gobierno municipal. Esto significa ocuparse de las alcantarillas, del alumbrado, de la basura y si el pueblo vota al señor Vázquez, bienvenido. Yo soy vecino de Montevideo y quiero que me limpien la calle.

—Por último, ¿está seguro del triunfo?

—No. En mi tierra dicen “a seguro lo llevaron preso”.

Seregni

## EN LA CALLE Y EN LA CONCIENCIA”

Tupamaros, que hablaron de defender la intendencia en la calle, con la movilización, generaron todo tipo de críticas. Los partidos dicen que el frente quiere generar un clima de enfrentamiento entre el poder central y el municipal. ¿Qué respuesta le da usted?

—Se ha dado una interpretación a las palabras de los tupamaros que es graciosa, fue un poco la desesperación de quien se siente perder. Movilizar no es necesariamente estar haciendo movilizaciones en la calle, sino crear estados de conciencia para realizar una tarea específica. Por otra parte, se intentó crear una imagen de susto a nuestro país, pero la gente ya no cree en fantasmas. Lo demuestra que esa campaña no tuvo ninguna receptividad, como se ve en las compulsas de opinión.

—A partir de estos ataques contra el frente que los dos principales partidos reiteraron durante la campaña, ¿cómo cree que será la relación de una intendencia frente-amplista con un gobierno blanco o colorado?

—Si cada uno de los órganos se maneja dentro de su competencia específica no puede haber roces. Ya ha habido experiencias de gobiernos

centrales de un partido e intendencias de otro. Claro que el Frente Amplio es una cosa distinta, va a eliminar privilegios e injusticias y hay gente que puede sentirse afectada por eso. Pero sería inconcebible pensar que un gobierno nacional le decreta la guerra a un departamento.

—¿Piensa que la incorporación reciente del sector tupamaro al frente —después de que el país votara por ratificar la amnistía— puede asustar eventuales votantes?

—No, yo creo que la gente ha adquirido experiencia. Los tupamaros llevan cinco años incorporados a la vida normal del país y están actuando dentro del cuadro político general. Nuestros países a lo largo de su historia han presenciado enconados enfrentamientos y la sociedad se ha recompuesto después. En este sentido no tenemos temores, creemos que la incorporación del MLN al Frente Amplio es una afirmación de la democracia en nuestro país.

—En un momento en que el modelo neoliberal empieza a imponerse en toda América latina, el Frente Amplio se divide —dando lugar a nuevo espacio de Hugo Batalla— co-

mo la IU en Perú. Da la impresión de que la izquierda se fuera debilitando en este nuevo proceso.

—Ha habido sin lugar a dudas una ofensiva ideológica que es la continuación de lo que fue la doctrina de la seguridad nacional, es un nuevo equipamiento. Y efectivamente ha prendido. La izquierda en algunos lugares del continente está atravesando un mal momento. No es el caso nuestro, nuestro frente ha superado una instancia difícil que fueron los enfrentamientos y la separación. Pero se mantiene numéricamente y crece porcentualmente, lo cual indica que estamos en el camino correcto.

—Pero como forma de reunir un pensamiento progresista, el frente se vio limitado por la división.

—No porque esto se ha producido en un año electoral en el cual la gente se eriza y los sectores de los partidos tienen que acentuar su diferenciación para crecer. La gran tarea a partir del 27 es articular a los partidos y las fracciones de los partidos tradicionales que son progresistas para enfrentar el modelo conservador. Esa será nuestra tarea primordial.

### HOSPITAL POSADAS

Un ámbito de vida transformado en un centro de muerte.

#### PERMANECEN DESAPARECIDOS:

Ma. Angélica Cairo, Ma. Teresa Cuello, Julio Quiroga, Josefina Pedemonte, Ma. Esther Gouletziar, Osvaldo Fraga, Jacobo Chester y Jorge Roitman.

Cada Compañero tenía un pedazo de sol en el alma, el corazón, la memoria...

¿Se apagaron esos pedazos de sol ahora?...

Prescripción de delitos, Ley de Punto final, Obediencia Debida, Indultos, IMPUNIDAD.

...TODAVIA alumbra esta noche en que estamos mirando la noche hacia el lado por donde sale el sol  
Juan Gelman

Trabajadoras del Hospital Posadas

Polémica en torno de Cela

# CON FRANCO ESTABAMOS MEJOR

El Premio Nobel fue acusado de fascista desde las páginas de "El País" y se encuentra ahora en medio de la tormenta. En la misma semana, jurados del Premio Cervantes reconocieron que hubo presiones oficiales para que el premio se le adjudicara a Cela y no a Roa Bastos.

(Por Gregorio Selsler, desde Madrid) Es posible que Camilo José Cela no haya aspirado al doblete del Premio Cervantes de Literatura a continuación del Nobel, pero cuando el ministro de Cultura Jorge Semprún, uno de los diez miembros del jurado, declaró a la prensa que hubo presiones para que se le adjudicara a aquél y no a Augusto Roa Bastos, la áspere respuesta del autor de *La colmena* pareció no dejar lugar a dudas.

Juan Carlos-Onetti, Daniel Moyano, Manuel Vázquez Montalbán y Rubén Barreiro Saguier estuvieron entre los que sin reparo alguno celebraron el galardón. Vázquez Montalbán dijo de Roa Bastos: "Es uno de los mejores cultivadores de la lengua castellana que, además tiene el valor añadido de ser un escritor nacional emblemático. Un escritor que no llegó con el quinteto de la muerte del boom y que ha conseguido una obra de gran compromiso político sin desdoro de lo literario". Cela

mismo dijo: "Me alegra saber que el Cervantes ha recaído en mi amigo Roa, que es un escritor magnífico a quien acabo de enviar un telegrama de felicitación".

Interrogado por la prensa, Semprún declaró que por decisión del jurado no se daría a conocer el nombre de los finalistas —dos españoles y un hispanoamericano—, pero reveló que Roa "lo ganó por amplia mayoría" y que durante los días previos hubo "una presión enorme" de los medios de comunicación sobre el Ministerio de Cultura "por el caso Cela".

El ministro Semprún se había referido a "presiones ambientales" sobre el jurado, y no mencionó entre los presionadores a Cela: "Esta mañana, cuando nos hemos reunido, parecía que o le dábamos el premio a Cela y entonces éramos unos seguidores estúpidos que no hacíamos más que imitar al Premio Nobel, o no se lo dábamos y entonces éramos unos canallas o antipatriotas, que no

se lo dábamos al mejor escritor español. Yo creo que esa presión es inadmisiblemente".

Cela respondió con una breve nota a *El País*:

"Las palabras del ministro de Propaganda, digo, de Cultura, ante las cámaras de televisión son de juzgado de guardia pero yo no voy a presentar la denuncia. También son una declaración de guerra, pero no ignoro que cuando uno no quiere, dos no riñen. Jorge Semprún es un joven romántico (tiene más de 65 años) al que deben perdonársele sus licencias sentimentales; *Pasionaria* le llamó cabeza de chorlito."

Un violento editorial sin firma del matutino *El Independiente* contra Semprún, indica que la polémica convoca a antiguos y no resueltos ajustes de cuenta: "Porque 'alguien' ha montado una campaña sobre antiguas connivencias del escritor con el franquismo, que en ningún caso pueden anular su aportación cultural (...)" —dice uno de sus párrafos. Las acusaciones sobre su pasado franquista se repitieron contra Cela desde el momento mismo de conocido el Premio Nobel a su favor. El análisis de los textos respectivos sugiere que se trató de una reacción motivada en parte por la "ola de verborrea triunfalista y de regodeo laudatorio desencadenado en la prensa española", como lo apuntó un lector de *El País*; pero sobre todo por infortunadas, frívolas, groseras, machistas y hasta —¿por qué no?— innobles expresiones del flamante Nobel.

Cela no es alguien que se quede en chiquitas en cuanto a liberalidades y desinhibiciones de prosa. Ni siquiera necesitó para ello del "destape" que siguió a la muerte de Franco y el período de transición inicial de Adolfo Suárez. Sin poner en tela de juicio su calidad literaria, su llamado *tremendismo* tiene entre otras expresiones un cultivar repetitivo de imágenes de desnudo sexual a pretexto de chisporroteante erotismo. Volvió a poner de manifiesto ese dudoso buen gusto al ser premiado en Suecia y ser atacado "de soberbia y onanismo intelectual", según la calificación poco amable que le endigó en *El País* el joven escritor Julio Llamazares, junto con el título de "El arzobispo de Manila".

Refiere Llamazares que le tocó entrevistar a Cela hace algunos años para la revista *El Globo*, y que en aquella ocasión aquél admitió que seguía aspirando al Premio Nobel como todo escritor "y el que diga lo contrario miente". Pero, le añadió, "lo que de verdad gustaría, mucho más que el Premio Nobel o el Cervantes, es que me hicieran arzobispo de Manila, para poder ir por la calle rodeado de un coro de monaguillos capones cantando en tagalo (el idioma nativo filipino) las alabanzas de Nuestro Señor. Por supuesto, a los monaguillos los caparía yo personalmente por el sistema que utilizáramos en el depósito de sementales en el que serví a la patria".

No le hicieron arzobispo pero sí le dieron el Nobel. Llamazares reflexiona al caso: "Tengo la impresión de que el bueno de don Camilo, emborrachado por la felicidad o por el propio incienso de los múltiples capones y monagos que, desde el día de autos, le cantan día y noche sin cesar —en tagalo, en gallego, en francés y en castellano— sus loas y alabanzas, no sólo se ha creído el Premio Nobel sino también que, con el Nobel, los académicos suecos le han nombrado al mismo tiempo arzobispo de Manila, como era su deseo tantas veces

confesado". No se asombre el lector argentino o latinoamericano en general, del singular léxico que se gastara Cela frente a la prensa. No es usual para el periodismo de este lado del Atlántico, y ya lo calificamos como grosero, machista e innoble. La profirió el flamante Nobel de Literatura al semanario *Tiempo*, de Madrid, lo rememoró Llamazares en toda su crudeza y lo reprodujo *El País*.

"Afirmaciones como la de que 'joder es entretenidísimo; si llego al cielo algún día, prefiero encontrar angelitos con coño' o la de que 'benditas sean las vaginas propicias y acogedoras y que Dios nos las conserve, pero no las aumente, porque uno ya no está para muchos troles' no tendrían, viniendo de quien vienen, otro interés que el meramente anecdótico si no fuera que en este país decir coño y joder ya no es ninguna osadía que vaya a escandalizar a nadie. Lo fue en un tiempo en el que, precisamente, ésa era la única provocación autorizada y en el que, por cierto, el señor Cela se movía como pez en el agua. Pero afirmar públicamente, como el escritor gallego hace, que 'en España sólo una minoría jodemos mucho y bien', o que 'las tetas de las mujeres son para acariciárselas y el culo para magrearlo', o, en fin, que 'las mujeres más baratas son las putas porque no aspiran a mucho: les das cuatro duros (cien pesetas) y salen dando saltos' supone, además de una gran aportación intelectual, la creencia de su autor de que, en efecto, él es el arzobispo de Manila y todos los demás, monaguillos capones siempre dispuestos a reírle las gracias.

"En ese contexto y en esas coordenadas literarias, es en el que hay que incluir, imagino, su generosa opinión sobre los novelistas españoles más jóvenes: 'No los leo, ni creo que haya más de dos o tres que queden dentro de un tiempo. Hay algunos inteligentes, pero en general me parecen novelistas de catequesis, muy disciplinados, muy obedientes, con la mano siempre extendida para ver si el Estado les da unas perras. Hay que entenderlo: tienen que vivir, hombre. Pero no es explicable que la gente, para subsistir, pierda la dignidad. Yo he procurado no perderla. Yo no he tenido jamás una ayuda ni una beca'."

Pero es justamente aquí por donde le ha salido sobrando una triste fama a Cela, según los recordatorios que de sus años franquistas hicieron algunos memoriosos, entre ellos el propio Llamazares, según los siguientes párrafos:

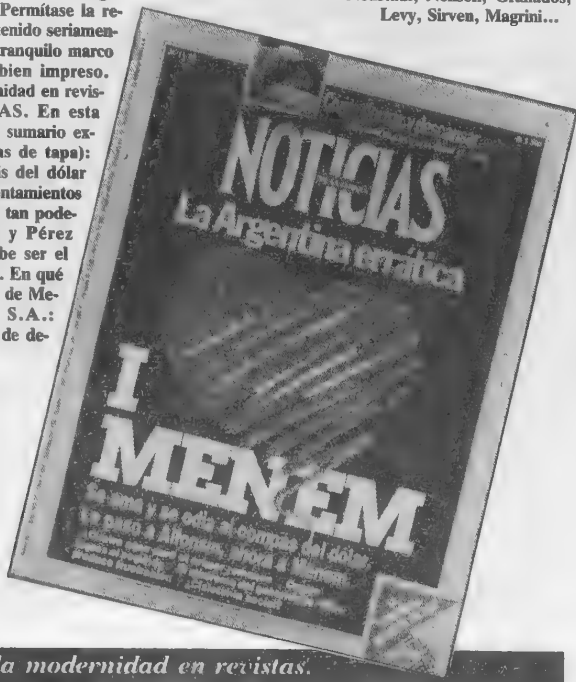
"Y, en cualquier caso, no creo que (Cela) sea el más indicado para denunciar en el ojo ajeno la paja de una ayuda o de una beca quien arrastra sobre el propio viga tan onerosas como las de haber sido censor —de segunda o tercera categoría, pero censor—, escritor por encargo y a sueldo —para un dictador latinoamericano, por más señas (alude al general Marcos Pérez Jiménez, de Venezuela, 1952-1958) y, como fehacientemente nos demuestra el profesor Rodríguez Puértolas en su trabajo sobre *La literatura fascista en España*, aspirante a confidente de la policía franquista."

En la sección de cartas de los lectores, *El País* publicó dos días después una misiva del habitualmente poco comunicativo Onetti. Felicitaba a Llamazares por su artículo y afirmaba que pocas cosas le habrían gustado más que haber podido escribirlo y firmarlo. No le contestó a uno ni a otro.

## Este domingo no se quede sin noticias.

Súmate al nuevo hábito de lectura de los argentinos. Disfrute de la información concisa y profunda. Posea la mejor síntesis de lo ocurrido y vuelva al trabajo con la información necesaria para enfrentar la semana que comienza. Conozca lo verdaderamente importante, sin pérdida de tiempo. Ahórrese datos inútiles, artículos confusos, mal escritos, innecesarios. Esté al tanto de lo nuevo y de dónde viene. Maneje las tendencias. Y también tenga en sus manos un objeto de una estética precisa, con un papel brillante y suave. No ensucie su vista con imágenes borrosas. Saboree un producto agradable, placentero. Permitase la reflexión ante un contenido seriamente elaborado en el tranquilo marco de un continente bien impreso. Acceda a la modernidad en revistas. Lea NOTICIAS. En esta edición (síntesis del sumario exceptuados los temas de tapa): Argentina: La crisis del dólar resulta de los enfrentamientos en el gabinete. Qué tan poderosas son Techint y Pérez Companc. Cuál debe ser el precio real del dólar. En qué anda Zulema Yoma de Menem. Arcángeles S.A.: más que una célula de de-

recha. Internacionales: Terror en El Salvador. El asesinato del presidente del Líbano. Economía: Europa unida en 1992: un mercado aún superior a los Estados Unidos. Inversiones: La propiedad todavía está barata. Deportes: Cuántos dólares vale cada selección que se presentará en el próximo mundial de Italia. Costumbres: Cuáles serán las tendencias de la década del '90. La lambada, el baile de moda. Ciencia: Ética y genética. Reportaje: Luciano Pavarotti. También cine, teatro, música, turismo, libros, paseos, televisión, shopping, pintura y restaurantes. Escriben Neustadt, Neilson, Granados, Levy, Sirven, Magrini...



E

ntre a la modernidad en revistas.



# MURO DE BERLIN

## DE LA VERGÜENZA AL MIEDO



(Por Osvaldo Soriano, desde París) Luego de la cumbre europea reunida en París por el presidente François Mitterrand hace una semana, cuatro hipótesis para la "cuestión alemana" fueron formuladas públicamente por diplomáticos oficiosos de Estados Unidos, Francia, la Unión Soviética y la República Federal en un programa de televisión.

Entre martes y miércoles, la cadena estatal Antenne 2 estrenó el documental de Frederic Rossif *De Nuremberg a Nuremberg*, que retraza la historia de la Segunda Guerra Mundial a la luz de nuevos documentos dados a conocer por los antes inexpugnables archivos de Moscú. El film, de más de tres horas, fue difundido en un contexto particular, cuando las grandes potencias hacen frente a la liberalización de la República Democrática de Alemania y también al fantasma de la reunificación, que tanto inquieta ahora.

Pasada la euforia del reencuentro, con treinta y cuatro agujeros en el Muro de Berlín, el mundo se pregunta si a fines de 1989 la paz está tan asegurada como hace unos meses, cuando los acuerdos de Yalta (Roosevelt, Stalin, Churchill) condenaban a Europa a vivir dividida, por lo menos en dos bloques. La respuesta depende del análisis que haga cada una de las partes interesadas y de los imponderables que se produzcan en el Este.

La película de Rossif (realizador de la memorable *Morir en Madrid*) es excelente y aleccionadora. Al concluir la transmisión, Antenne 2 organizó un debate de casi dos horas con la participación de representantes de la URSS, EE.UU., Francia y la RFA. No había en el estudio nadie que expusiera el punto de vista de la RDA, ni tampoco el de Gran Breta-

ña, que ha perdido el brillo imperial que tenía en 1945, cuando participó en el reparto del mundo.

El ruso Yuri Rubinski, presentado como diplomático y miembro de la Academia de Ciencias de la Historia de los soviets, y Morris Berthols Abram, embajador de los Estados Unidos en la ONU, se miraban con desconfianza y discutían con una cortésia un poco forzada. En tanto, el francés Claude Chaisson (ex canciller de Mitterrand y diputado ante la Comunidad Europea) y el historiador alemán Rudolf von Thadden expusieron los deseos y los proyectos de sus gobiernos en cuanto al futuro de un Mercado Común Europeo que no tenía prevista la irrupción del bloque del Este en el banquete que se celebrará desde el primer día de 1993.

Para Von Thadden la reunificación es ineluctable y hay que ir haciéndose a la idea de una sola Alemania. En Leipzig, el lunes pasado, los manifestantes de la plaza Karl Marx, reclamaron por primera vez "una patria unida" y el escritor Günter Grass tuvo que dirigirse al martes a la multitud para predicar la subsistencia de "dos estados dentro de una sola Nación cultural".

El soviético Rubinski citó de entrada a Mark Twain: "Han exagerado el anuncio de mi muerte", dijo, y lanzó una advertencia: "No se precipiten a repartirse nuestros despojos, que todavía no estamos muertos". En toda la noche no mencionó ni una sola vez a Mijail Gorbachov, ni utilizó el término "comunismo" y sólo una vez pronunció la palabra "perestroika". Para él, la frontera entre las Alemaniás debe seguir allí, como un símbolo, y el futuro acercará lo que antes fue tan antagónico. Lo que ha terminado, dijo, es la posguerra.

El embajador norteamericano intentó una repremida: "Las verdaderas democracias nunca atentan contra la paz", y si el mundo ha sufrido cuarenta años de guerra fría, fue porque la URSS burló el acuerdo de Yalta en lo que hace a la libre decisión de los pueblos de elegir sus gobiernos en libertad. Rubinski replicó que las cosas ocurrieron a la inversa:

Stalin extendió su influencia a los países que había liberado de los nazis a causa de la guerra fría iniciada por Washington y sus aliados.

Pero en filigrana, la discusión era otra: ¿Qué hacer frente a la segunda potencia económica del mundo (la RFA) que de un modo u otro, algún día va a integrarse con la segunda potencia económica del comunismo? Porque si la RDA es, en términos de economía, mucho menos que Francia o que Bélgica, es mucho más que Portugal o que Grecia, por ejemplo. La eficiencia alemana, conjugada en un solo Estado (o en una Confederación), ¿dirigirá un día a su conveniencia el destino del Mercado Común Europeo? ¿Volverá a ser, en un futuro impensado, una máquina de ambición y de guerra?

El tema preocupa a todo el mundo occidental. Por la forma, franceses, soviéticos y norteamericanos declaran que será el pueblo alemán quien decidirá su propio destino, pero en el debate televisado, Claude Chaisson dejó en claro que el futuro de la RDA —en caso de asociarse a los negocios capitalistas—, será decidido no sólo por la República Federal, sino por "el conjunto de la Comunidad Europea". En claro: Francia intenta conjurar una eventual hegemonía absoluta de la RFA en la sociedad comercial sin fronteras que se abrirá en 1993.

Los Estados Unidos, en cambio, toleran de mala gana las veleidades de la Europa a la que han subvencionado y defendido durante medio siglo. La decadencia económica del gigante norteamericano (el Estado con mayor déficit del mundo) frente al empuje de Japón y del eje París-Bonn, quizá no sea ineluctable, y el estallido alemán complace a más de un adversario de Europa. Si los alemanes de los dos bloques se sintieran

de nuevo hermanos ante el destino, el actual proyecto de una Comunidad de doce miembros estaría en grave peligro. Y quizá también la paz del mundo.

Por eso fue juzgada como poco feliz la declaración del canciller Helmut Kohl en Holanda sobre las fronteras de la RDA con Polonia heredadas de la guerra. Tampoco cayó simpática —aunque la prensa la justificó por razones electoralistas— la humillación impuesta por la RFA a Varsovia a cambio de una ayuda económica de tres mil millones de marcos: en adelante Alemania Federal podrá construir monumentos y monolitos recordatorios de sus muertos dentro del territorio de Polonia, allí donde se inició la más grande tragedia del siglo. En cuanto al dinero prestado, servirá exclusivamente para comprar bienes alemanes.

El soviético Rubinski también dejó sentada su posición ante la nueva situación en Europa luego de jurar, igual que los otros, que el futuro de Alemania será decidido por su pueblo y por nadie más. Para el diplomático ruso, la posible reunificación debe tener en cuenta los intereses de Occidente, pero también —y sobre todo— los del Este. Es decir, nada podrá hacerse sin la aprobación de la URSS donde, dijo Rubinski, están apareciendo peligrosas "tendencias nacionalistas de extrema derecha, similares a las representadas por el Frente Nacional de Le Pen en Francia y por los republicanos en Alemania Federal". Ante una pregunta del conductor del programa, Rubinski afirmó que en un futuro cercano la URSS se dotará de un sistema democrático con elecciones libres y secretas, que tendrá valores "básicos" comunes con Occidente aunque, dio a entender, diferente sensibilidad social.

Gorbachov y Bush tratarán a fondo el tema en la cumbre de Malta, pero Europa no estará en el barco. En el fondo, pasada la exaltación de un fin de semana, la caída del Muro de Berlín y la brusca desestalinización del continente sólo les cae bien a sus protagonistas. Al fin y al cabo, el declamado final de la historia y la

presunta muerte de las ideologías, son temas demasiado peligrosos para el orden establecido. Luego de la reflexión, las reacciones de los gobiernos europeos son timidas, cautelosas, aun si han decidido —por iniciativa de François Mitterrand—, la creación de un banco de asistencia a los países del Este. Pero, ¿dónde conviene invertir: en Hungría o en la RDA? ¿Cómo hacer para conservar los privilegios de hoy sin pasar por egoístas?

Algunos usan fórmulas de este tiempo, como la beneficencia, que antes se practicaba con algunos países del bajo mundo. Esta semana, *Le Monde*, que acababa de inaugurar rotativas ultrasofisticadas, le ha regalado una de las viejas al diario *Gazeta*, vocero de un sector de Solidaridad, de Polonia. Un excelente gesto publicitario y de buena voluntad. Más digno que el del derechista *Le Figaro*, que ofrece a sus lectores una aventura insólita: un fin de semana de paseo en Berlín todavía comunista, junto a las mejores plumas de la redacción, todo "a partir de 6900 francos (1150 dólares)".

Con la irrupción de rusos, húngaros, polacos y alemanes en la escena económica liberal, los privatistas del Tercer Mundo pueden esperar las inversiones extranjeras eternamente sentados. Como lo revela esta semana el semanario satírico *Le Canard Enchaîné*, soviéticos y húngaros han llamado a Moscú y Budapest a los expertos de un banco francés de elite, el Lazard. El economista enviado es el conde De Pourtales, un descendiente de otro De Pourtales, que ya era banquero en Suiza en tiempos de la Revolución Francesa. Y el *Canard Enchaîné* que concluye, zumbón: "El proletariado anda en curiosas frecuentaciones para los tiempos que corren".

## Despegó Huracán

Huracán logró una importante victoria en Mendoza y, ayudado por el agónico empate que obtuvo Douglas Haig en Isidro Casanova, quedó como único líder Nacional B, cuya decimoséptima fecha se disputó parcialmente ayer. Hoy, desde las 18.30, completan Cipolletti-Central Córdoba y una hora más tarde lo harán San Martín-Banfield.

El equipo de Carlos Babington venía con un gol de Saturno pero igualó Funes cerca del final. Cuando parecía que se clavaba el empate, Herrero puso el 2-1 para Huracán que lo dejó solito en la punta. En tanto, Douglas Haig había mantenido el cero hasta el último minuto cuando Meriggi hizo el gol de Almirante Brown. Sin embargo, en tiempo de descuento, Oviedo señaló el empate en un final de gran emotividad. Los resultados finales fueron los siguientes: Los Andes 1 Atlético Tucumán 0 (Prode 9), Tigre 1 Lanús 4 (Prode 10), Almirante Brown 1 Douglas Haig 1 (Prode 11), Maipú 1 Huracán 2 (Prode 12) y Quilmes 1 Colón 0 (Prode 13), Villa Dálmine 1 Defensa y Justicia 0, Talleres 1 Armenio 1, Belgrano 0 Italiano 0 y Rafaela 4 Olimpo 1.

Por la Primera B, se suspendió en Rosario el partido Central Córdoba-Chicago porque que los hinchas visitantes derribaron el alambrado olímpico cuando su equipo ingresó a la cancha. Hubo 3 heridos leves y la AFA determinará cuándo se juega. El resto fue así: San Miguel 1 Arsenal 1, Estudiantes 0 Laferrère 0, Atlanta 4 Argentino de Quilmes 1, All Boys 2 Temperley 0, Merlo 5 Almagro 0, El Porvenir 0 Chacarita 4, Defensores de Belgrano 1 Morón 1.

## Ganó en Itaparica

# OTRO TITULO PARA JAITE

▲ Martín Jaite volvió a ganar en Brasil. Ayer derrotó al norteamericano Jay Berger por 6-4, 6-4 en la final del torneo de Itaparica y se llevó 55.000 dólares de los 305.000 con que estaba dotado el certamen, más 300 puntos para el Grand Prix que concluirá la próxima semana con el Masters que comienza el martes en New York y otros 90 puntos para el ranking mundial que hasta ahora lo encuentra ubicado en la decimosexta posición.

El triunfo de Jaite en las canchas de un lujoso hotel de la isla del nordeste brasileño es el cierre de un buen año tenístico en los que sumó 4 victorias que elevan a 9 la totalidad de torneos obtenidos. Jaite se impuso, hace dos semanas, en el cemento de San Pablo, cuando derrotó en la final al local Luiz Mattar, y esta temporada ya se había quedado con los torneos de Stuttgart y Madrid. Antes, había ganado en Buenos Aires ('85), Bolonia y Stuttgart ('86) y Barcelona y Palermo ('87). Este año, además, fue invicto en la Copa de las Naciones, donde la Argentina fue fi-

nalista, artífice del ascenso en la Copa Davis al Grupo Mundial, semifinalista en Boston y el retorno a los primeros planos que lo llevaron al puesto 13 del ranking, dos años atrás. "Quiero estar entre los 10 mejores del mundo", declaró ayer Jaite en Itaparica después de su victoria sobre Jay Berger —segunda en el año— y los comentaristas brasileños, asombrados con su juego, afirmaron que "seguramente lo logrará en el '90".

Para llevarse este título, el más importante de Sudamérica y el último campeonato del año, Martín venció sucesivamente al español Javier Sánchez (7-6, 6-4), al norteamericano Jeff Tarragno (7-6, 6-2), al holandés Paul Haarhuis (3-6, 7-5, 6-3), al español Emilio Sánchez (6-3, 7-6) y ayer en la final a Berger por 6-4, 6-4.

En el partido de ayer, Jaite mostró gran decisión en los momentos claves, combinando una notable variedad de golpes y confundiendo a Berger con pelotas cortas, slices y golpes profundos desde el fondo de la cancha. En el primer set logró quebrar el servicio del norteamericano en el quinto game haciendo un 3-2 que se amplió al 5-2 y luego al 6-4 final. En el segundo set, el argentino mantuvo su nivel de juego, volvió a quebrar el servicio de Berger en el quinto y se fue hasta el 6-4 definitivo.



Martín Jaite, puño en alto, victoria en Itaparica sobre Berger.

"Tenía muchas ganas de vencerlo, de terminar este año con un triunfo."

## Gaby no da pie con bola

Gabriela Sabatini sumó una nueva derrota en estos "trágicos" quince días. Ayer, perdió una de las semifinales del torneo de Essen, en Alemania Federal frente a la búlgara Manuela Maleeva por 6-4, 4-6, 6-3. La argentina, que se clasificó semifinalista por el abandono de Steffi Graff a causa de un dolor muscular en los abdominales, había sido vencida en la jornada anterior por la joven yugoslava Mónica Seles —15 años y la mayor promesa del circuito— por 6-2, 6-2. Seles, a su vez, venció a Arantxa Sánchez por 6-2, 6-2 y definirá con Maleeva el certamen alemán. Gaby y Arantxa habían sido semifinalistas del Masters, el fin de semana pasado.

## River juega su punta

# POR LA PLATA

▲ El único líder del campeonato de Primera División, River, protagonizará el partido más interesante de la 17ª fecha del certamen cuando esta tarde visite a Estudiantes en La Plata. La fecha se completará hoy, desde las 18, ya que el viernes jugaron Newell's - Chaco y anoche Unión - Racing Cba, con otros encuentros de interés, aunque algunos de sus protagonistas presentarán formaciones suplentes.

River tiene 23 puntos y está a punto de lograr el torneo Apertura —faltan dos fechas— que clasifica a su ganador para la Libertadores '91. Merlo anuncia un solo cambio, irá Zamora como titular en lugar del lesionado Silvani, mientras que Estudiantes no contará con el seleccionado Trotta, reemplazado por Iribarren. Los locales merodean la mitad de la tabla y vienen de perder 2-0 con Central.

Segundo, con 22 puntos, pero presentando un equipo juvenil porque el miércoles juega la final de la Supercopa, Independiente recibe a Español, que silenciosamente marcha en cuarto lugar y a sólo 5 puntos de River y 4 de su rival de esta tarde. Invictos en cuatro presentaciones —1 triunfo, 3 empates— los pibes rojos jugarán con Vargas; Acevey, Lozano, Costantino, Vázquez; M. Morales; C. Morales, Villarreal, Muñoz; Ubaldi, Osterrieth. Los de Areán anuncian a Catalano; Batista, Segovia, Luongo, Zanetti; Sassone, Correa, Casajous, Kenig; Parodi, Caviglia.

Con Juan Simón y Víctor Hugo Marchesini como únicos titulares, Boca —rival de Independiente el miércoles— espera a otro platense. Este Gimnasia de juego atildado y con algunas individualidades interesantes le hará fuerza a los de Aímar que quedaron algo distanciados de River y por eso necesitan la victoria para volver a encumbrarse.

Boca formará con Pogany; Soñora, Simón, Marchesini, Abramo-

vich; Villarreal, Carrizo, Hoyos; Pico, Gutiérrez, Berti. Gimnasia pondrá a Bertero; Olivera, Galvagni, Espinola, Merlo; Guendulain, García, Heredia, De Pietri; Mannarino, Navarro.

El tercero del campeonato, Rosario Central, tiene un difícil compromiso en Corrientes ante Mandiyú, que es de hacerle la vida imposible a sus visitantes. Central, con 20 puntos, anuncia la reaparición de Bauza. En la Capital Federal, el panorama se completa con el clásico del Oeste entre Ferro y Vélez en Caballito, el duelo más que atractivo entre Argentinos y Racing, en cancha de Huracán, y Platense - Talleres. El recuperado San Lorenzo, que el domingo rompió una racha adversa de 13 partidos sin triunfos, visita a Instituto, en Alta Córdoba.

## Unión derrotó al Racing cordobés

▲ El equipo de Unión de Santa Fe derrotó a Racing de Córdoba por 2 a 0 en el partido disputado anoche en Santa Fe por la decimoséptima fecha del campeonato de fútbol de primera división.

Los goles del conjunto santafecino fueron anotados en el segundo tiempo. Abrió la cuenta el zaguero Luis Piazzalonga, y cuando faltaban siete minutos para el final del encuentro, el puntero José Castro dio cifras definitivas al partido.

El equipo santafecino, dirigido por Humberto Zucarelli, fue superior al Racing cordobés durante todo el transcurso del partido, aunque recién sobre el final de éste pudo, a través de su mejor jugador, José Castro, dar tranquilidad al casillero cin-

con PRODE 839 es local.

**Agencia Página/12**  
en Rosario  
Córdoba 1110 5º piso Of. 510  
Edificio Perret



VENGA  
CON  
NOSOTROS

aliscafos

Avda. Córdoba 787 Tels. 322-4691 - 322-0969 Darsena Norte Madero y Córdoba Tels. 311-3208 - 311-3227

NUEVO LOCAL  
AV. BELGRANO 1000 CAP

1800 metros cuadrados de Fábrica a su disposición

- Juegos de Living • Equipamientos de oficinas • Muebles • Sillas
- Amoblamentos Especiales • Retapizados
- Restauración de Muebles

CON TELA



A=29.900.-

A=32.300.-

GHIENO

FABRICA Y VENTAS: ALTE. F.J. SEGUI 2469 CAP. - TEL. 501-1112/3355  
SUCURSALES: M.T. DE ALVEAR 1315 - CAP. / TALCANUANO 1185 - CAP.



EL ETERNAUTA/OESTERHELD

# ***SOBRE HEROES Y TUMBAS***

"Siempre me fascinó la idea de Robinson Crusoe. Me lo regalaron siendo muy chico, debo haberlo leído más de veinte veces. El Eternauta, inicialmente, fue mi versión del Robinson. La soledad del hombre, rodeado, preso, no ya por el mar sino por la muerte. El héroe verdadero del Eternauta es un héroe colectivo, un grupo humano. Refleja así, aunque sin intención previa, mi sentir íntimo: el único héroe válido es el héroe en grupo, nunca el héroe individual, el héroe solo".





## UN TELEFONO EN LA GUIA

(Por Adolfo Aristarain) La idea de filmar algo de Oesterheld viene desde hace muchos años, yo era lector de *Misterix*, *Hora Cero* y *Frontera*. Llevaba hechas dos películas como pizarrero y escribí una historia sobre Bull Rocket. La idea, mi idea, era hacer una coproducción con Estados Unidos. Esto pasaba en el año '65 o '66. Busqué el teléfono y la dirección de Oesterheld en la guía y me fui a verlo a la casa de Acassuso donde vivía entonces. Charlamos, pero luego todo quedó en la nada. Había pensado en él, en primer lugar, porque me gustaban mucho esas historias y, después, porque aquí hay un género que no se ha tocado, que es el cine para chicos, para chicos inteligentes, no para chicos opas. Más tarde se me ocurrió la posibilidad de filmar *El Eternauta*. Sabía que los derechos los habían comprado unos italianos. Cuando estaba haciendo la película de la Columbia pareció que, a pesar de eso, podía ser posible. Me puse al habla con su mujer y me di cuenta de que seguía siendo mucho más difícil de lo que yo hubiera querido, porque estando Oesterheld desaparecido los derechos habían pasado a sus nietos y, por lo tanto, debía intervenir un juez de menores. Hice sondeos en Estados Unidos con una versión en inglés que tenía Carlos Pugliese, otro fanático, que la había armado reemplazando los textos en castellano por los en inglés, cuadrado por cuadrado. La respuesta fue muy fría y yo sabía que el dinero de allí era imprescindible porque, barata, muy barata, esa película implicaba diez o quince millones de dólares y, al fin de cuentas, para los americanos *El Eternauta* no deja de ser una historia más de una invasión a la Tierra.

pena hacerla. Ahora me doy cuenta de que lo que más nos enganchaba era reconocer gente que era como nosotros, sentir que lo que se estaba invadiendo era la ciudad, la ciudad de uno, ése era el gran impacto. De todos modos no lo he descartado, pero no lo he seguido. No es un proyecto viable ni fácil. Y aquí se cae en la raíz de los problemas: si hubiera una industria, habría productor y se podrían rastrear los derechos, recibir aportes privados, del Instituto o de televisión y hacer, como hacen los españoles, una miniserie, incluso con una doble versión y si los americanos no se interesan, buscar por el lado de los europeos o de otros países latinos. Es un año de armar el proyecto y para eso hace falta alguien que tenga como profesión ser productor. Lo más triste del asunto

será, seguramente, que cualquier día de éstos nos enteraremos de que *El Eternauta*, que no echa mano de los recursos tradicionales del comic, que tiene una estructura de novela, que tiene una narración tan fluida que la imagen de la historieta sirve como "story-board", que es como una película dibujada, empieza a ser hecha por los italianos.

Por lo demás, ahora comprendo algo que entonces no vi. Aquella vez, en Acassuso, Oesterheld no me produjo una impresión especial. Con los años empecé a entender que debía ser un tipo sensacional el que tenía capacidad para perder dos o tres horas con un chico que no había hecho más que dos películas como pizarrero, escucharlo, tomarlo en serio y tratarlo como si fuera un director consagrado.

(Por Miguel Briante) En Kafka y sus precursores Borges señalaba una de las operaciones recurrentes de ese continuo que es la literatura y por extensión de esa cadena más inabordable que es el tiempo: un autor —sin repetirlos, sin copiarlos, sin siquiera haberlos leído— puede condicionar la lectura de autores que lo precedieron. El ejemplo más claro sería Kafka; sus textos, que se expanden en la primera mitad del siglo veinte desde una zona exótica de Europa, alumbran profecías narrativas de Nathaniel Hawthorne o Herman Melville, autores norteamericanos del siglo diecinueve. Leon Ferrari, artista visual argentino, heréticamente está leyendo ahora, con su obra, una Biblia contaminada por las atrocidades de Hitler y esa lectura remite —impiadosamente, dolorosamente— a las atrocidades cometidas aquí nomás, en el espacio y en el tiempo, por los militares que los dos gobiernos democráticos que los siguieron en el mando de la Argentina han perdonado. En la obra del guionista Héctor G. Oesterheld —mejor dicho: en el caso Oesterheld, ya que aquí se trata de obra y vida— esas leyes "terriblemente bellas", como los copos de nieve que caen sobre Buenos Aires en los comienzos de *El Eternauta*, se cumplen con un crescendo ritual que apunta a su eficacia —atroz eficacia— en los leit motiv de la creatividad y la tragedia. La primera parte de *El Eternauta*, donde los hombres deben resistir a la dominación de una potencia infrahumana, no puede ser leída sin la segunda parte, donde los hombres se organizan para atacar el centro del poder de esos invasores. Y nada de eso puede ser leído desde otro lugar que no sea el de la profunda, abismal realidad contemporánea: las cuatro hijas de Oesterheld caídas en el terremoto minucioso de la represión militar, el mismo Oesterheld desaparecido en el otoño de 1977.

No soy yo, claro, el descubridor de estos cruces, paralelismos, fatalidades. En la inauguración del

### Un texto de Oesterheld

## EXILIO

Nunca se vio en Gelo nada tan cómico.

Salió de entre el roto metal con paso vacilante, movió la boca, desde el principio nos hizo reír con esas piernas tan largas, esos dos ojos de pupilas tan increíblemente redondas.

Le dimos grufas, y linas, y kiales.

Pero no quiso recibirlos, fijate, ni siquiera aceptó las kiales, fue tan cómico verlo rechazar todo que las risas de la multitud se oyeron hasta el valle vecino.

Pronto se corrió la voz de que estaba entre nosotros, de todas partes vinieron a verlo, él aparecía cada vez más ridículo, siempre rechazando las kiales, la risa de cuantos lo miraban era tan vasta como una tempestad en el mar.

Pasaron los días, de las antipodas trajeron margas, lo mismo, no quiso ni verlas, fue para retorcerse de risa.

Pero lo mejor de todo fue el final: se acostó en la colina, de cara a las estrellas, se quedó quieto, la respiración se le fue debilitando, cuando dejó de respirar tenía los ojos llenos de agua. ¡Si, no querrás creerlo, pero los ojos se le llenaron de agua, de a-g-u-a, como lo oyes!

Nunca, nunca se vio en Gelo nada tan cómico.

## FUERA DEL LABERINTO

(Por José Pablo Feinmann)

El no está y quienes lo mataron no solamente están vivos sino que también están libres. En este país vivimos. El no está y cotidianamente nos dicen: ya no hay aventuras, ya no hay sueños, ya no hay utopías. En este mundo (el mundo gris del fin del milenio) vivimos. Oesterheld amó la justicia y amó la aventura. Hoy estaría fuera de moda.

El sargento Kirk tenía arrugas y barba. Se le dibujaba una historia en la cara. Nada tenía que ver con esos cowboys insipidos de los westerns de los cincuenta. No era un héroe. No necesitaba despreciar la vida para ser valiente. Tenía el coraje de ser el amigo de sus amigos y de luchar junto a ellos por lo que creía justo.

*El Eternauta* vino después. Salí en *Hora Cero* y uno era un pibe y sólo veía en esa nieve lenta y mortal el pretexto para iniciar una gran aventura. Se trataba, apenas, de los malos. Después los malos vinieron en serio y la nieve volvió a caer.

Fue en noviembre de 1976. Aquí se reeditó *El Eternauta*. Aquí, ya grandes, pasamos del goce de esa lejana primera edición al terror que esta segunda expresaba. La nieve caía, en efecto, sobre Buenos Aires. Caía sobre todos y a todos mataba.

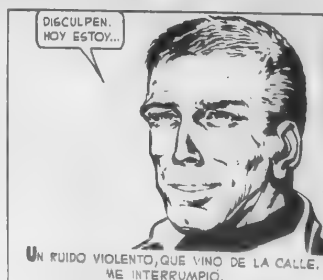
En 1983, una revista de humor, *Feriado Nacional*, sacó una inolvidable contratapa. Estaban allí todos los personajes de Oesterheld: Kirk, el Corto, Maha, el doctor Forbes, Bull Rockett, Juan Salvo. Y llevaban un enorme cartel. El cartel decía: ¿Dónde está Oesterheld?

En un pasaje de mi novela *El Ejército de Cenizas* el teniente Quesada pregunta: "¿Desde cuándo despidiéndose es una aventura?" Esta línea es de *La balada de los cinco hombres muertos* de Héctor Germán Oesterheld. Y no es lo único que la novela le debe. Ni la novela ni el autor.

Es uno de los mejores narradores argentinos. Aunque también sea un

desaparecido en las zonas del prestigio literario.

Y por último: es nuestro. Nunca nos lo van a sacar. Porque nos van a seguir pidiendo que escribamos notas sobre él. Porque los jóvenes lo van a seguir descubriendo y leyendo. Y porque no habrá laberinto de la realidad, no habrá punto final, no habrá obediencia debida ni habrá indulto que nos borre la memoria de nuestro querido Oesterheld.





# GALERIA DEL TIEMPO

Espacio-Lectura *El Eternauta* —que abrió la semana pasada en el Centro Cultural Recoleta para recordar en forma definitiva a Oesterheld, y que yo apadrino— fueron revelados a un público no muy acostumbrado a estas precisiones por funcionarios de diversas zonas de la cultura. Y está en los estudios, artículos periodísticos y exégesis que durante años, aun en pleno cerrojo de la dictadura, hombres más duchos que yo escribieron para centrar, en el autor de *El Eternauta*, la convicción de que mientras haya "obras no hay olvidos". Me pasa. Cuando leo que los avatares de la resistencia contra los Ellos, en *El Eternauta*, empieza en la casa de Juan Salvo, en una casa de Vicente López, y abarca los alrededores de la General Paz, no puedo dejar de pensar (aunque los tiempos no se ajusten del todo) en aquella casa que conocí a través de un texto de Rodolfo Walsh, en la que también escuchaban la radio y jugaban un truco los hombres que serían llevados al basural de José León Suárez. Agrego una circunstancia, o dos. Que cuando, con el tiempo, el mismo Walsh y Jorge Cedrón empezaron la tarea de llevar *Operación Masacre* al cine, el sobreviviente Julio Troxler fue encontrado en una modesta casa de Florida, por ahí nomás, donde tenía un tallerito de baldosas fabricadas a mano. Ahí pienso, claro, en Franco, el tornero que terminaría por ser uno de los héroes de *El Eternauta*, y en los otros obreros que mueren en la resistencia. La cercanía con Walsh no se va así nomás de la cabeza. "El verdadero héroe de *El Eternauta* es un héroe colectivo, un grupo humano —leo en el prólogo escrito por Oesterheld y repito, aunque otros podrían recordar en este mismo suplemento esa frase—. Refleja así, sin intención previa, mi sentir íntimo: el único héroe válido es el héroe 'en grupo', nunca el héroe individual, el héroe solo". Ahora que muchos "héroes" de primera línea —solos su alma, pero igual de soberbios— entregan sin más la memoria de los desaparecidos en la lucha, para estar en la cúpula (la fortaleza de los Ellos), se acoplan cada vez más a las definiciones de Oesterheld aquellas de Walsh —militante montonero, como Oesterheld— en que, desde su aislamiento, presintiendo traiciones, se bajaba del caballo y recomendaba aceptar la derrota, salvar a la gente, deponer las armas y bajar desde la iluminación al corazón del pueblo. Destinos, hechos.

Para el rastro histórico hay, en *El Eternauta*, datos precisos, revelaciones de alguna ilusión. Ahí está, en el medio de la lucha inicial, *Mosca*, el pesado periodista que quiere registrar los acontecimientos sin entrar en batalla, molesta en las acciones y termina por redimirse en su heroísmo. ¿No está Walsh, quien empezó por investigar un hecho, frío, y conoció a los hombres de abajo y los quiso interpretar más allá de la letra, con el cuerpo? ¿No está el mismo Oesterheld, víctima de una "ficción" —una esperanza— que los Ellos destruirían con ciencia?

En la segunda parte de *El Eternauta* Oesterheld mismo se mete en la trama, acompaña a Juan Salvo. De este salto, pueden anotarse detalles técnicos. Vienen de la felicidad de la creación, esa lenta locura del que inventa. Roberto Arlt está en esos hombres que, por suerte, tienen

en el altílo de la casa de Juan todos los elementos para ir salvándose; son hobbistas, inventores. Hombres —argentinos— capaces de hacer una nave espacial con dos tornillos y un alambrecito. Como el mismo Arlt, o Erdosain, buscan con las manos un invento que los salve, tal vez; al revés de Arlt, o de sus furiosos personajes, no han pensado en *Utopía*, no piensan en hacer una revolución desde los prostíbulos. De golpe llegan los invasores, pasan del *bricolage* a la resistencia. De golpe, Robinson —Oesterheld declaró más de una vez que partió de ahí, de las aventuras de aquel marinero inglés prisionero en una isla del Pacífico— encuentra huellas. Hay otros, en el mundo, que pueden ser amigos o enemigos. Lo dirá la lucha. La lucha dirá, también, que los que fueron amigos pueden volverse enemigos, que algunos de los enemigos son esclavos que también añoran la libertad y, envenenados por el miedo —como los

"Mano"—, sólo alcanzan la libertad en la muerte. ¿Qué Dios detrás de Dios la trama empieza? Detalles técnicos: la trama del relato, la trama humana, la peripecia, la aventura, lleva al conocimiento, al cambio. Lírico, literario en la primera parte, el autor cruza la línea, se junta con *El Eternauta*, y como si el vértigo de la acción en la que deben destruir la fortaleza de los Ellos no diera tiempo a las palabras, la historieta tiene un lenguaje casi telegráfico, se juega al dibujo. En esa acción, es Oesterheld, convertido en personaje —convertido— el único que se para a pensar en los muertos propios. "Los recordaremos", les promete.

En la segunda parte de *El Eternauta*, los hombres buenos han sido obligados a vivir en cuevas. Un mundo primitivo. Tan primitivo como ahora, estos días de ahora en que cuando llueve, en las villas, los pobres tienen que defender sus casas de los más pobres que atacan. Es ahí



ERA DIFÍCIL DE DOMINAR EL TERROR DE TENER AQUELLOS COPOS TOCÁNDOME CAGI EL ROSTRO. Y SIN EMBARGO TENIA QUE ACOGUMBRARME.

cuando Oesterheld descubre que *El Eternauta*, Juan, ya es un mutante y a veces hasta piensa que es un Ello. Claro que puede haber —lo hay, le-

jano, en la historieta, en esa nave que pasa por el cielo— un Ello bueno. Es la ley de la historieta y tal vez lo único que hace sostenible la vida fuera de la ficción. Porque en el fondo, cuando leíamos *Frontera, Puño Fuerte*, buscábamos —en nuestras torpezas— al artifice de "el oscuro día de justicia".

Hubo un *Eternauta Tres* que los especialistas no aman. Falta, en la historieta, el día en que Oesterheld se quedó sin Juan y lo desaparecieron. Juan, el Mutante y Oesterheld, el cronista ¿volverían hoy de los pliegues del tiempo, como navajas perdidas, para sentarse en un set de televisión y charlas de buyes encontrados?



LA ROTONDA DE LA AVENIDA GENERAL PAZ HABIA CAIDO EN NUESTRO PODER CLARO QUE COS TABA RECONOCER EL LUGAR: ROTO EL PAVIMENTO POR LAS GRANADAS, DISPERSOS POR TODAS PARTES LOS DES-TRAZADOS CUERPOS DE LOS INVASORES: EN LA AVENIDA PILETA...

DE LA FUENTE HABIA UNA VERDADERA PILA DE CUERPOS; ALGUN INSTINTO DESCONOCIDO POR NOSOTROS LES HABIA MOVIDO A BUSCAR REFUGIO EN EL AGUA. PERO NUESTRA VICTORIA NO ESTABA SEGURA NINGUNO MENOS.

## EL ETernauta CONTINUA

(Por M.B.) Mirarla, oírla, es como caminar —haciendo equilibrio— por el borde de un pozo ciego: el pozo de la vida, ahora, en Buenos Aires, de donde querría irse "porque yo no aguanto más, porque con esto del indulto el círculo se cierra, ahoga. A todos los que tuvimos parientes en la subversión se nos cierra el círculo. Mi nieto también se quiere ir, está desconcertado". El nieto, Miguel, de quince años es —junto con otro nieto que no vive con ella— uno de los dos únicos parientes que le quedan, en la vida, a Elsa Sánchez de Oesterheld, viuda del inventor de *El Eternauta*. "Yo me encuentro con las otras Abuelas. Todas tienen algo, un hijo vivo, algo. Yo no tengo nada —dice, al borde del llanto, que no le gusta—, nadie. Los nietos, Miguel, que está conmigo, por un lado parece tener cuarenta años, toda la vida encima, y

por otro lado necesita apoyo, yo tengo que levantarlo, explicarle: A veces se enoja conmigo, me dice que sus padres eligieron la política antes que a él", se acuerda Elsa. Es fuerte, se repone: "Soy hija de gallegos. Gallegos brutos, inmigrantes. Hasta hace poco, en mi vida no había ido al médico nada más que para parir. Cuatro hijas seguidas". Las cuatro muertas. "Héctor no. Era hijo de una familia de clase media alta. Hacendados. Nos conocimos en el '43, nos enamoramos. Cuando llegó el peronismo, él no entendía. El era, de algún modo, un socialista, influido por los inmigrantes españoles de la guerra civil, intelectuales. El mundo se había dividido en buenos y malos: ingleses, franceses, rusos, norteamericanos por un lado. Alema- nes por el otro. Perón llegaba con una historia europea, la italiana. Héctor no entendía. Yo, sí. Mi padre

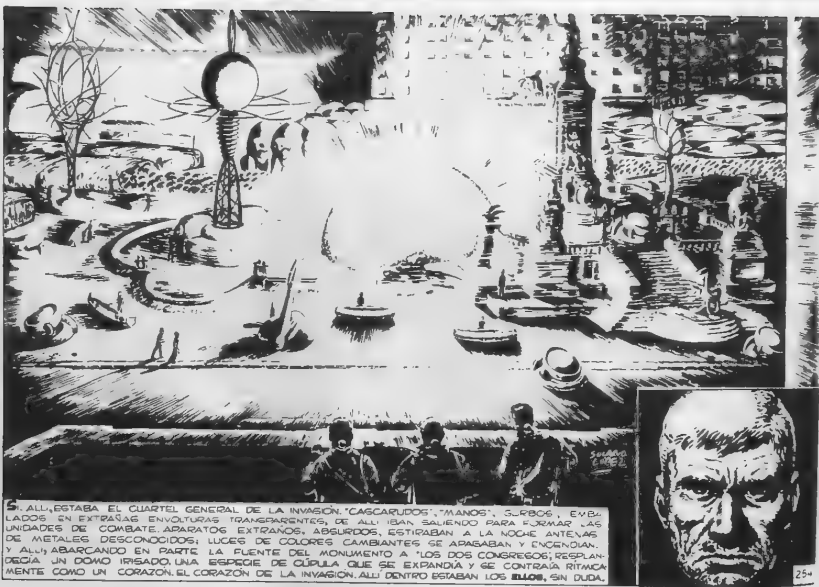
me decía: 'Fíjate, habla de los pobres'. Así que yo entendía el peronismo con todas mis contradicciones. Héctor no; él era un humanista universal. Por eso pienso que la primera parte de *El Eternauta* está llena de eso, de la reivindicación de la libertad del hombre universal. Perón lo hacía nacional. Yo, que no soy nada política, lo entendía". Para ella, el cambio de Oesterheld padre vino por las cuatro hijas: "Habían ido a un colegio inglés y allá en el '68 se acabó la plata. Las chicas fueron al colegio del Estado, salieron de la crisálida, empezaron a entender el mundo real. Mis hijas, los jóvenes le mostraron a Héctor, que era un hombre dulce, para nada agresivo, escritor de los mejores cuentos para chicos que yo conozco, la realidad. Yo le decía: 'Fíjate que las ideas socialistas no entran en el pueblo'. Sus hijas le

mostraron la verdad. El era un abuelo, un chico, un padre. Fue con los jóvenes a Vicente López cuando llegó Perón en el '72, fue a Ezeiza. Después, se hizo militante. Tenía 58 años. De ahí sale la segunda parte de *El Eternauta*. El ya estaba muy adoctrinado, muy montonero. Las chicas se iban dando cuenta. Una de ellas me lo dijo, Estela. Me dijo que ella también sentía que los partidos usaban a la gente, que se iba a dedicar a terminar la carrera, de médica, pero que se iba a ir a trabajar en alguna comunidad india. La mataron al otro día. Fue cuando decidí no ver más a mi familia, porque yo era el señuelo".

Cayeron las otras tres hijas. Pienso que todavía hay dos nietos, que anda buscando. Cayó el mismo Oesterheld; en la cárcel, Héctor se las ingenió para que alguien, un militar le devolviera a uno de sus nietos Miguel. El otro día cuando quedó inaugurada la sala del Centro Cultural que lleva por nombre El Eternauta, le dijo al licenciado Peduto, adjunto de Héctor Yánovev en la Dirección General de Bibliotecas Municipales, quien propuso ese nombre a las autoridades del Centro: "Gracias. Esto demuestra que no todo está perdido". Ahora, en la misma sala le confiesa otra vez a Página/12 que quiere irse, por un tiempo, aunque sea, y sentencia: "La historia de *El Eternauta* continúa".

PENSAR EN ELENA, MI ESPOSA, Y EN MARTITA, NUESTRA HIJA, FUE COMO UN AGERO HELADO QUE ME TRASPASARA ALLA ESTARIAN LAS COSAS EN NUESTRO "CHALET" DE VICENTE LOPEZ, AGUARDANDOME. AGUARDANDOME EN VANO...





5. ALLÍ ESTABA EL CUARTEL GENERAL DE LA INVASIÓN "CASCARUDOS", "MANOS", "SÚBOS", ENVIADOS EN EXTRAÑAS ENVOLTURAS TRANSPARENTES, DE ALLÍ IBAN SALIENDO PARA FORMAR LAS UNIDADES DE COMBATE ARMADOS EXTRAÑOS, ABSURDOS, ESTABAN A LA NOCHE ANTES DE METALES DESCONOCIDOS, LUCES DE COLORES CAMBIANTES SE APASABAN Y ENZENDABAN UN DOMO IRISADO UNA ESPECIE DE CUSPILLA QUE SE EXPANDÍA Y SE CONTRAÍA RITMICA MENTE COMO UN CORAZÓN, EL CORAZÓN DE LA INVASIÓN ALLÍ DENTRO ESTABAN LOS ILLOS, SIN DUDA.



# Otoño del '77

(Por Miguel Rep) Tac-tac-tac eran los pasos del viejo sobre el suelo encerado, tac-tac-tac dejando tras de sí huellas de barro seco. Tac-tac-tac las llaves de luz que se apagaban en el tablero, y la editorial quedaba con una sola lámpara prendida, la del escritorio nocturno del viejo historietista.

El chico era una araña inofensiva, se iba acercando tímidamente, las patas largas. El viejo le había permitido quedarse un rato ahí, a su lado. Olía mal, su ropa estaba maltratada, el bolso en el piso podría haber sido una roca. La frente de Oesterheld, bajo la luz, era enorme, y un mechón metálico caía sobre esa nariz ganchuda de caci que tchotoga, una tribu que él mismo había inventado. Era una nariz de temer, como también la barba de una semana, con pigmentos de pelos aún no encanecidos. Pero había mucha calma en esos ojos de pirata. Todo su cuerpo estaba encorvado sobre el lápiz, trazando garabatos rápidos, pero más lentos que sus ideas.

—¿Qué son esas letras, don Héctor?

—Taquigrafía. ¿Por qué no te fijas si ya está el café, Miguelito?

Entonces los ruidos eran dos, las cucharitas revolviendo, la mina sobre el papel. Era tres: el teléfono, los ojos inquietos del viejo buscando al chico, el chico contestando.

—Es mejor trabajar cuando todos se van, en silencio, ¿no?

—No es mejor, sólo que en esto es indispensable. Lo bueno es estar con gente, escuchar mucho ruido, que haya vida alrededor. ¿Querés una Rhodesia, Miguel?

La noche, la oscuridad de las nueve y cuarto de la noche en otoño, cobraba vida entonces con el humo ascendente del café. El chico comía, mirando el barro seco. ¿Cuántos le tenían bronca al escritor porque enunciaba la editorial de esa manera! Cada día, después del saludo, dejaba un reguero, casi un itinerario de preso escapado de Cayena. Era barro de Acassuso, traído en botas con mucho dibujo en las suelas.

—¿Qué está escribiendo? ¿Shunka?

—No, Wakantanka. Y terminan-

do la segunda parte de *El Eternauta*.

Oesterheld esperaba algo. Miraba su reloj y acomodaba las hojas. Tomó el último sorbo, guardó el lápiz comido en la campera verde y se reclinó sobre el apoyabrazos. Bostezó. Apartó el mechón.

—Si se quiere quedar, yo le dejo mis llaves, Oesterheld.

—No, estoy esperando para hablar con Scutti. Está en su pecera. ¿Cuántos años tenés?

—Dieciséis. ¿No sabía que todavía estaba Scutti!

—Debe estar con el comisario Zappietro. Ché, desde acá no se sabe si llueve o hace frío. Con esa camiseta, nomás, vas a tener frío. Sos muy pibe, Miguelito, pero eso no te salva de nada. Deberías estar en tu casa.

—¿Lo dice por los asaltos o por la nevada mortal?

—Ya no hay asaltos en Buenos Aires. ¿Trajiste ese libro de Salvat que me mostraste el otro día?

—Ah, sí. *Literatura en imágenes*, espérese.

El joven corrió hasta su mesa, del otro lado de su oficina, y buscó en una carpeta color caqui. Al pasar por la puerta del director escuchó ri-

zas y volvió con un libro mediano y cuadrado, *El Capitán Marvel* en la tapa.

—Ese mismo. ¿Ya lo leíste?

—No, pero se lo presto, llévelo.

—No, no, léelo tranquilo.

—Pero si ya casi lo termino.

—Tráemelo mañana, nomás.

El timbrado del interno tapó dos palabras de Miguel. Oesterheld levantó el tubo y habló. Se excusó diciendo que ya eran las diez, que los trenes, y que dejaran la reunión para otro día. No alcanzó este diálogo, y fue hasta el despacho del director. A los dos minutos el viejo y el chico esperaban el ascensor que los llevara lejos de ahí, cuatro pisos-abajo de la Editorial Record. En Carlos Pellegrini y Córdoba, cada uno agarró para su lado.

—¿Adónde vivís, Miguel?

—En Boedo.

—Ajá. Bueno, cuidate. ¿Te vas a acordar de eso?

—Lo termino esta noche y mañana se lo traigo.

Al otro día, y durante una semana o más, el chico llevó *Literatura en imágenes* religiosamente. Oesterheld no volvió nunca, ni siquiera para pedir ese libro de Salvat.

## EL HEROE EN GRUPO

(Por Luis Durán\*) El amor a la historieta es tener permanentemente encendida la fidelidad a los sueños de la infancia.

Y qué otra cosa si no los sueños es lo que nos permite intentar modificar la realidad para tratar de ser felices.

Recuerdo aquel Pasaje Giorello, en la calle Brasil, el zaguán y el umbral donde cada jueves recreábamos el rito de la lectura del *Patoruzito*, en cuyas páginas encontrábamos el alimento de nuestras fantasías.

La aventura era el domicilio de nuestros juegos, nuestro pan cotidiano que nos proyectaba hacia un futuro que diseñábamos a partir de los héroes de esa literatura dibujada

plena de finales felices.

Nada sabíamos del futuro, simplemente lo soñábamos, lo acomodábamos a nuestros deseos más íntimos.

Pasaron los años y el Pasaje y el *Patoruzito* quedaron atrás, la vida nos fue llevando, con su magia y su certeza hacia puertas, laberintos, encuentros y proyectos.

Pero el niño quedó con su permanente deseo de jugar al protagonismo "de las grandes causas". Esas que hablan de ser felices junto a un pueblo esperanzado, en un país grande.

Y hubo una historieta, la *historieta*, que marcó huellas indelebles, en esta búsqueda de un protagonista solidario, fue Oesterheld y su *Eternauta*, algo así como la Biblia para los amantes del género.

Cierto es reconocer que otras biblias compartieron nuestra fidelidad al maestro, tal el caso de la novela negra o el cine policial, también negro.

El *Eternauta* nos enseñó a ser buceadores de la eternidad y navegantes del tiempo, a elegir el cambio y el riesgo puesto que de cambiar la historia se trata.

En las idas y vueltas de la vida, Río

Entre los fragmentos dispersos —la memoria de los autores y coleccionistas, los escasos archivos gráficos, los recuerdos de la niñez— que reunieron Carlos Trillo y Guillermo Saccomanno para completar su *Historia de la historieta argentina* (Ediciones Record, 1980) hay un montón de casetes que se terminaron antes que una charladísima tarde, durante el último verano de Héctor G. Oesterheld. El material publicado en su libro fue una porción de volumen insignificante, si se lo compara con la totalidad del reportaje, cuyo contenido resultó visiblemente recortado por los tiempos que corrían. Lo que sigue es otra parte de la entrevista inédita.

Calos Trillo: ¿Nunca le dio vergenza hacer historietas?

Héctor G. Oesterheld: No. ¿Por?

Trillo: Por eso de género menor.

Oesterheld: No, al contrario. La historieta es un género mayor. Hay que ver con qué criterio definimos lo mayor y lo menor. Para mí, género mayor es el que tiene una audiencia mayor. Y yo tengo una audiencia mucho mayor que Borges, lejos.

Guillermo Saccomanno: Seguro que a Borges le gustaría escribir guiones.

Oesterheld: Seguro que Borges haría grandes guiones de historieta. Como otros autores argentinos. Por ejemplo, Rodolfo Walsh. Hace poco lei una obra de teatro suya, *La granada*, y me pareció un guión estupendo.

Trillo: Sabato no sería un buen guionista.

Oesterheld: Seguro que no.

Saccomanno: ¿Nunca sintió la tentación de abordar la literatura "seria"?

Oesterheld: La tentación y el hambre de prestigio alguna vez nos llegan a todos. Cuando pienso en el grupo familiar que me insiste para que haga la gran novela... qué sé yo. Para mí mujer o mis hijas debe ser distinto decir que son las hijas o la

mujer de Borges o de Sabato. Da más status que ser la mujer o las hijas de un guionista de historietas. Pero yo me siento mucho más satisfecho escribiendo para una masa de lectores de historietas que si tuviera que escribir para una selecta minoría de lectores de novelas.

Saccomanno: Su mujer quiere que escriba la obra.

Oesterheld: Claro, y yo la he defraudado toda la vida, porque nunca lo hice.

Saccomanno: Hace un año y medio, o dos, usted dijo en *La Opinión* que estaba preparando la novela de *El Eternauta*.

Oesterheld: Sí, varias veces estuve a un tranco de hacerla. Llegó a existir un anticipo, inclusive, y estuve a punto de cumplir con la Editorial de la Flor. Después lo pensé mejor. Realmente, en ese tiempo no podía cumplir con el compromiso. Devolví el anticipo.

Trillo: ¿Y nunca la va a hacer?

Oesterheld: Sí, alguna vez la voy a hacer, pero ahora tengo otras cosas en la cabeza. Bueno, tantas veces hablé uno de proyectos que después no se hicieron... Una historia que me tira mucho, y que algún día saldrá, porque la siento como una necesidad, es la de la guerra del Paraguay. Alguna vez hablé sobre eso con Solano López, que es descendiente del caudillo paraguayo Solano López, justamente. Ahí sí, en la Guerra de la Triple Alianza, hay mucha riqueza. Entra todo. Y refleja, en perspectiva, la problemática que hoy vivimos. Sería una manera potable de mostrar mi compromiso y hacer un aporte útil, menos irritante que la historieta de *El Descamisado*, que era una referencia constante a la actualidad.

Saccomanno: *El Descamisado*, una revista del sector radicalizado de la Juventud Peronista, surge en el momento del Gran Acuerdo de Lanusse, durante el último tiempo del gobierno militar. Allí, con dibujos de Durañona, usted hace en cuadros la historia argentina. Algo muy raro en un guionista: se juega políticamente.

Oesterheld: En ese sentido, fue para mí una afirmación de todas las posibilidades que tiene una historieta. No es sólo aventuras: en el género existen vetas sin explorar, y ésta es una. Puede resultar utilísima para el desarrollo cultural de un montón de gente. La historieta de *El Descamisado*, aunque tuviera doce o catorce cuadros, me costaba un esfuerzo que ni tres guiones de Columba. No sólo había que documentarse, también había que encontrar las cosas que tuvieran que ver con el momento.

Trillo: Esa historieta trazaba constantemente un paralelo entre el pasado y el presente.

Oesterheld: Bueno, eso es algo que surgió al hacer el trabajo. No fue deliberado en un comienzo, pero luego le encontré esa vuelta y terminó quedando como uno de los aportes más originales. Después, aparte de otros problemas en la revista, entró a fallar la documentación y la continuaron otros.

Trillo: Otra historieta urticante fue la del Che, ¿verdad?

Oesterheld: Era la época de Onganía. Me acuerdo que Jorge Alvarez, el editor, me dio la alternativa de firmar o no la obra. Le dije que una historia con semejante personaje no merecía ser hecha a escondidas, y que pusiera el nombre en la tapa. Después puso el nombre en tremendo...

Saccomanno: ... y lo fueron a buscar a su casa.





con Oesterheld

# DE UN GUIONISTA

**Oesterheld:** Más o menos. Llamaron varias veces, supongo que de la SIDE, preguntando datos. Como sabía que de todas maneras los iban a conseguir, les di los que pedían. También me llamaron de la embajada norteamericana. Un amigo periodista, de *Vea y lea*, me contó que en la embajada habían leído la historieta del Che y que les había llamado mucho la atención, sin mencionar si quiera el contenido, la calidad con que estaba hecha. Entonces me contó que tenían en mente el desarrollo, con esa calidad, de historietas para América latina con personajes norteamericanos como Washington, Lincoln y Kennedy. Y ahí mismo me ofrecieron la moneda de la tentación, que para hacer una vida como la de Kennedy usted necesita ir allá, que tiene que documentarse, que le hace falta recorrer los lugares donde había vivido.

**Trillo:** Se llegaron a quemar ejemplares del Che.

**Oesterheld:** Sí, y al poco tiempo allanaron la editorial de Alvarez, no por eso sino porque publicaba demasiadas cosas de izquierda.

**Saccomanno:** El Che tiene un prólogo firmado EV. Es de Eliseo Verón, ¿no?

**Oesterheld:** Sí, creo que sí. Nunca lo entendí muy bien. Un género difícil.

**Trillo:** ¿Cuál es el género en el que se siente más cómodo?

**Oesterheld:** Los géneros más cómodos son los del pasado.

**Saccomanno:** No la ciencia ficción, entonces.

**Oesterheld:** Bueno, la ciencia ficción también me atrae. Se pueden decir muchas cosas. Políticas, por ejemplo. La ciencia ficción es comodísima, es la imaginación pura.

**Trillo:** ¿Por qué el segundo *Eternauta* estaba tan marcado ideológicamente, a diferencia del primero?

**Oesterheld:** Quizá porque yo mismo había cambiado. Yo estaba mucho más aclarado.

**Trillo:** ¿Y no había una contradicción entre ese *Eternauta* ideologizado y la revista en la que salía?

**Oesterheld:** El *Eternauta* fracasó en *Gente* porque no era, justamente, para esa revista. Ni su mensaje literario ni su mensaje gráfico. Con respecto a la ideología explícita en el texto, me enteré mucho después —costumbre de no leer las historietas— de párrafos enteros que habían sido levantados, cortados.

**Trillo:** Finalmente, el editor pidió disculpas por publicar la historieta.

**Oesterheld:** Y claro, si recibía cartas que lo puteaban de arriba hasta abajo. Breccia le guarda un gran odio a esa editorial.

**Saccomanno:** ¿Breccia es su dibujante favorito?

**Oesterheld:** Bueno, digamos que está en la terna preferida: Pratt, Breccia, Solano López. Pero tam-

bién hay otros, Moliterni, Del Castillo... no sé.

**Trillo:** ¿Era realmente idílica la relación guionista-dibujante en la editorial Frontera?

**Oesterheld:** No, vamos, eso no existió nunca. La geografía lo impedía: yo vivo en Beccar, un suburbio de Buenos Aires, encerrado en un cuarto de mi casa, al que muy pocos dibujantes llegaron. Y el que iba a casa, como Pratt, jamás se ponía a trabajar: tomábamos vino, comíamos asado, pero nunca trabajábamos. Yo siempre terminaba los guiones solo y el dibujante recibía el trabajo de ilustrarlos.

**Saccomanno:** Lo que pasa es que los dibujantes suponen que son los dueños de la imagen, que una buena pelea la hacen ellos y no el guionista, que se tiene que limitar a señalar.

**Oesterheld:** Sí, pero aparte de la calidad del dibujante, entra otro factor, que nadie lo menciona, y es la voluntad que tiene el trabajar cuando le llega el guión. Como pasaba con Pratt, que era un desconocido que durante veinte de los treinta días del mes se la pasaba en curda o farreando, y claro, después amontonaba el trabajo en una semana. Y así le salían grandes páginas junto con otras de las que él mismo debe avergonzarse. Cuántas secuencias memorables le habré marcado, y no las hizo por falta de tiempo, o porque estaba en curda, o porque le pasaba algo.



Juan Germán

## LA PARABOLA DEL SOBREVIVIENTE Y EL DESAPARECIDO

▲ (Por Juan Sasturain) La ocasión sirve para marcar periodos, números redondos en décadas. Uno: Si Germán anduviera por acá, habría cumplido setenta años. Héctor Germán Oesterheld era de 1919 pero fue secuestrado en 1977 y se supone que lo mataron al año siguiente. Dos: Hace exactamente treinta, a fines de 1959, Juan manipulaba los mandos de lo que creía una nave salvadora y se perdía en el espacio-tiempo. Juan Salvo se salvaba, pero dejaba después de dos años de aventuras al "Hora Cero Semanal" sin *El Eternauta* y al guionista, su confidente Germán, parado en la vereda preguntando: "¿Será posible?". Tres: En 1969, hace veinte años, la revista *Gente* y *Atlántida* apretaban al dúo Breccia-Oesterheld para que acabaran de una vez esa segunda versión de *El Eternauta* interminable, incomprensible, ideológicamente indigerible, que publicaban semanalmente. Cuatro: En Lucca, Italia, capital mundial del llamado "comic", hace diez años se acordaban de Oesterheld y le otorgaban un Yellow Kid —algo así como el Oscar de la historieta— eufemísticamente *in absentia*.

Setenta, treinta, veinte, diez años... La memoria deja miguitas de pan caliente para no perderse en el regreso, hace muescas en la tabla de la historia para no olvidar dos ausencias, un espejo invertido: el desaparecido de carne y hueso, el sobreviviente de papel.

### Nombres

Poner el nombre. Poner el nombre propio, el propio nombre en

la tapa de un libro, al pie de un texto o de una historia: nombrar, firmar, ser nombrado, ser borrado de una historia y de la Historia. Avatares.

Alguna vez, en 1957, el exitoso guionista de historietas Héctor Germán Oesterheld inventó, comenzó a escribir una historia, dibujada por Solano López, que incluía un narrador en primera persona. Ese yo que contaba era un guionista de historietas sin nombre, sin su rostro.

A ese narrador se le imponía la presencia de un fantasmal personaje que sí venía nombrado y se llamaba a sí mismo, se reconocía como *El Eternauta*. Así lo había definido y bautizado una especie de filósofo del porvenir. En el relato que iniciaba el personaje, en primera persona, el futuro viajero del tiempo y del espacio se llamaba Juan Salvo y así vivía su bella y terrible aventura hasta revelar su condición de *Eternauta* en el final sólo para volver a ser Juan Salvo, ya sin memoria futura, y devolverle la palabra y toda la historia al narrador guionista.

En la versión que Oesterheld escribió en 1969 y dibujó Alberto Breccia, algo ha cambiado: el guionista que cuenta en primera persona sigue anónimo, pero su rostro es el del autor. Breccia lo retrató. En algún lugar y por primera vez, el narrador que firmaba la historia y el guionista que escuchaba el relato y decidía contarla a los demás, se empezaban

a encontrar.

Cuando en el '76 Solano López realizó junto a Oesterheld la segunda parte, el narrador volvió a ser el guionista con rostro propio, el personaje. Pero hubo un cambio clave: su papel ya no fue escuchar una historia para contarla después sino asumir la acción, ser definitivamente protagonista. Ese paso —que es ideológico y conceptual— merece ser nombrado y el escritor que ya no lo es se llamará, por boca de Juan, *El Eternauta*, simplemente *Germán*.

Se han repartido definitivamente las cartas, los roles y los nombres correspondientes: Oesterheld es el que asume el relato, el que firma en la tapa y escribe; Germán es un personaje que combate. Traspuesta en ficción, está la dicotomía que se quemaría esos años de fuego.

En la bastardeada versión conocida como *El Eternauta III* —continuación tramposa y desfasada de la sa-

ga original— y que se publicó anónimamente en Italia y la Argentina en 1981, se cierra el círculo paradójico: Oesterheld ha desaparecido de la tapa y de la firma —ya no es el autor—: el que no tiene nombre es responsable del relato... Juan y Germán son los protagonistas y ya nadie escribe, ni dentro ni fuera de la aventura.

El avatar final de los nombres es siniestro y ejemplar. Hoy *El Eternauta* es *L'Eternauta*, el nombre de una de las revistas más importantes de comics de Italia y del mundo donde ya no se publican las historias de gurbos, manos y hombres robots: es una marca. Hoy, *Héctor G. Oesterheld* es —como Nobel, como Pulitzer— el nombre de un premio, aquel que se inventó en Lucca hace diez años para premiarlo a él.

### Destinos

Los vaivenes —que más vienen

que van— de la historia y la política nos han devuelto a la playa de este tiempo duro y maltratado algunos mitos temibles y temerosos: *El héroe mayor de la aventura argentina es un sobreviviente; el narrador que ha escrito las mayores aventuras de ese héroe y de otros tantos es un desaparecido*.

Cruzándolos: uno desaparece en la Historia —lo matan— pero también desaparece, se disuelve antes en sus sueños; se hace materia de su propia escritura y retrocede como escritor para nacer como actor y personaje. El otro sobrevive para volver a pelear, para ganar en los papeles pero, sobre todo, para dejar un testimonio ambiguo, desgarrado: Juan Salvo cuenta la historia de una derrota que trae de la memoria del porvenir y, con ella, la culpa del sobreviviente.

Juan Salvo y Germán, *El Eternauta* y Oesterheld son los nombres de una ecuación que permanece abierta, inconclusa. La resolución se ha de jugar en los tableros de la Historia, de la Ficción, y en la intersección de ambos, donde se continúan en una única trama.



# UN WESTERN

A fines del '78 publicó "El Caso Moro". Ya era en ese momento uno de los grandes escritores italianos del siglo, junto a Pavese y Calvino. Había comenzado a publicar a comienzos de los cincuenta, y su obsesión era Sicilia de donde provenía y a la que describía con una mirada lúcida y compasiva. Tuvo más de diez mil libros, y era habitual que los editores llamaran a su casa en busca de alguna edición perdida. Leonardo Sciascia no fue favorecido por los traductores: su obra llegó al sur del mundo de modo despasejo y casual. Murió esta semana, a los 68 años, donde comenzó: en Sicilia.

(Por Leonardo Sciascia) Un pueblo grande, casi una ciudad, en el límite entre las provincias de Palermo y Trapani. Época: los años de la Primera Guerra Mundial. Y como si no bastara con ella, en el pueblo se desarrolla otra, interna: no menos sangrienta, con una cantidad de muertos por asesinato que no le va a la zaga al número de ciudadanos que caen en el frente. Dos grupos de la mafia están cumpliendo sus venganzas privadas desde hace tiempo. Un promedio de dos muertos cada mes. Y en cada uno de los casos todo el pueblo sabe de dónde han venido los disparos y a quién le corresponden los que han de llegar como respuesta. Y también lo saben los carabinieri. Es casi un juego y con las reglas de un juego. Los jóvenes mafiosos anhelan ascender; los viejos defienden sus antiguas posiciones. Cae un gregario de una de las partes, cae otro de la otra. Los jefes están a buen recaudo. Aguardan el momento propicio para establecer nuevos pactos. A lo sumo uno de los dos, el jefe de los viejos o el jefe de los jóvenes, caerá después del pacto, después de la pacificación: dentro del torrente de la amistad.

Pero he aquí que, en cierto punto, la lucha de venganza se acelera, asciendo por los peldaños de la jerarquía. Por lo común, la aceleración y

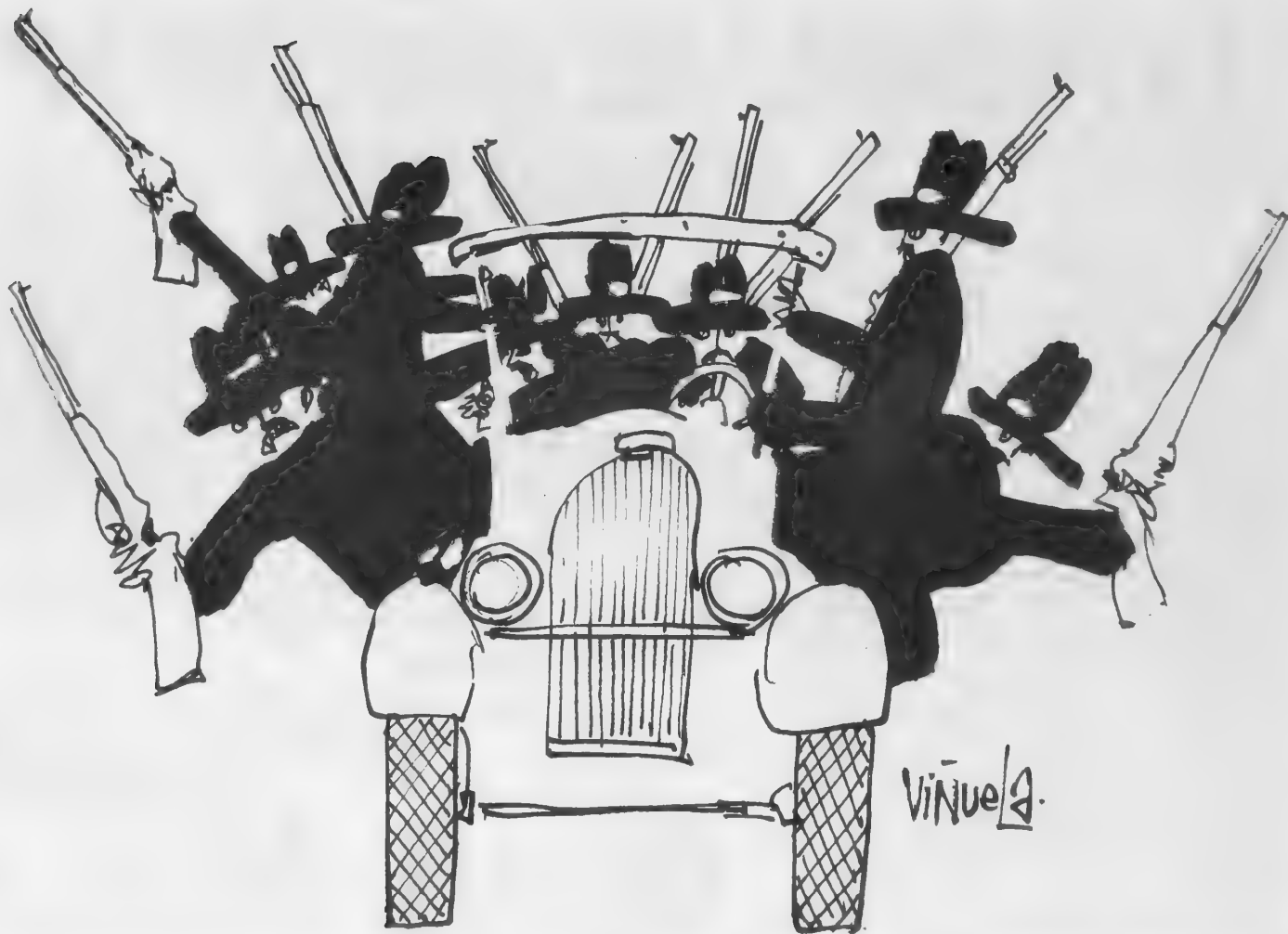
ascenso de la guerra de venganza muestra una voluntad pacificadora por parte de quien la promueve. Y es el momento en el que, desde los pueblos vecinos, llegan los patriarcas, para entrevistar a ambas partes, para reunirlos, para convencer a los jóvenes de que no pueden ser dueños de todo y a los viejos de que no de todo pueden ser dueños. El armisticio, el tratado. Después, una vez lograda la unificación, y con el tácito y total consentimiento de los unificados, se produce la eliminación de uno de los dos jefes: emigración, jubilación o muerte. Pero esta vez las cosas no son así. Los patriarcas llegan, los delegados de ambos bandos se entrevistan; pero, entretanto, en contra de la costumbre y de las expectativas, el ritmo de las ejecuciones se mantiene estable o, quizá, se intensifica un tanto, implacable. Las dos partes se acusan, frente a los patriarcas, en forma recíproca, de deslealtad. El pueblo ya no entiende nada de lo que está ocurriendo. Y tampoco los carabinieri. Por fortuna los patriarcas son gente de mentalidad fría, de sereno juicio. Reúnen una vez más a ambas delegaciones, elaboran una lista de las víctimas de los últimos seis meses y "a éste le hemos matado nosotros", "a éste, nosotros", "a éste, nosotros no", "a éste, nosotros no", "a éste, nosotros tampoco", "a éste, nosotros tampoco", llegan a la desconcertante conclusión de que las

dos terceras partes han sido puestas fuera de combate por alguna mano extraña a uno y otro grupo. ¿Es decir, que existe una banda secreta, invisible, entregada al exterminio de las otras dos bandas que tienen existencia casi oficial? ¿O existe un vengador aislado, un lobo solitario, un loco que se dedica al deporte de matar mafiosos de uno y otro bando? la turbación de todos es grande. Incluso entre los carabinieri, quienes, aunque sentían cierta satisfacción al recoger a los caídos (todos ellos delincuentes que han sido liquidados por una descarga cerrada y que no podrían haber sido acusados con pruebas), con todo el trabajo que les estaban dando los desertores, esperaban y deseaban que la venganza de la mafia se extinguiera.

Los patriarcas, una vez planteado el problema dentro de sus justos términos, dieron a ambas bandas la consigna de que se apanaran y desobedecieran para resolverlo. Y se largaron de allí, que en esas circunstancias ninguna de las dos partes, por sí misma, y tampoco las dos reunidas, estaban en condiciones de garantizarles su inmunidad. Los mafiosos del pueblo se entregaron a una investigación. Pero el miedo, al sentirse objeto de una inescrutable venganza o de un mortífero capricho, el hallarse de pronto en la situación en la que

siempre se habían hallado ante ellos las personas honestas, los contundia y entorpecía sus decisiones. No encontraron nada mejor que pedir a sus hombres, políticos y a los carabinieri que se realizara una investigación seria, rigurosa y eficiente. Y esto a pesar de que abrigaban la duda de que los carabinieri, en vista de que no lograban extirparlos por medios legales, podían haber apelado a aquella caza más tenebrosa y más segura. Si el gobierno, para evitar la superpoblación, cada tanto permitía que estallara el cólera, ¿por qué no pensar que los carabinieri se dedicaban a una secreta eliminación de mafiosos?

El tiro al blanco del desconocido, o de los desconocidos, continúa. Cae el jefe de la vieja banda. En el pueblo se respira un aire de liberación, a la vez, de zozobra. Los carabinieri se encuentran desorientados, los mafiosos, aterrorizados. Pero inmediatamente después del solemne funeral del jefe, al que había asistido el pueblo entero, fingiendo dolor, los mafiosos pierden aquel aire de falta de ánimo, de miedo. Está claro que ahora saben de quién vienen los golpes y que los días de ese están contados. Un jefe es un jefe incluso muerto: sin que se sepa cómo, se sabe que el viejo había logrado transmitir una señal, un indicio en el mismo momento de la muerte





Sciascia

# DE LA MAFIA

Y sus amigos han logrado descubrir la identidad del asesino. Se trata de una persona insospechable: un profesional serio, estimado, de carácter un tanto hosco, de vida solitaria. Pero en el pueblo nadie, a excepción de los mafiosos que ahora lo sabían, podría haberle creído capaz de aquella larga caza, despiadada y precisa, que hasta ese momento había remitido a las noticias necrológicas a tantas de aquellas personas que los carabinieri no lograban mantener bajo arresto durante más de un par de horas. También habían recordado los mafiosos el motivo por el cual, después de tantos años, había estallado el odio de ese hombre con frialdad, con lúcido cálculo y una segura ejecución. Había de por medio, y es ocioso decirlo, una mujer.

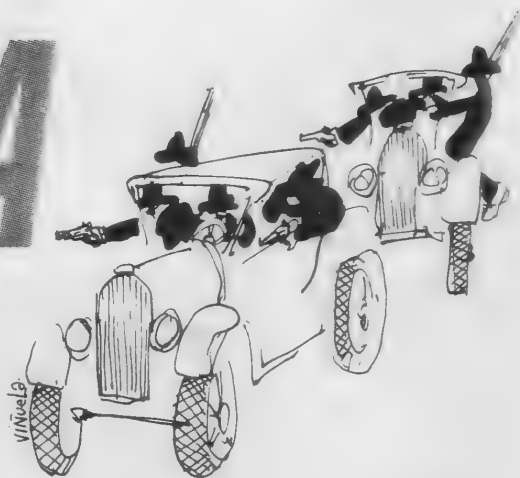
Desde sus tiempos de estudiante había tenido amores con una muchacha, hija de una familia de incierta nobleza, pero de seguros medios económicos. Licenciado ya, con el apoyo de la estabilidad del amor que los unía, había dado los pasos necesarios ante la familia de ella para llegar al matrimonio. Había sido rechazado, porque era pobre y, a causa de su pobreza presente, resultaba incierto su porvenir profesional. Pero la relación con la joven continuó. Se hizo más intenso el sentimiento de ambos ante las dificultades que debían superar. Y entonces fue cuando los nobles y ricos parientes de la muchacha hicieron un llamado a la mafia. El jefe, el viejo y temible jefe, llamó al joven profesional: con refranes y ejemplos intentó convencerlo de que abandonara su pretensión. Al no tener eco sus advertencias, pasó a las amenazas directas. El joven enamorado no hizo caso de ellas, pero la muchacha se sintió profundamente impresionada. Y por temor a que la amenaza nefasta se ejecutara, siquiera hasta un cierto punto, la rica heredera adoptó el práctico criterio de que aquellos amores eran, de todos modos, imposibles. Así fueron concertadas sus nupcias con un hombre de su misma alcurnia. El joven pretendiente acusó su desdicha, pero sin dar señales de desesperación o de cólera. Evidentemente, había comenzado a planear su venganza.

Pero ahora los mafiosos le habían descubierto. Y le habían condenado. Se arrojó la ejecución de la condena el hijo del viejo jefe: tenía derecho a ello por su luto reciente y por la jerarquía del difunto padre. Con especial cuidado fueron estudiados los hábitos del condenado, la topografía de la zona en que vivía y la de su casa. Pero no se tuvo en cuenta el hecho de que en esos momentos todo el pueblo había comprendido que los mafiosos sabían: otra vez mostraban su acostumbrada petulancia, era evidente que ya no temían un peligro desconocido. Y antes que ningún otro, así lo había entendido el condenado.

Por la noche, el joven vengador saltó de casa con el auxilio de las últimas recomendaciones maternas. La casa del profesional no estaba lejos. Se apostó al acecho, a la espera de que su víctima regresara. O intentó entrar en la casa para sorprenderla durante el sueño. O golpeó la puerta y le llamó esperando que apareciera por una de las ventanas o por un balcón determinado. Lo cierto es que aquel que había de ser su víctima se adelantó, lo burló. La viuda del jefe, la madre del joven encargado de la venganza, oyó un disparo: creyó

consumada la venganza y aguardó el regreso del hijo con una ansiedad que crecía, dolorosa, a cada minuto transcurrido. Pasado un cierto tiempo, tuvo la atroz certidumbre de lo que había ocurrido en realidad. Salíó de la casa para hallar muerto a su hijo frente a la casa del hombre que aquella noche, según los planes y las votaciones, tendría que haber sido asesinado. Cargó el cadáver del joven y se lo llevó a casa; lo tendió sobre la cama y a la mañana siguiente dijo que sobre aquella cama había muerto, a causa de una herida que quien sabe dónde y por mano de quién había recibido. Ni una palabra a los carabinieri acerca de quién podía haber sido el asesino. Pero los amigos comprendieron, supieron y con mayor empeño prepararon la venganza.

A eso del término de un día de verano, a la hora en que todos se hallaban en la plaza para tomar el primer fresco de la noche, sentados frente a los círculos, los cafés y las tiendas (y también estaba, a la puerta de una farmacia, el hombre que por primera vez había logrado eludir la condena), alguien se ocupaba de reparar el motor de un coche. Giraba la manivela y el motor respondía con violento estrépito de hierros y un crepitar de estallidos que parecían los de una ametralladora. Cuando el estruendo se apagó a la puerta de la farmacia, desplomado sobre una silla, estaba, con el corazón destrozado por un disparo de mosquete, el cadáver del hombre que había podido sembrar la muerte y el terror en las filas de una de las más aguerridas mafias de toda Sicilia.



## CONCURSO FOTOGRAFICO

# BUENOS AIRES ESTA PARA LA FOTO



Para profesionales o aficionados. Inscripción gratuita. Hasta el 8 de diciembre. Informes: FotoClub Buenos Aires, San José 181, Capital. De 15 a 22.

Tema: Ciudad de Buenos Aires  
Premio: "Página/12 1989"

## Página/12

el país a diario



### BASES

- 1 Podrán participar todas las fotografías profesionales o aficionadas del país o del exterior.
- 2 No se cobrará derecho de inscripción.
- 3 El tema será "La Ciudad de Buenos Aires".
- 4 Se admitirá cualquier tipo de procesamiento fotográfico. No se aceptarán reproducciones ni obras que muestren leyendas o marcas que se puedan interpretar como propaganda.
- 5 Se establece una única categoría que abarca manuscrito y papel color.
- 6 Las obras podrán ser inéditas o no, pero la fecha de toma de las mismas no deberá ser anterior a 3 AÑOS a contar desde la fecha de cierre de este concurso.
- 7 En el caso de que la similitud de la imagen de lugar o intérprete que se trata de una misma obra, esta se considerará no inédita.
- 8 Todas las fotos deberán haber sido realizadas dentro de los límites de la Ciudad de Buenos Aires.
- 9 Cada autor podrá presentar un máximo de cuatro (4) obras.
- 10 La medida mínima de las obras será de 20 x 25 cm y la máxima de 30 x 40 cm.
- 11 Las obras se podrán presentar sin montar o montadas sobre cartulina de cualquier color, que no exceda los 30x40 cm, pudiéndose usar o no como marco de color.

- 12 Las fotografías al frente no podrán llevar ninguna inscripción que los identifique, y el dorso solamente el nombre de la obra y el seudónimo del autor.
- 13 En un sobre cerrado que en su exterior consignar el seudónimo y la cantidad de obras presentadas, se pondrá una hoja en la cual figure claramente el seudónimo, nombre y apellido, documento, nacionalidad, dirección y teléfono del autor y título de la/s obra/s.
- 14 Las obras deberán entregarse personalmente o recibirse por correo en el Foto Club Buenos Aires, San José 181 (1076) Buenos Aires, antes del 8 de diciembre de 1989, a las 21 horas.
- 15 En caso de entregar personalmente, deberá hacerse en el horario de 15 a 21 horas. Los envíos postales deberán asegurar la recepción en la fecha indicada.
- 16 El jurado estará compuesto por cinco miembros cuyo fallo será irrevocable.
- 17 Se entregará los siguientes premios:  
1er. Premio: Placa y tour a Bariloche para 4 personas (\*).  
2do. Premio: Placa y tour a Bariloche para 2 personas (\*).  
3er. Premio: Placa y tour a Mar del Plata para 2 personas (\*).  
Menciones de Honor, hasta un máximo de cinco (5).  
Menciones de Jurado, a criterio del jurado.

- 18 El primer, segundo y tercer premio no podrán dedicarse desuavos y no serán acumulativos.
- 19 Página 12 y MOLA podrán adquirir entre las obras no premiadas, aquellas que considere de su interés, en 10.000 (diez mil) cuotas cada una.
- 20 Las obras premiadas o adquiridas quedarán en poder de Página 12, que podrá disponer de las mismas para exposiciones, publicaciones y/o utilizarlas en folletos o impresos, haciendo constar siempre el nombre del autor.
- 21 La sola presentación de las obras en este concurso implica por parte de los participantes el conocimiento y la aceptación del presente reglamento.
- 22 Página 12 y el Foto Club Buenos Aires pondrán el máximo cuidado en el manipuleo y conservación de las obras, pero no se harán responsables por pérdidas o daños sufridos durante el intento o exhibición de las mismas.
- 23 Los organizadores se reservan el derecho de resolver, en forma irrevocable, cualquier situación no prevista en el presente reglamento.
- 24 La inauguración y entrega de premios se realizará el 10 de diciembre de 1989 a las 19 horas en las salones de exposición del Foto Club Buenos Aires, San José 181, Capital.
- 25 Las obras que no resulten premiadas, ni adquiridas, estarán a disposición de los autores desde el 30 de enero hasta el 31 de julio de 1990, pasado ese fecha, las obras no retiradas quedarán en poder de Página 12.

(\*) Por consignación de Turismo Aere y Sol  
8 Días/ Bus/ 1/2 Pensión/ 3 Excursiones.

En "Tango feroz", su ópera prima, Marcelo Piñeyro recorrerá la vida de José Alberto Iglesias, alias "Tanguito", quien junto a Litto Nebbia instituyó con "La Balsa" el primer himno del rock argentino, y en 1972 —a los 26 años— murió bajo las ruedas de un tren.

▲ (Por Eduardo Berti) La cueva. Interior. Noche. El lugar está atestado de gente. Un joven se acerca al hombre detrás de la barra.

JOVEN —Sonaste Carlitos. Se corre que esta noche de nuevo hay razzia.

EL DE LA BARRA —¿Y te quedás? ¿Sos loco?

JOVEN —Si no te agarran aquí, te agarran afuera... Y si no, mañana.

Frente Facultad. Exterior. Noche. Los estudiantes están ocupando la calle y se aprestan para una marcha. La tensión es palpable.

Así serán las primeras escenas de *Tango feroz*, ópera prima de Marcelo Piñeyro, que pretende contar no sólo la vida de José Alberto Iglesias, alias *Tanguito*, autor junto a Litto Nebbia de "La balsa", primer himno del rock argentino, sino la historia de aquella generación que cumplió veinte años a la sombra de los Beatles, Onganía, el Mayo Francés y el Cordobazo.

De los fundadores del *beat* nacional como Moris, Nebbia con el grupo Los Gatos, el trío Manal, Spinetta con Almendra o Miguel Abuelo con Los Abuelos de la Nada, *Tanguito* fue el menos músico y el más personaje. De él se han tejido mil leyendas: que caminaba con una media en la cabeza por la calle Corrientes, que visitaba a los músicos en taxi y obligaba a los que pagaran el viaje, que se encerraba en el baño de la vieja casa de la familia Spinetta donde ensayaba Almendra, a veces para rasgar una guitarra y otras para naufragar. Con sólo 26 años, Tan-

guito murió en mayo de 1972, en puente Pacífico, bajo las ruedas de un tren. Accidente o suicidio, *Tango* ya se había apagado antes, entre pastillas, noches en prisión y borradores que no llegaban a la altura de "La balsa" ni de otros temas como "Natural" o "Amor de primavera".

La muerte temprana agigantó el mito. Nacido en el barrio de Caseros, *Tanguito* sirve como argumento perfecto para quienes sostienen que el rock local fue algo más que un fenómeno de la bien nutrida clase media de entonces. También luce hoy como pionero de la tradición más maldita de este género. Sin embargo, la película de Piñeyro, con

# TANGO QUE ME HICISTE MAL

libro del músico y periodista Juan Carlos Muñiz, buscará esquivar la leyenda y la nostalgia. "No se trata de decir *qué locos eran esos muchachos* ni de discutir inútilmente quién fue el verdadero autor de 'La balsa', sino de retratar a través de este personaje a una generación transgresora, no complaciente, que ya sea en Francia, Estados Unidos, Checoslovaquia o acá se alzó contra los poderes establecidos", dice el director.

*Tanguito* como excusa, aunque también como símbolo y protagonista de una época romántica y hippie pero politizada. "No habrá una mirada nostálgica porque las banderas de esa generación siguen vivas, aunque

distintas", agrega Muñiz. "No vamos a hacer una reproducción de época como en la película *Hair* sino una versión libre, sin preocuparnos por qué marca de zapatillas se usaba entonces".

El actor Jorge Diez encarnará a *Tanguito*. Costó encontrarlo. Un año de *casting*. A su lado estará Sofía Viruboff, como Marcela, "el gran amor de *Tango*" según Piñeyro, aunque algunos viejos amigos recuerdan otras parejas, como Susana o como una rubia llamada Silvita. "Marcela provenía de una familia de dinero, conocía la lucha estudiantil y había viajado a Europa. Era lo opuesto a *Tango*, cuya rebeldía no

## PARA ESTAR FUERA DE LA LEY, DEBES SER HONESTO

▲ (Por Claudio Gabís\*) Lo conocí a comienzos del '67. Sucedió (cumpliendo rigurosamente con la leyenda) en el bar "La Perla del Once" durante una de mis primeras trasnochadas junto a los sobrevivientes de la recién clausurada Cueva de la avenida Pueyrredón. Lo recuerdo sentado con uno de sus "Valerios" (una variante del eterno oficio de escudero) en una mesita al fondo del salón, rascando una guitarra criolla desafinada y visiblemente aislado del resto del numeroso grupo, que copaba una larga mesa diez metros más allá.

Yo estaba aún en el secundario (Nacional Buenos Aires para ser más preciso) y con mucha timidez y curiosidad comenzaba a frecuentar el "circo" y la calle. Mi mayor preocupación era la música. Toda mi tabla

de valores se basaba en ella y mis primeras impresiones de *Tanguito* también. Me pareció un desastre. Esa falta de respeto que me inspiró su viola sin afinar y los inútiles esfuerzos melódicos que la acompañaban fue para mí definitiva. Me llamó la atención también su separación del resto de la gente y la mezcla de ironía y reproche con que lo nombraban o se dirigían a él. Entonces no dudé en atribuirlo al desprecio que (yo así lo suponía) provocaba su desprolijidad musical.

Demoré todavía un tiempo en conocer mejor el ambiente y sobre todo en abrir cabeza y corazón a la nueva vida y las nuevas ideas que había encontrado. Sólo entonces comprendí el porqué de las infinitas trasnochadas en busca de mayor sensibilidad, de la necesidad de reunirse

con los que sentían lo mismo que uno y de la espontánea formación de una familia ambulante una *banda de gitanos* en la cual el parentesco se establecía por lazos más poderosos que lo sanguíneo.

Así estábamos reunidos el burguesito intelectual, el músico de Rosario, la estudiante de Filosofía y el punquista, compartiendo la misma mesa o la misma caminata hasta el "único bar abierto a esta hora", y aunque no pude aceptarlo como músico (eso ya estaba cerrado) al menos aprendí a respetar a *Tanguito* por lo bastante que hacía con lo poco que el destino aparentemente le había dado.

En cuanto al aislamiento se debía fundamentalmente a su "pésima conducta". Dentro de un grupo marginalizado, en el cual la solidaridad y la confianza mutua eran la base de todo, él actuaba como un auténtico *petardo*. Hay un proverbio que dice: "Para estar fuera de la ley, debes ser honesto" y él no lo era. Por eso estaba en capilla y a pesar de quererlo, se lo mantenía alejado. Recuerdo la insistente frase: "No te sientes en esta mesa, loco, porque siempre nos quemás". *Tanguito* respondía con sus característicos gestos de tocarse los rulos y mover la cabeza acompañados de frases balbuceantes: "Chau, no entiendo nada, qué pasa, chau, viste loco, chau, chau...", y entonces dirigía un último intento, por ejemplo, hacia mí, que era nuevo: "¿No me prestás cinco pesos, Claudio?, mañana te los devuelvo..."

Así generaba ese clima de niñez abandonada que siempre supo usar y pasaba de *petardo* a desprotegido hasta la próxima vuelta.

Hoy ya no juzgo, felizmente, todo a través de la música. Cuando escucho las grabaciones de *Tango* (en las cuales iba a ser acompañado por Manal, pero el muy sanata faltó a la sesión y nos enojamos) ya no me molesta su desprolijidad. Ahora aprecio su rebeldía ingenua y su hipersensibilidad. No detecto, no siento en su música falta de honestidad ni enfermedad. Eso quedó fuera de ella, por suerte.

Tampoco justifico su mito. Creo que encarna exactamente el personaje que la sociedad careta desea convertir en "héroe con moraleja" y eso es terrible. "¿Nene, viste qué bueno que era *Tanguito*? ¡¡¡Pero mirá cómo terminó!!! ¡¡¡Tirado en una zanja, despanzurrado en las vías del tren, como Edgar Allan Poe, como Fulano, como Mengano!!! ¡Drogado...!"

"¡Loco...!"  
"¡Internado...!"  
"¡Perdedor...!"  
No. No. No.

No adhiere un pomo al mito de *Tanguito*. Les conviene demasiado a los otros. A los que cierran el corazón y la mente, a los que requieren que la dedicación, el arte se pague con la locura y la muerte.

¿De qué lado están los que hicieron la película?

\* Claudio Gabís fue guitarrista del trío Manal.

**10.000 VOLANTES POR SOLO A \$ 9.900**

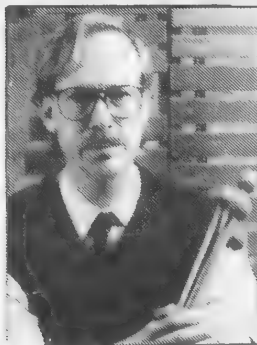
ENLACE  
TARJETAS  
BAUTISMO  
COMUNION  
FACTURAS  
REMITOS

EXCLUSIVO  
SERVICIO  
de REPARTO

**TAMBIEN**  
10.000 VOLANTES  
desde A \$ 4.950 en otros formatos. El Precio y la Calidad mejor del País.

9 a 20 hs

**ErreArte Artes Gráficas**  
Pasteur 277 - Loc 26



## GARY BURTON GROUP EL MEJOR JAZZ DEL MUNDO

**6 Y 7 DE DICIEMBRE  
TEATRO OPERA**

LOCALIDADES EN VENTA



AUSPICA



# GO

eran tan intelectual, más bien brotaba de sus tripas." Otros dos personajes, pero imaginados por Piñeyro y Muñiz, serán Lobo y Angel, este último interpretado por Miguel Angel Solá. "Lobo es una encarnación de la moralidad, de la represión contra los tipos como Tanguito. Preferimos corporizar el enemigo en una persona y no en una institución porque eso permite un mayor juego dramático. En cuanto a Angel, es una visión que se le aparece a Tango y que, con una extrema lucidez, ayuda a darle cierta altura romántica al personaje."

Uno de los grandes atractivos de *Tango feroz* radicarán en su banda de sonido, que saldrá editada en disco e incluirá nuevas versiones de "No hay tiempo de más" y "No pibe" (Manal), "Ayer nomás" (Moris-Pipo), "Presente" (Vox Dei), "Me gusta ese tajo" (Pescado Rabioso), a cargo de Juan Carlos Baglietto y Patricia Sosa, entre otros. La voz de Tanguito estará a cargo de Adrián Abonizio, autor de algunos de los mejores temas del repertorio de Baglietto, como "Mirtha, de regreso" o "El témpano". Según Muñiz, "no habrá una transcripción de la música, sino una adecuación al sonido actual. Si los grupos de esa época usaban los mejores equipos para producir la máxima emoción, no tendría sentido volver a interpretar esos temas a media máquina, con los ajustados instrumentos originales". También se musicalizará una letra inédita ("Iluminame"), de la que sólo sobrevivió un fragmento.

Para hacer la primera película argentina sobre rock no documental, sino ficcionada, los responsables escogieron una época que despierta algunas tentaciones como la idealización o las simplificaciones. "No queremos que haya estereotipos, que Tango sea el bueno y Lobo el malo", dicen. Si su apuesta es lanzar una nueva mirada sobre los sesenta, tantas veces contados y hoy tan en boga a través del *rock cuarentón*, habrá que ver cómo les va.

Jorge Diez, convertido en un Tanguito de celuloide, evocará los tiempos de los Beatles y el Mayo Francés.



## Diálogos de película

*La Cueva. Interior. Entra en cuadro Tango, en primer plano.*  
TANGO —Somos la basura de la ciudad.  
*Un concurrente mira sorprendido. Otro ríe. Otro aplaude.*  
TANGO —Vagos. Sucios. Ladrones. Feos. Violentos. Delincuentes. Degenerados... (Sonríe cómplice) Jóvenes (Vuelve a ponerse serio) Hay que chuparse la vida de un trago. ¿Quién mierda quiere morirse de viejo? El baterista da tres golpes. Tango comienza a cantar "No hay tiempo de más".

*Departamento de Marcela. Interior. Noche.*  
Tango y Marcela están desnudos en la cama. Han hecho el amor.  
Tango se inclina sobre el regazo de ella.  
MARCELA —Vos no dormís nunca, ¿no?  
TANGO —Si hay algo mejor que hacer...  
MARCELA —No sabés lo que te perdes.  
TANGO —Vos no sabés lo que te perdes.  
MARCELA —No, no sé... ¿qué me pierdo?  
TANGO —Qué sé yo... tiene que pasarte... no sé... te funciona la cabeza de otra forma. (Cierra los ojos). Es como meterte en una nube; perdes los límites, flotás... entendés todo.  
MARCELA (Burlona) —Es mejor que estudiar.  
TANGO —Es al revés. Deja de funcionarte la razón. La cabeza, para hacer trampas y fabricar mentiras, tiene que estar bien despierta, descansada... Cuando estás sin dormir empieza a mandar el corazón. Más pasan las horas y es más fácil seguir. Sentís que podés más y más... porque la muerte no te asusta; empieza a parecerse chiquita, insignificante. Deja de tener ese valor gigantesco que le dan los tipos que duermen.  
MARCELA —¿Y dónde está el límite?



## FIESTA NACIONAL DEL TEATRO.

Programa de Espectáculos.



### TEATRO CERVANTES

19:00 hs. La Roja. EL CALLEJÓN, de Máximo Aguirre. Elenco Estable del Teatro Municipal. Dirección: Manuel Chiesa

22:00 hs. Formosa. LOS BARCOS VIENEN Y SE VAN NANDRYARA. Creaciones Colectivas

### PLAZA LAVALLE

"EXPRESION DE LA CULTURA INDIGENA"

10:00 hs. ARTESANIAS Y TALLERES

17:00 hs. a 21:00 hs.:

- Coro e Instrumental. Taller de Artes y Artesanías Folklóricas de la Municipalidad de Morón
- Danzas Indoeuropeas. Anahí-Miguel (Espectáculo didáctico)
- Taller de Scuris. Banda de Instrumentos Aerófonos Andinos
- Amerindia-Danza y Música Andina
- Agrupación Newentuyayin. Danza
- Grupo SSarcama (Bolivia) Danza y Música Andina
- Chuquigato. Música Andina
- Los Alramapos - Canto y Danza (Espectáculo Didáctico)
- Comunidad Markajata - Música Andina



SECRETARIA DE CULTURA DE LA NACION

Dirección Nacional de Teatro y Danza.

Reclamos rockeros

# PEDID Y SE OS DARA

Un grupo de veinte rockeros, encabezado por Luis Alberto Spinetta, presentó un petitorio al secretario de Prensa y Difusión, Jorge Rachid. Una mayor difusión y la federalización del rock fueron el corazón de la demanda que, esta vez, estuvo acompañada de varias propuestas.

“Queremos que al rock nacional se le conceda el status de cultura argentina y se lo difunda más en los medios”, dijo el cantante de Memphis la Blusera, Adrián Otero, antes de que una veintena de músicos se entrevistara en la Casa Rosada con el secretario de Prensa y Difusión, Jorge Rachid, quien frente a la invasión sólo atinó a convidar salados, sandwiches, gaseosas y a admitir que él prefiere el folklore pero que “por mis hijas sé quiénes son ustedes”. La reunión se celebró el viernes al mediodía a iniciativa de los conductores del programa radial “Onda Bere-Bere”, que se emite por AM Municipal, y contó con la presencia de Luis Alberto Spinetta, Moris e integrantes de Los Violadores, Las Pelotas, Divididos, Ataque 77, Beso Negro, Los Chanchos, Los Guarros y otros conjuntos.

Los músicos expusieron ante Rachid varias cuestiones que quedaron pendientes desde hace dos meses, cuando se suspendió el almuerzo que el presidente Carlos Menem iba a compartir con una delegación rockera. “Ustedes la pasan mal, pareciera que no son aceptados por ciertos sectores, y esto obviamente jode la posibilidad de crear cultura”, dijo

Rachid quien acaso por la presencia de rockeros, utilizó todo el tiempo un lenguaje muy informal y hasta llegó a reconocer que “los muchachos dicen que la clase política es una cagada y si lo dicen, es porque en parte tienen razón”.

En un petitorio también firmado por David Lebon, La Portuaria y el grupo Virus, los músicos solicitaron que se “federalice la música rock llevándola a todos los rincones del país” pero también acercando los grupos del interior a las grandes ciudades. Como respuesta al párrafo que dice: “Nos oponemos en forma contundente a las razas indiscriminadas realizadas por personal policial en lugares donde el rock convoca a su público”, Rachid se manifestó en contra de “alguna gente para la cual el rock y la droga son la misma cosa”.

Con su voz gruesa, Moris dijo al secretario de Prensa y Difusión que “la mayoría de las radios FM privadas sólo pasan música inglesa o norteamericana cuando se podría difundir la que se hace acá y también la de Africa, Europa, Asia o Latinoamericana”. Más amante de las chaceras y de Julio Márbiz que de Charly Gar-



Luis Alberto Spinetta participó en la reunión con Rachid.

Los músicos ofrecieron estrenar la década del '90 con un gran evento.

cia, y las guitarras distorsionadas, Rachid lanzó un desafío: “Si piensan que venían acá para que yo les diga lo que tienen que hacer, están equivocados. Yo estoy acá para que charlemos y veamos qué se puede hacer”. Pero los músicos con el asesoramiento de Joe Stefanolo, un abogado pelilargo, ya habían preparado una serie de propuestas: un gran evento de alcance nacional para

inaugurar la década del 90, un video y un disco con fines solidarios, el apoyo a las campañas relacionadas con la juventud (droga, SIDA, educación) pero “desde una visión juvenil”. Los rockeros también se ofrecieron a actuar adhonorem en institutos carcelarios y hospitales con internados, idea que por su inspiración foucaultiana parece sin duda haber brotado de la cabeza de Spinetta.

Cibrián de estreno

## QUERER ES PODER

(Por Gabriela Borna) Nadie faltó a la cita. Ni los padres de Pepito Cibrián, a quienes él dedicó el estreno, ni Nini Marshall, ni siquiera Luisito Aguilé. Todos estuvieron el viernes por la noche en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín para asistir a la “opening night” de *Invasiones Inglesas*, sin duda uno de los eventos teatrales de este magro año '89 y, por fin, el único proyecto que sobrevivió a lo que sería un monstruoso festival internacional, tal como lo había planeado la administración Staiff, y que sucumbió por motivos que ya son obvios.

Si se descuentan algunas perfor-

mances individuales, a los 41 años, Pepito Cibrián es el único dramaturgo y director que domina el género del teatro musical. Por cierto que este dominio viene sustentado en años de trabajo, meses de ensayo, rigor profesional y unas cuantas obras anteriores que no siempre gustaron. Pero esta vez, Cibrián y sus *Invasiones Inglesas* se complotaron para demostrar que, sin necesidad de copiar ni comprar en Broadway, aquí sí podemos hacerlo. Y de primera.

Con un desparpajo y una irreverencia infrecuentes en este medio, un notable cast de actores, bailarines y cantantes, y la excelencia de los trabajos de Gioia Fiorentino en el vestuario y Luis Diego Pedreira en escenografía y luces, la obra camina a lo largo de 32 escenas por la cornisa del cuestionamiento al poder político temporal y al onimodo poder eclesiástico sin caer en golpes de efecto ni en agachadas ideológicas.

Una por una, las escenas van desarrollando un mosaico visual que sintetiza con inteligencia las ideas estéticas de la época histórica: desde flashes de las pinturas de Delacroix, pasando por un desopilante sketch en el que Goya pinta a los Borbones con su prole de disminuidos y sifiliti-

cos. Hay, además, sutiles toques de Pirandello, de la Commedia dell'Arte y de la tradición esperpéntica del gallego Ramón del Valle Inclán. Tradiciones antiguas que se combinan con la estética de la franco-armenia Arianne Moushkine y brochados de aquellas viejas comedias del cine argentino en las que los negros batían parches para que Alberto Castillo luciese su gola.

El elenco es muy parejo. Fabián Pandolfi y Ana María Acosta en sus roles de Virrey Sobremonte y señora y Roberto Rechou haciendo del turlato rey borbón están impagables. La voz de Laura Manzini, que ejerce el doble rol de reina María Luisa y madre de un miliciano muerto en la Reconquista de Liniers, es magnífica. En una segunda línea de muy buenas actuaciones destacan Patricia Bravi como Britania, Víctor Alejo como el ministro inglés Pitt y Favio Posca como el contrahecho secretario de Sobremonte. La música de Luis María Serra es buena y sirve correctamente a los fines de la obra, pero se extrañan ese par de melodías que se instalan en la memoria para siempre.

Pepito Cibrián se propuso retratar un episodio de la épica popular argentina que, hasta hoy, dormía en los repliegues de la historia. Ya la intención era loable. Pero haberlo convertido en un gran fresco donde el humor salva a contrapelo de las eternas traiciones del poder, es una victoria.

### gandhi

Montevideo 453 - tel. 46-1994

Hobsbawm: La era del imperio  
Lefort: Las formas de la historia  
Habermas: Historia y crítica de la opinión pública  
Bourdieu: ¿Qué significa hablar?  
Baudrillard: El otro por el mismo  
O'Connor: Crisis de acumulación  
Heilbroner: La formación de la sociedad económica  
Beveridge: Las bases de la seguridad social  
Savater: A decir verdad  
Castoriadis: La institución imaginaria de la sociedad/2  
Alfonso Guerra: El futuro del socialismo  
AAVV: Reporte de trabajo y crisis social  
P. Kaddas: Teoría del estado postsocial  
Przeworski: Capitalismo y socialismo  
O. Lamborghini: Novelas y cuentos  
Schwab: Ensayos y parábolas  
Pavert: Sade  
Apple: Ideología y currículo  
Thom: Parábolas y catástrofes  
Prigogine: ¿Tan sólo una ilusión?  
Lapouge: Filosofía de la imaginación

### CONTACTOS CON... TACTO

Grupos de encuentro SOLOS Y SOLAS  
dos lugares diferentes en Belgrano  
con el mismo excelente nivel  
Juegos Grupales de Integración  
SORTEOS - BAILE

Hoy Domingos 22 hs. Av. Libertador 5767

Viernes 23 hs. Av. Libertador 5932

Informes y reservas 783-7997

### RESTAURANT ARADE

Almuerzo-Cena-Show

La orquesta dirigida por  
Mario Kirilis  
El príncipe de la danza  
Amir Taleb  
La bailarina Sarat  
La mejor comida árabe e  
internacional  
Sarandí 785 Tel. 942-6449

PRODUCTORES INDEPENDIENTES ASOCIADOS PRESENTA:

## NACHA

DEBUT 7 DIC.  
teatro  
COLISEO

LOCALIDADES EN VENTA A PARTIR DE MAÑANA

FINCO

AEROLINEAS  
ARGENTINAS

Uno!





**Basta de sermones**

(Nanni Moretti, 1985). Un grupo de amigos de los años 70, que una década después y aprovechando la vuelta del cura a Roma, se reencuentran en medio de frustraciones y el recuerdo por lo que no fue. El mismo director interpreta a este singular sacerdote. Con humor y profundidad, Moretti vivisecciona personajes de la Italia de hoy. El elenco incluye a Margarita Lozano. (Atlas Lavalie, Atlas Santa Fe.)

**Los poseídos**

(Andrzej Wajda, 1988) La extensa novela de Fedor Dostoiévski conserva toda su fuerza y terrible anticipación en esta adaptación que lleva la firma de Jean-Claude Carrière, Agnieszka Holland, Edward Zebrowski y el mismo Wajda. Es la historia de un grupo de alucinados mesiánicos que pretenden reemplazar a un despojado por otro, en la Rusia del siglo XIX. Con Omar Sharif y un elenco fuera de serie. (Plaza, Center Santa Fe.)

**La ciudad oculta**

(Oswaldo Andrade, 1985/8). Marginación y violencia en tiempos del Proceso para un drama que tiene como eje a un hecho tomado de la realidad, la muerte de uno de esos seres desalojado compulsivamente de la "villa miseria" por un grupo parapolicial. Contundente primer largometraje argumental del que fuera director de *Prima Rock*. Con Leandro Regalado, Raúl Lavie y la música de Antonio Tarragó Ros. (Ideal, Lorca.)

**Romero**

(John Duigan, 1989) La historia de Oscar Romero, el arzobispo salvadoreño asesinado por un escuadrón de la muerte mientras decía misa el 24 de marzo de 1980. Interesa aun su narración morosa y un equivocado sentido de elipsis que condensa excesivamente lo histórico pero no aligera el relato. Con Raúl Juliá, Richard Jordan, Anna Alicia y Eddie Velez. (Ideal.)

**Lo que el viento se llevó**

(Victor Fleming, 1938) Clásico entre los clásicos, según la adaptación de la novela - río de Margaret Mitchell. La decadencia del sur norteamericano durante y después de la guerra civil, a partir de una historia de amor que después de medio siglo sigue conmoviendo. Con Clark Gable como Rhett Butler, Vivian Leigh Leslie Howard. (Ideal.)

**El maestro de música**

(Gerard Corbiau, 1988). Fue candidata al Oscar para la mejor producción extranjera. Cine belga del mejor, para una historia que combina música y pasión cuando un célebre cantante que decide abandonar el ejercicio de su profesión se empeña en perfeccionar a una hermosa joven-cita y a un marginal que encuentra en la calle. Con José van Dam (Atlas Recoleta, Gaumont.)

**Historias de Nueva York**

(Martin Scorsese, Francis Coppola, Woody Allen, 1989). Tres episodios: Apuntes del natural (Scorsese), La vida sin Zoe (Coppola) y Edipo reprimido (Allen), en colaboración con tantos directores de fotografía igualmente geniales como Nestor Almendros, Vittorio Storaro y Sven Nykvist. Singular combinación de talentos para retratar tres aspectos de una gran ciudad. Sobresale el primero. (Libertador.)

**Tucker: un hombre y sus sueños**

(Francis Ford Coppola, 1988). La aventura de Preston Tucker, quien en la posguerra pretendió desafiar a las grandes fábricas de automóviles con su espectacular Torpedo, del que sólo "le dejaron" construir medio centenar de unidades. Con impecable precisión, el director de *El padrino*, echa un vistazo sobre el poder y sus mecanismos perversos. Brillante actuación de Jeff Bridges. (América.)

**Terror a bordo**

(Phillip Noyce, 1988). Otra joya del cine australiano. Un matrimonio que descansa en un yate rescata al sobreviviente de un naufragio. En principio parece, simplemente, alguien aterrizado aunque pronto se convertirá en un monstruo enigmático. Pocos personajes, pocas palabras pero mucho cine, para leer y estudiar. El guión es perfecto. (Lousar.)

**Max, una monada**

(Nagisa Oshima, 1984). Una mujer y su esposo. Una mujer y un chimpancé. Zoofilia. El director de *El imperio de los sentidos* y *Furyo* según el desafiante lenguaje de Jean Claude Carrière (En viejos tiempos guionista de Buñuel), desnudará la perversión del espectador. A medida que pasan los minutos el público se desespera más y más por ver aquello que Oshima niega. (Premier, Ideal.)

**Pink Floyd/The Wall**

(Alan Parker, 1980) Es la historia de Pink, un rockero famoso que sirve de eje para retratar con notable fantasía la alienación de la fama. Un extenso clip que ilustra los temas del álbum homónimo de Pink Floyd que ya se ha convertido en un film de culto. Las imágenes elegidas para "Otro ladrillo en la pared", "Madre" y "Adiós cielo azul" son excepcionales. (Loire)

**Gringo viejo**

(Luis Puenzo, 1989). La novela entre romántica y épica de Carlos Fuentes, según la estética de este argentino, con licencia para filmar con capitales norteamericanos. En este caso, la protagonista (y sponsor) fue Jane Fonda, a quien acompañan por el México de la Revolución el veterano Gregory Peck, como Ambrose Bierce y el ascendente Jimmy Smits. (Metropolitan.)

**EL ENIGMA DE OFERTA**

		TIENDA		PRODUCTOS					VENDEDOR				
		Centerliga	Maxitodo	Multicenter	Shop	Vendetutti	Alimentos	Libros	Licores	Prendas	Remedios	Eric	Felipe
AMA DE CASA	Amparo												
	Isabel												
	Lucía												
	Maite												
VENDEDOR	Maruja												
	Eric												
	Felipe												
	Jesús												
PRODUCTOS	Lorenzo												
	Matías												
	Alimentos												
	Libros												
	Licores												
	Prendas												
	Remedios												

Esó fue lo que se dijeron cinco vecinas al enterarse de las grandes liquidaciones que estaban realizando unas tiendas. Descubra adónde decidió ir cada una, qué compró y quién la atendió.

1. Felipe, el vendedor de Shop, no despachó los libros que compró Maruja.
2. Maite, que visitó Maxitodo, no fue atendida por Matías ni por Lorenzo.
3. Lorenzo vendió los licores.
4. Eric no vende prendas de vestir.
5. Lucía no visitó Multicenter.
6. Jesús atendió a Isabel.
7. La que compró alimentos lo hizo en Vendetutti.
8. Matías no trabaja en Multicenter.

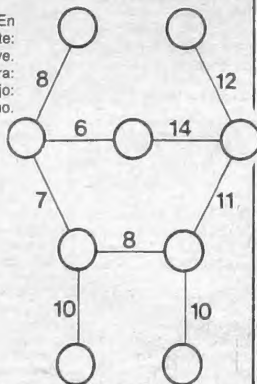
## LA REVISTA DE LAS SOPAS DE LETRAS

# Sopilandia

**INGENIO CIFRAS**

Ubique las cifras del 1 al 9 en los círculos, de modo que las cifras conectadas por un segmento sumen lo que allí se indica.

Arriba: siete y tres. En la hilera siguiente: uno, cinco y nueve. En la tercera hilera: seis y dos. Abajo: cuatro y ocho.

**SOLUCION**

Amparo, Multicenter, licores, Lorenzo, Isabel, Vendetutti, alimentos, Jesús. Lucía, Shop, prendas de vestir, Felipe. Maite, Maxitodo, remedios, Eric. Maruja, Centerliga, libros, Matías.

**TV DOMINGO**

9.00	ATC - PRIMER ENCUENTRO DE LOS CAMPEONES. Directo desde La Rioja, carrera con la participación del presidente Menem.
11.00	2 - SANTA MISA ATC - AUTOMOVILISMO 8 - GLJOE 11 - DIBUJOS ANIMADOS 13 - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR
11.30	2 - TRANSPORT TV 9 - LA ISLA DE GULLIGAN 11 - MOKIA MASTER DE

TENIS Stefi Graf vs. G. Sabatini

12.00	2 - LA FIESTA DE LOS GAUCHOS 8 - BRIGADA A 13 - LO MEJOR DE LA AVENTURA.
13.00	2 - ARGENTINA Y EL TURISMO 8 - FELIZ DOMINGO 13 - TU MANO...MI MANO
13.30	11 - BOCADITOS DE HUMOR
14.00	2 - EL CINE DE JERRY LEWIS ATC - GENTE DE MI PAIS
14.30	11 - UNA TARDE DE COMEDIA
15.00	ATC - HOLLYWOOD DE ORO

15.30

11 - DOMINGOS DE SUPER ACCION	
16.00	- 2 - CINE ARGENTINO DE HUMOR
- ATC - EL MAGNUMUNDO DE ADRIANA Infantil	
17.00	- ATC - LA PELICULA SORPRESA
18.00	
- 2 - MASK	
- 11 - SUPER CINE INFANTIL	
- 13 - BATMAN CLUB	
18.30	
- 2 - OSITOS CARINOSOS	
19.00	
- 2 - LOS PICAPIEDRAS	
- ATC - DEPORTE EN ACCION	
- 13 - MAX HEADROOM.	
20.00	
- 2 - ARGENTINISIMA.	
- ATC - COCHE A LA VISTA	

DOMINGO Mini recital de Luis Alberto Spinetta

13 - ALF	
21.00	- 2 - TRAPITOS AL SOL - ATC - LA TAPA DEL LUNES. - 13 - ESPECIAL "Cómo se filmó Batman"
22.00	- 2 - CAMPEONES - ATC - CINE "El regreso de Sherlock Holmes" - 8 - FUTBOL DE PRIMERA - 13 - HECHA PARA TEVE
23.00	- 2 - MOTONAUTICA - 13 - LA LEY DE LA VIDA.
24.00	- 2 - CONSTRUYENDO EL FUTURO - ATC - CINE CLUB - 8 - MUNDO DEPORTIVO - 11 - DESPUES DE TODO
0.30	- SIC - HOOKER - 13 - MICRO INFORMATIVO

**CABLEVISION**

CV 3 ACTUALIDAD	
19.00	AUJOURD' HUI EN FRANCE. Documental
19.30	VLADIMIR HOROWITZ EN LONDRES (1ª parte)
20.30	FITNESS
21.00	LA COCINA DE FRANCIS MALLMANN
21.30	100 AÑOS, HISTORIA PARA VER
21.35	AEROTURISMO
22.00	CONTROL DE GESTION
23.00	RUGBY VISION
0.00	EL ARTE QUE HACEMOS
0.30	VLADIMIR HOROWITZ EN LONDRES (1ª parte)
CV 5 FILMS	

19.00	LA CONQUISTA DEL OESTE Comedia con George Peppard, Debbie Reynolds y James Stewart
22.00	PROGRAMA USTED
0.00	UNA VENUS EN VISON Drama, con Elizabeth Taylor
1.50	THE END
CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS	
Emite entre las 14.00 y las 3.00.	
CV 15 CABLEMAGICO	
19.00	VAMOS AL CINE "Automan", con Desi Arnaz Jr.
20.30	TIEMPO MAGICO Dibujos animados

22.00 RESERVADO PARA MENORES

CV 16 ESPN-EE.UU.

Emite entre las 11.00 y la 1.00

CV 17 RAI - ITALIA

Emite entre las 19.00 y las 24.00

CV 19 MANCHETE - BRASIL

Emite entre las 14 y la 1.00

CV 20 CINEVISION

20.00 MI TIO Comedia de Jacques Tati

22.00 ROMANZA FINAL. Miniserie con José Carreras,

22.45 MATADOR Drama de Pedro Almodovar, con Antonio Banderas y Asumpta Serna

0.15 HERMANOS Drama,

CV 21 MUSIC

19.00 CV CLIPS

20.00 IN CONCERT Lou Reed

21.00 CV CLASSICS Elton John

22.00 BACKSTAGE

23.00 CV JAZZ

0.00 CV SOFT

1.00 VIDEO MIX

2.00 CV JAZZ

CV 24 TVE - ESPAÑA

15.00 DOMINGO REVISTA

15.30 TELEDIARIO FIN DE SEMANA

16.00 MAS ESTRELLAS QUE EN EL CIELO

17.00 INFORME SEMANAL

18.00 MINISERIE

19.00 DOCUMENTAL

19.30 VIDEO CLIPS

19.45 OTI DEPORTIVO

**VCC**

3 CABLESPORT	
11.00	DEPORTE INTERNACIONAL
12.00	PURA SANGRE
13.00	EL MUNDO DEL BOXEO
14.00	LIGA NACIONAL DE BASQUET
15.30	EL MUNDO DEL BOXEO
16.30	VARIADAES DEPORTIVAS
17.00	RUMBO A ITALIA '90
18.00	PATO
19.00	TENIS INTERNACIONAL
20.30	ANTICIPOS
21.30	LOS TEMAS DEL DEPORTE
22.00	14 DIAS
23.00	LIGA NACIONAL DE

BASQUET	
0.30	EL MUNDO DEL BOXE
<b>4 INTERNACIONAL</b>	
Emite desde las 11.00 hasta las 2.00, programación vía satélite desde Estados Unidos	
<b>5 PREMIER</b>	
16.00	DESCALZOS EN ATENA Histórica, con Peter Ustinov.
18.00	CINCO DIAS EN FUGA Acción, con George Peppard
20.00	EL UNICO CAMINO Drama, con Martin Potter
22.00	EL VIAJE A NINGUNA PARTE Comedia de y con Fernando Fernán Gómez
0.00	EL TRASPLANTE Suspense

15 CABLE CLIP

Emite entre las 13.00 y las 2.00

16 E.S.P.N.

Emite de 12.00 a 2.00.

17 VIDEO CINE CONTINUADO

Emite entre las 14.00 y 2.00

18 EUROPA

Emite de 15.00 a 2.00

19 CABLESHOW

Emite de 11.30 a 2.00

20 CABLIN

Emite entre las 11.00 y las 21.00

20 NOSTALGIA

Emite entre las 21.00 y las 2.00

20 NOSTALGIA

Emite entre las 21.00 y las 2.00

21 BRASIL

Emite entre las 11.00 y las 2.00

22 CABLEPLATEA

15.00 COLECCION "Alma negra" (1949), Policial con James Cagney y Virginia Mayo.

17.00 CURSO DE ITALIANO

17.15 LAS FIESTAS DEL MUNDO

18.00 LORCA, MUERTE DE UN POETA Miniserie

19.00 CONCIERTO

20.00 COLECCION "Alma negra"

22.00 TODO EL JAZZ

23.00 LAS CONFIDENCIA DE NELLY PRINCE

23.30 BEYOND 2000

0.30 AL FILO DE LO IMPOSIBLE Documentales

## CINE



ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 15.10, 17.10, 19.20 y 21.30 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Arma mortal**. P.18. Sáb. trasn.

ALFIL. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 14.10, 15.35, 17.10 y 18.25 hs. **El cuento del Mago de Oz**. S/R. (En castellano).

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.30, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. **Tucker, un hombre y sus sueños**. S/R. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13.15, 16.30, 19.45 y 23.10 hs. **Arma mortal**. A las 14.15, 18.10 y 21.25 hs. **Emmanuel II**. P.18. Sáb. trasn.

ATENEOS. Paraguay 918. Tel.: 31-2888. A las 14.10, 16.15 y 18.10 hs. **Mi amigo Mac**. S/R. (En castellano).

ARTE. Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 15.30, 18.15 y 21.30 hs. **Apocalipsis now**, de F.F. Coppola, con Marlon Brando y R. Duvall; Sáb. trasn. 23.10 hs. **La ley de la calle**, de F.F. Coppola y a las 1.30 hs. **Subway**, de Luc Besson.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-3936. A las 14.10, 16.30, 19.20 y 21.30 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Basta de sermones**. P.16. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Luján 1952. Tel.: 803-3313. A las 16, 18.30, 20.45 y 23.10 hs. **El maestro de música**. S/R. Sáb. trasn.

ATLASSANTA FE. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 16.30, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. **Basta de sermones**. P.16. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.30, 17.10, 19.20 y 21.30 hs. **La llamada del diablo**. P.18. Sáb. trasn.

AUDITORIO BUENOS AIRES. Florida 681/3. Tel.: 322-2775. Continuación de 10 a 0 h.: **Carnous erótico** y **Laberinto del placer**. P.18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn. 1 h.

AVENIDA. Avenida de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 12.50, 16.10, 19.25 y 22.45 hs. **Testigo de guerra**; a las 14.30, 17.30 y 21.10 hs.: **Locadema de medicina**. S/R.

Lunes a las 11, 15.10 y 19.45 hs.: **Nació para matar**; a las 12.45, 17.10 y 21.45 hs.: **El guerrero solitario**. P.13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 15, 17, 19 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Una mujer muy especial**. P.13. Sáb. trasn.

BROADWAY. Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15, 17, 19.10 y 21.30 hs. (Jueves, viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Un hombre llamado flor de otoño**. P.16. Sáb. trasn.

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.25, 17.15, 19.15, 21.25 y 23.15 hs. **Una mujer muy especial**. P.13. Sáb. trasn.

CENTER SANTA FE. Rodríguez Peña 1042. Tel.: 812-4228. A las 14.30, 16.30, 18.30 y 21.30 hs. **Los poseídos**. P.13. Sáb. trasn.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 15, 17, 19 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Terror a bordo**. P.16. Sáb. trasn.

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 934. Tel.: 47-1200. A las 15, 17.30 y 22.55 hs. **Relaciones peligrosas**; a las 16.45 y 20.45 hs.: **Busqueda frenética**, con Harrison Ford. P.16.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.10, 18.25, 20.45 y 23.10 hs. **El maestro de música**. S/R.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15 hs. **El ciclo se equivocó**. P.13. Sáb. trasn.

HEBRAICA (CINEMATHECA ARGENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Ciclo cine norteamericano a las 18, 20 y 22 hs.: **Rain Man** (Cuando los hermanos se encuentran, de Barry Levinson, con Dustin Hoffman y Tom Cruise. Pl.: \$ 500. Est. y job. Pl.: \$ 400).

Lunes a las 15.30 y 21.30 hs.: **Testigo en peligro**, de Peter Weir, con Harrison Ford y Kelly McGillis. P.13. Pl.: \$ 500. Est. y job. \$ 400.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. **Romero**. P.13. Sáb. trasn.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.30, 18.10,

20.30 y 22.50 hs.: **El amor es un elefante vagabundo**. P.13. Sáb. trasn.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Max (Una moneda)**. P.16. Sáb. trasn.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **La fiesta de Babette**. S/R. Sáb. trasn.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17 y 21 hs.: **La que el viento se llevó**. S/R. Sáb. trasn. 1 h.: **Woodstock**. P.18.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 14.55, 16.30, 18.10, 19.50, 21.25 y 23.05 hs.: **La ciudad oculta**. P.16. Sáb. trasn.

LET SALA UNO. Boulevard Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. (Miércoles solamente: 17 hs.). **Mi dulce bebé**, de Percy Adlon, con Mariane Sagebrecht. P.16.

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 14.50, 17.05, 19.20 y 21.35 hs. (Viernes y sábado: 15.25, 17.50, 20.20 y 23 hs.). **Arma mortal II**. P.16. Sáb. trasn.

LARA. Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15.15, 18.50 y 22.30 hs.: **Truicadon**; a las 13.45, 17.20 y 21 hs.: **Martes III VII**. P.16.

Lunes a las 14.45, 18.30 y 22.15 hs. Sin salida; a las 13, 16.45 y 20.30 hs.: **Palabras que matan**. P.13. Sáb. trasn. 0.45 h.: **La canción es la misma**, Led Zeppelin. P.16.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Historias de Nueva York**. P.13. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-4900. A las 14, 15.10, 17.30, 19.20, 21.25 y 23.10 hs.: **Pink Floyd - The Wall**, de Alan Parker. P.18. Sáb. trasn.

LORCA I. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **D.N.I. (Caminar desde la memoria)**, de Luis Buñuel. P.13.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **La ciudad oculta**. P.13.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.55, 15.20, 16.45 y 18.10 hs.: **Variedades de los Tres Chiflados** y **Abi Babi** y los 40 ladrones. S/R. (En castellano).

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 21 y 22.40 hs.: **Oliver** y **su pandilla**. S/R. (En castellano).

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.: **Quién engañó a Roger Rabbit?**. S/R. (En castellano).

LOSAR. Corrientes 1743. Tel.: 40-6060. A las 15.10, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Terror a bordo**. P.16. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 15, 16.55, 19.10 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **El ciclo se equivocó**. P.13. Sáb. trasn.

METROL. Corrientes 570. Tel.: 35-4219. A las 15.40, 18.20 y 22.50 hs.: **Un detective suelto en Hollywood II**. P.13. Sáb. trasn.

METRO II. Corrientes 570. Tel.: 35-4219. A las 15.30, 18.20 y 22.55 hs.: **Un toque de infidelidad**. P.16. Sáb. trasn.

METRO III. Corrientes 570. Tel.: 35-4219. A las 15.15, 17.00, 20.15 y 22.50 hs.: **Indiana Jones y la última cruzada**. S/R. Sáb. trasn.

METROPOLITAN I. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 15.20, 17.45 y 20.20 hs. (Viernes y sábado también: 22.50 hs.). **Gringo viejo**. P.13.

MINICINE. C.A.C. Viamonte 2045. Tel.: 45-0509/46-0442. A las 20 y 22 hs.: **La cama desahogada**, con Elliott Gould, Cyril Shepherd, Herbert Lom. S/R. Pl.: \$ 500. Job. y pens.: \$ 300.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 15, 17, 19 y 21.05 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Ciegos, sordos y locos**. P.13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Cementerio de animales**. P.13. Sáb. trasn.

MULTICINE. Corrientes 753/ Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas programáticas, abiertas día y noche, continuadas las 24 hs. No para nana, con la proyección de 15 estrenos porno. P.18.

NORMANDIE. Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 15.10, 17.30 y 21.20 hs. (Viernes y sábado: 15.25, 18.20 y 23.10 hs.). **Los cazafantasmas II**. S/R. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 15, 17, 19.05 y 21.10 hs. (Viernes y sábado también: 23.15 hs.). **La llamada del diablo**. P.18. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 322-1114. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Arma mortal**. P.18. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 322-1114. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Arma mortal**. P.18. Sáb. trasn.

322-9999. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20.45 y 23.10 hs.: **Desencanto a los infiernos**. P.13. Viernes y sábado trasn.

PATTO BULLERICH I. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.20, 17.20, 19.20 y 21.15 hs.: **Al filo de la muerte**. P.16.

PATTO BULLERICH II. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **Amor a segunda vista**. S/R.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 17 y 20.20 hs. (Viernes y sábado: 18.40 y 22.10 hs.). **Cristo se detuvo en Ebohi**. P.13.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 17 y 20.20 hs. (Viernes y sábado: 18.40 y 22.10 hs.). **Cristo se detuvo en Ebohi**. P.13.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.40, 19 y 21.20 hs. (Viernes y sábado: 19.20 y 23.20 hs.). **Max (Una moneda)**. P.16.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 16, 18.20 y 20.40 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Positivos**. P.13. Sáb. trasn.

SALA ADULTO. Gral. Urquiza 124. A los dos cuartos de Plaza Once. Continuación de 10 a 0 h.: **Rio Heat y Matrimonio y sexo**. P.18. Sáb. trasn.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. El ciclo de cine colombiano. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **El embajador de la India**. P.18. Pl.: \$ 700.

Lunes a las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **A la salida nos vemos**, de Carlo Palau, con Santiago Madridán y Alejandro Madridán. P.18. Pl.: \$ 700.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs.: **Arma mortal II**. P.16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.40, 18.10, 20.35 y 23.10 hs.: **Ciegos, sordos y locos**. P.13. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 15.10, 17.10, 19.20 y 21.20 hs. (Viernes y sábado también: 23.20 hs.). **Perfume de placer**. P.16.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 396-0235. A las 13, 17 y 21.30 hs.: **Fuerza vengadora**; a las 14.55, 18.55 y 22.55 hs.: **Fuerza delta**. P.13. Sáb. trasn.

SUPACHIA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 15, 17.10, 19.20 y 21.30 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Secretaria ejecutiva**. P.13.

TROCADERO. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13, 15, 17, 19 y 21.30 hs.: **D.N.I. (Caminar desde la memoria)**, de Luis Buñuel. P.13. Sáb. trasn.

## BARRIOS

BELGRANO. ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 16, 18.30, 20.45 y 23.10 hs.: **El maestro de música**. S/R.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 15.30, 18, 20.30 y 23.10 hs.: **Arma mortal II**. P.16. Sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 16, 18.15, 20.25 y 22.40 hs.: **El ciclo se equivocó**. P.13. Sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 16.30, 18.50, 21.05 y 23.15 hs.: **Ciegos, sordos y locos**. P.13. Sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15, 17, 19 y 21.30 hs.: **Una mujer muy especial**. P.13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.30, 17.50, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: **La llamada del diablo**. P.18. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.30, 17.50, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: **La llamada del diablo**. P.18. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.30, 17.50, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: **La llamada del diablo**. P.18. Sáb. trasn.

GRAN SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15, 17, 19 y 21.30 hs.: **D.N.I. (Caminar desde la memoria)**. P.13. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 15.15 y 19.15 hs. (Viernes, sábado y domingo: 16.30 y 20.30 hs.). **Aguila de acero**; a las 17.15 y 21.30 hs.: **Viernes, sábado y domingo**; a las 18.30 y 22.30 hs.: **El Karate Kid III** (El desafío final). S/R.

MIGNON. Jaramiento 2433. Tel.: 784-3899. A las 15.30, 17.30, 19.30, 21.05 y 23.10 hs.: **Amor a segunda vista**. S/R. Sáb. trasn.

BOEDO. CUYO. Boedo 858. Tel.: 79-6975. A las 15, 18.45 y 22.30 hs.: **La llamada del diablo**; a las 16.40 y 20.30 hs.: **Blindado**. P.18.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan

3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.20, 19.50 y 22.50 hs.: **Noches canities**; a las 15.50, 18.40 y 21.20 hs.: **Las gaitas**. P.18.

LOS ANDES. Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 14.45, 18.35 y 22.30 hs.: **Arma mortal II**; a las 16.50 y 20.45 hs.: **Presencias mágicas**. P.16. (Miércoles cerrado).

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 15.15, 19 y 22.40 hs.: **Ciegos, sordos y locos**; a las 17.10 y 20.30 hs.: **El Karate Kid II**. P.13. Sáb. trasn.

## FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Boivilla 667. Tel.: 612-0084. Sábado y domingo a las 14.45 y 18.15. **Italia una vez un diablo**; a las 16.30 y 19.30 hs.: **Los defensores del mar**. S/R. (En castellano).

COLISEO DE FLORES. E. Bonorino 36. Tel.: 631-6181. A las 16, 18.15 y 20.45 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **Arma mortal II**. P.16. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

FENIX. Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 16, 18.20 y 22.10 hs.: **Ciegos, sordos y locos**. P.13. Sáb. trasn.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 17.10, 19.10 y 21.10 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). **La llamada del diablo**. P.18. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTRE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 16.05, 18.20 y 20.35 hs. (Viernes y sábado también: 22.50 hs.). **El ciclo se equivocó**. P.13. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 17.30 y 20.55 hs. (Viernes, sábado y domingo: 14.45, 18.25 y 21.50 hs.). **Al filo de la muerte**; a las 15.45 y 19.10 hs. (Viernes, sábado y domingo: 16.35 y 20.05 hs.). **Pesadilla IV** (El ducho del sueño). P.13.

## FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 2052. A las 16.20 y 19.40 hs.: **Pesadilla III** (Los guerreros del sueño); a las 14.40 y 18.10 hs.: **Muchacho lobo**. S/R.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 16.40 y 20.40 hs.: **Salto** (La película); a las 15, 18.30 y 21.30 hs.: **Criterios II**. P.13.

LOPE DE VEGA. Av. Lope de Vega 1744. Tel.: 567-4343. A las 16.30 y 20.30 y 22.20 hs.: **El Karate Kid III** (El desafío final); a las 16.40 y 20.30 hs.: **La hora del espanto II**. S/R.

## LINIERS

GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 633-2266. A las 14.15, 18.10 y 22.10 hs.: **Ciclo se equivocó**; a las 16.10 y 20.10 hs.: **Agüel de acero**. P.13. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

GRAN ODEON. Montiel 160. Tel.: 641-7673. A las 17.15 y 20.30 hs.: **Sábado y domingo también: 14 hs.**; **Pesadilla IV** (El ducho del sueño); a las 15.35, 18.55 y 22.10 hs.: **Al filo de la muerte**. P.13.

MARTIN FIERRO. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 633-2266. A las 15.45, 18.50 y 22.10 hs.: **Descenso a los infiernos**; a las 14.10, 17.15 y 20.20 hs.: **Pesadilla III** (Los guerreros del sueño). P.13. Sáb. trasn. (Martes cerrado).

## NORTE

RIALTO. Av. Córdoba 4283. Tel.: 862-8764. A las 14.40, 18.30 y 22.10 hs.: **Los cazafantasmas II**; a las 16.40 y 20.20 hs.: **La hora del espanto II**. S/R.



**ATENEO**, Paraguay 918. Tel.: 311-2888. Últimas funciones en su segunda temporada de éxito teatral.

**Chino Zorrilla**  
Lautaro  
María  
en  
**FIEBRE DE HENO**  
De Noel Coward. Con Claudio G. Barrios, Roxana Irujo, Juan Pierre Norberto, Carlos Reyna, Hilda Vinas y Marcelo Allierio. Dir.: Chino Zorrilla. Mañanas: viernes 21.30 hs., sábado 21 y 23 hs., domingo 20.30 hs. Domingo de despedida.

**AUDITORIO AMIA**, Ayacucho 632. Tel.: 49-2069/49-0518. Presenta:

**Lejman Moiseville**  
(Pioneros)  
Dir.: Myrta Schalom. Sábado: 21.30 hs., domingo 19.30 hs. En castellano.

**AUDITORIO BAUEN**, Callao 360. Tel.: 45-6906.  
Beatriz  
Taibo  
en  
**Ella y el día de luna**

De Terence M. Nally. Dir.: Carlos Muñoz. Jueves y viernes: 22 hs., sábado 21 y 23 hs., domingo 21 hs.

**AUDITORIO BULLEU**, Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Entrada libre. Calce profundo con el humor de El Compadre. Veni y date con todo el humor de Eduardo Morales. Viernes: 22 hs.

De Charles Chaplin y Buster Keaton a Los Keaton en: Mesa de salidos. Clown-humor 100/100. Viernes: 24 hs.

Préese de risa con: La Fragua para Show humorístico de La Fragua. Sábado: 23.15 h.

Humor sin antecedentes ni posturas... Crónica de la burla. Historias de la comedia de Nicolás de la Rosa y Eduardo Perzick. Domingo: 21.30 hs.

**AUDITORIO IFT**, Bonifacio Sur 549. Tel.: 962-9420.  
No se paga, de Dario For. Dir.: Eduardo Pavese. Sábado: 22.30 hs., domingo 20.30 hs.

**AUDITORIO U.P.B.**, Ciudad de la Paz 172. Tel.: 784-9871. Grupo de Teatro Buenos Aires, presenta:

Acuerdo para cambiar de casa, de Griselda Gambaro. Dir.: Susana Levin. Viernes: 21.30 hs., sábado 20.30 hs. Entrada libre.

**BALVANERA**, Pasco 689. Tel.: 568-1790. Grupo "Tauro" presenta: Nuestro fin de semana, de Roberto Costa. Dir.: Rafael Morales. Sábado: 22.30 hs., domingo 21 hs. Desc. a jub. y est.

**Discompañamiento**, de C. Gorosiza. Dir.: Raquel Wajnerman. Viernes: 21 hs.

**BLANCA PODESTA**, Av. Corrientes 1283 Tel.: 35-2592.

**SIN TESTIGOS**  
Susy Miguel Ángel  
Decorato Solá

De Sofia Prokofieva. Dir.: Inda Ledesma. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado 21 y 23.15 hs., domingo 20.30 hs.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**, TA. Junio 1930. Tel.: 803-1041/9744. Hoy:

**Auditorium:**  
A las 17 hs.: Para los chicos de todas partes. "Titeres de Ocoo". Obras de Ocoo. "El astrólogo y la niña", entre otras.

A las 19 hs.: Concierto Lírico. María Luisa Perlini.

A las 21 hs.: Danza Contemporánea. "Pasajes y tangos", de Aiz. Entre músicas y personajes.

**Patio del Aljibe:**  
A las 20 hs.: Teatro: "Rockefeller en el Legajo Oeste". Dirección: Ricardo Miquel. Hasta el 17/12.

**Patio del Tilo:**  
A las 17 hs.: Para los chicos de todas partes. "Los títeres del aljibe". Con las obras "Brilla la estrella, canta la fuente" y "La diablita de los cuernos blancos", de H. Tignarelli.

A las 17 hs.: Para los chicos de todas partes. Taller de astronomía. Para chicos de 8 a 10 años. Lic. H. Tignarelli. Observatorio Astronómico de La Plata.

**Escalera Patio de la Fuente:**  
A las 17 hs.: "Otras Danzas". Danzas en espacio no convencional.

**Sala 7:**  
"Espacio lectura". Espacio informal con material diverso para todas las edades. Días hábiles de 15 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.

**Plaza Seca:**  
A las 18 hs.: "Las Comedias en el centro". Concierto folclórico del Centro Archipiélago Canario de Bs. As. Danzas y Canciones regionales de las Islas Canarias.

Todas las actividades son con entrada gratuita.

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN**, Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. Entrada libre. Hoy:

**Sala F. Muñoz:**  
A las 17 hs.: Concierto. I. París. Coro de la Facultad de Odontología de la Universidad de la Ciudad de Buenos Aires. Director: Jorge Chaval. II. París. Cantata "Nuestra liberación". Dirección General y composición: Amanda Guerrero y Conjunto Instrumental. A las 19 hs.: Teatro: "Yo soy loco... O'le Hacks". Autor y director: Oscar Núñez.

A las 19 hs.: Música popular argentina. Moncho Miras - Gabriela Fern. Sala A-B: A las 19 hs. CNEA. Conferencia: Comisión Nac. Energía Atómica.

Sala F: De 8 a 20 hs.: Conferencias. II Jornadas Parapsicológicas de Buenos Aires. Auspiciadas por el Centro de Estudios La Ferrière y Asociación de Psicólogos de Buenos Aires.

**Exposiciones:**  
Galería Elsa Buerke: pintura marí. Hall A-B: Fotografías de Alemania. Vidriera: Taller de Gustavo Kloster. Biblioteca: Héctor M. Martínez González, dibujos.

**CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS**, Corrientes 2038. Tel.: 953-1403. Hoy:

Teatro: A las 20 hs.: "La Tigra". Dir.: S. Priiz. A las 21.30 hs.: "La perra vida". Dir.: M. Corani y G. Schuster.

A las 23 hs.: "El amor de la estancia". Dir.: J. M. Landi.

**CENTRO CULTURAL S.E.C. Bené**, Mitre 970. Tel.: 36-6923. Ciclo de cine Nacional: Giacomo, de A. Decepolo. Dir.: Lloberas. Chevalier. Hoy: 19 hs.

**COLONIAL**, Pasco Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958. Refrigeración. Zarcadas. La Gran Avenida. Fragmentos de La Gran Via, Luisa Fernanda. El Barbellero del Lavapies, etc. Dir.: musical: Carlos Rola. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes: 19.30 hs., sábado 21.30 hs., domingo 18.30 hs.

**Las de Barranco**, de G. de la Torre. Dir.: Adrián Di Stefano. Hoy: 20.30 hs.

**COLISEO**, M.T. de Alvar 1125. Tel.: 313-5943/393-7115.

**caples**. Dir.: Orlando Junco. Desc. a jub. Viernes y sábado: 21 hs., domingo 20.15 hs.

**Tejedor**. Dirección: Comedia para los de Scarano y Ramírez. Dir.: Luis Barrios. Viernes, sábado y domingo: 19 hs. Desc. a jub.

**DEL SUR**, Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Luego de presentarse en el National Theatre de Londres, vuelve:

**TANGO VAISROVANO** con Mónica Lacoste, Adriana Díaz, César Rapetto y Luis Solanes. Un espectáculo de Alberto Felio Alberto. Premio Molise 1987. Viernes: 21.30 hs., sábado 20 y 22.30 hs., domingo 20 hs.

**DISCOPOLIN**, H. Yrigoyen 917. Tel.: 334-3482. Roxana Irujo tiene en la vida de una mujer de Diego Rigal. Dir.: Luis Diego Pedreira. Viernes y sábados: 20 hs. Loc. A 1.000.

**EL EXCENTRICO DE LA IFF**, Lerma 420. Tel.: 772-6092. (Res. de 17 a 21 hs.)

**ANTIGONA** De Sófocles. Con: Cristina Irujo, Adriana Costa, Tony Vilas y gran elenco. Dir.: Alberto Ure. Lunes y martes: 21.30 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA IFF**, Lerma 420. Tel.: 772-6092. (Res. de 17 a 21 hs.)

**EL PAIRE** de August Strindberg, con Cristina Irujo, Adriana Costa, Alicia Palacios, María Socas, Elvira Otero, Cecilia Biagini y Susana Brusca. Dir.: Alberto Ure. Jueves y viernes: 21.30 hs.

**ESPACIOS**, Bulnes 1350. Tel.: 862-2439.

**El velador de Pepe**, de E. Peloso. Dir.: R. Alkamirano, y elenco. Viernes y sábado: 22.30 hs.

**EL PARQUE**, Bolívar 825. Tel.: 361-8329. Entrada libre.

**El juicio de los animales**. Basada en la novela homónima de Jorge Ledesma, con Carlos Duranito, coordinada por Juan Howard. Viernes: 0.30 hs.

**Parque que María se pelee con Aguirre**. Creación colectiva con Esteban Podetti, Pablo Celis, Jorge Edelstein y coordinado por Julian Howard. Viernes: 22 hs.

**Zyko**. Creación colectiva. Puesta en escena: Alberto Caltán. Sábado: 22 hs.

**Noches de tito y rosas**, de y por Pia Morja y Sandra Costa. Coordinada por Juan Howard. Viernes: 23.30 hs.

**La maza**, de y por Néstor Blanco. Coordinada por Roberto Saiz. Sábado: 23.30 hs.

**El bañante**, de y por Eduardo Morales. Coordinada por Roberto Saiz. Sábado: 0.30 hs.

**Misericordia**. Coordinada y dirigida por Daniel Casabianca. Domingo: 20.30 hs.

**EL TEATRON**, Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.

**Guillermo Gentile** en: Con las alas encogidas. Con Agueda Abad. Libro y dir.: Guillermo Gentile. Viernes: 21.15 hs., sábado 22.30 hs., domingo 20.30 hs.

**La revisita**, con: Fabiana Falcón, Gabriela Moreno y gran elenco. Dir.: Iván Moschini. Viernes: 23.30 hs., sábado 21 hs.

**EL VITRAL**, Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. descuentos.

**Sala Uno**. Fiestas del Infierno, de Michael de Ghelidoro. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 21 hs., sábado 1 h.

**Los invisibles**, de Gregorio de Laferrière. Dir.: María Luisa Gantús y Alberto Rasjún. Lunes y martes: 20.30 hs.

**Hay que tocar la campana**, de Jorge Filippi. Dir.: Ubaldo Alfageme. Viernes: 23.15 hs., sábado 22.30 hs., domingo 21.30 hs.

**Alesteres de Eurípides**. Dir.: Walter Rosenzweig. Sábado: 21.30 hs.

**El tiempo perfecto**, de Walter Frandje. Dir.: Diana Lapierre. Sábado: 19 hs. (Opera de cámara).

**La casa de Bernarda Alba**, de Federico García Lorca. Dir.: Guillermo Flores. Domingo: 19.30 hs.

**Sala dos**. Fando y Lis, de Fernando Arrabal. Dir.: Dardo Doso. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**Un marido ideal**, de Oscar Wilde. Dir.: Marisel Lloberas Chevalier. Viernes: 23 hs.

**Nunca se voy a olvidar**, de Alicia La. Dir.: Enrique Dacal. Martes: 21.30 hs.

**Muchos pecados para un solo calvo**, de Eduardo Calvo y Pedro Cano. Sábado: 21.30 hs.

**La batalla**, de Rodolfo Walsh. Dir.: Horacio Guevara. Domingo: 21 hs.

**Sala tres**. Hay que apagar el fuego, de Carlos Gorostiza. Dir.: Ely Maza. Viernes: 23 hs.

**Cenicienta acorralada**, de Carina Meno y Fernando Piernas. Dir.: Fernando Piernas. Domingo: 21.30 hs.

**La grama**, de Jorge Dirijich. Sábado: 0.30 h.

**La PIAF** de Pamela Gens. Adaptación: Robert

**Nota al pie**, de Rodolfo Walsh. Dir.: Horacio Guevara. Sábado: 23 hs.

**Tres**, para voz de Eugene O'Neill. Dir.: Osvaldo Alonso. Jueves: 21 hs.

**La nariz**, de Nicolás Gogol. Dir.: Jorge Miquel. Sábado: 21 hs.

**Moral**. Dir.: Cristian Velazquez. Martes: 21 hs.

**ESCUELA**, Estados Unidos 745. San Telmo.

**MANZANA DE LAS LUCES**, Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa Teatral Amantillo para: La cantante calva, de Eugene Ionesco. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22.30 hs., domingo 21 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES**, Perú 294. Tel.: 362-2846. Sala de representantes: Carlos Dario Saidman en: Soidamas y Opera para todos. (Áreas de operas y canciones populares).

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**to Costa**. Dir.: Rubens Correa. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado 21 y 23.15 hs., domingo 21 hs.

**LUBA VEHL**, (Sala Victoria) Hipólito Yrigoyen 3131. Tel.: 87-3386 y 87-4668. De Luisa D'Amico: Par favor, Amos. Dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 22 hs., domingo 20.30 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES**, Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa Teatral Amantillo para: La cantante calva, de Eugene Ionesco. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22.30 hs., domingo 21 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES**, Perú 294. Tel.: 362-2846. Sala de representantes: Carlos Dario Saidman en: Soidamas y Opera para todos. (Áreas de operas y canciones populares).

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.

**MARGARITA XIRGU**, Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

**Compañías de teatro**, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster. Jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs.



## CONTRATAPA

(Por Jorge Lanata) Lleva un rosario blanco. Es una inmensa campera inflable contenida por un rosario blanco. Dias mas tarde sabré que ese era el rosario que identificaba a la Triple A. Ahora es simplemente una campera azul y roja, con un rosario y un cuello grueso que sale de la campera lento como una tortuga. Pienso que es más bajo, y más gordo que en las fotografías, y evito mirarlo de frente. Siento que también él compara mi propia imagen con la que construyó en su memoria. Seré más alto, más joven, o más imbécil.

—Lanata —dice la secretaria del juzgado.  
—Jorge —agrego—, Jorge Ernesto.

Todos acercamos los documentos. La mujer escribe rápido, se desliza por la máquina eléctrica. Fuerza la posición de su espalda hasta los noventa grados y fuma un cigarrillo detrás de otro. He pasado otras veces por este trámite: sé de memoria que todo lo que digo se transforma en otro lenguaje. La hoja que la mujer arranca ahora de la máquina dormirá en un expediente durante meses.

Tengo que mirar al Paqui. La mujer escribe y los abogados ordenan carpetas. Llevo tres datos empastados en la memoria: parrilla Mi estancia, año '75, el Paqui era guardaespalda de un sindicato. Formaba parte de un grupo que entra a punta de ametralladora y provoca varios muertos del bando contrario. Tres sobrevivientes atestiguan una semana más tarde desde una cama de hospital. Luego se desdican. Campo de concentración Orletti: distintos testimonios ante la OEA y la CONADEP lo indican como uno de los torturadores. Es absuelto por aplicación de la ley de obediencia debida. Viernes negro de la CGT: lo identifican como uno de los provocadores de Modart; el juez lo libera por falta de pruebas.

—Ustedes saben que ésta es una audiencia de conciliación —dice la secretaria.

—Solicitada una rectificación al querellado —escribirá la secretaria.

Giro la cabeza hacia la derecha y lo miro. Siento, al hacerlo, que el tipo del rosario blanco había estado esperando ese momento con la paciencia de un gato. El Paqui simplemente sonríe desde el sillón. Su sonrisa es amplia y tranquila. Sonríe entonces. Luego vuelvo a mirar al frente.

—No nos rectificamos —dice el abogado—. Lo que se publicó sobre el señor no es una calumnia.

Pienso en volver a mirarlo, pero no lo hago. Al rato el trámite concluye. Nos levantamos y a la salida el Paqui extiende su mano derecha:

—Los caminos del Señor son insondables —dice.  
Y sale.

Toda la escena se repite, luminosa y exacta como una diapositiva, el viernes por la mañana.

—La ley de la droga. Actualizada. Guía de la Justicia. Salí. La ley de la droga. La ley actualizada —informa un viejo en la escalera central de Tribunales.

El edificio al que entro pensando en el Paqui es una mala réplica a escala de un palacio francés. El original ocupaba dos manzanas, y su copia sudamericana sólo una: hay en

tonces escaleras que dan a ninguna parte, pasillos que se cortan y terrazas en desnivel. La justicia ha construido su mejor metáfora.

—La ley de la droga —insiste la voz cuando avanzo por el pasillo. El tercer piso es el primero en el que se detiene el ascensor. Llevo en el bolsillo una citación del Patronato de Liberados. Son las diez menos cuarto y debo ver allí a una asistente social. Estoy procesado y es necesario que rinda ante la justicia un "informe de personalidad" aunque, seguramente, el informe lleve otro nombre en el lenguaje de los expedientes.

—¿A qué hora le dijeron?  
—Diez menos cuarto —digo, mirando el reloj. Son las diez menos cuarto.

—Por favor, espere ahí.

El banco de enfrente está poblado de relatos. Una vieja despeinada saca de su bolso un lápiz labial, marca rápidamente el contorno de la boca y lo guarda. El bolso está lleno de papeles viejos.

—Te hacen venir a cualquier hora —se queja un hombre macizo que lleva una camisa tres números más chica. Nadie le responde.

Un tipo de unos cuarenta años cruza nuevamente la sala contando las baldosas. Tiene los brazos quemados y las manos hinchadas. Esas manos tienen que dolerle. No mira. Hace equilibrio y prende un LM.

—Boneto —dice la puerta al abrirse.

El tipo se vuelve, sumiso, y entra.  
Un adolescente sale. La vieja del rouge lo toma del brazo y le acaricia la espalda. Se siente orgullosa de ese chico. Sonríen y salen pensando que ahora todo será distinto.

La mujer que entra a las diez en punto no debe esperar: pienso, mientras la recorro con la mirada, que es de los que hacen esperar. Sonríe, en el límite de la cordialidad, y entra.

—Lanata —dice al rato la mujer y extiende la mano.

—Por acá —agrega mientras se dirige a un escritorio.

El salón está repleto de gente. Mujeres de clase media llenan formularios con respuestas ajenas. Llegan a este sitio todas las mañanas, a las siete en punto, arrastradas por una oscura noción de justicia que empuja sus carreras.

—¿Usted sabe qué causa es? —le pregunto a la mujer. Tengo más de tres causas abiertas por injurias.

—No. No tengo idea. ¿No dice en la citación?

Busco la respuesta en mi bolsillo, y le digo

el número de juzgado. La mujer despliega un mapa y lo encuentra.

—Está en Lavalle.

—Sí, ya sé —le digo. La imagen del Paqui vuelve a aparecer.

La mujer ha estado en mi casa hace dos semanas, y lleva sobre su carpeta una hoja cuadrículada con datos escritos a mano. Necesita chequearlos. Asegura que será breve. La carilla que me describe está escrita en birome azul. Siento que la mujer lleva una leve ventaja sobre mí.

—¿Vivió con sus padres hasta la adolescencia, no?

—Sí —le digo. Entonces marca uno de los renglones.

—¿Y cómo fue su infancia?

Respiro profundo y me río.

—Normal.

—¿Tenía amigos?

—Sí.

—¿De dónde?

—Es todo normal. Soy un neurótico simple.

—Lo que quiero saber es si es un neurótico solitario.

—No, soy y era un neurótico acompañado.

—Amigos del colegio, entonces.

—Sí.

—¿Tiene algún hobby?

—Me gusta mi trabajo. No tengo hobbies.

—Su hobby es escribir.

—No. Trabajo escribiendo. No tengo hobbies. No sé qué es un hobby.

Me parece una definición medio estúpida la de hobby.

Pienso que ella necesita que tenga un hobby. No puedo dársele. Anota: escribir, al lado de hobby.

No frecuento bares o sí, los frecuento. ¿Importa cuáles? Mantengo a mi familia. Trabajo desde los catorce años. ¿Los catorce? Sí, los catorce.

—Trabajó en la UNESCO.

—No, en la OEA.

Tacha UNESCO. Pienso si todavía estará esperando el viejo con la camisa a punto de estallar.

La mujer pasará a máquina esta carilla antes del mediodía, y después almorzará en alguna de las barras cercanas a Tribunales. Un ordenanza llevará esta carilla convencido de que en ella se depositan datos de vital interés.

—Eso es todo —dice la mujer, y se pone de pie.

—¿Usted sabe qué es lo que hizo el tipo que me querelló?

—No, no sé. ¿Le pegó? —dice la mujer.

—Era un torturador del campo de concentración Orletti —le digo. La mujer sonríe, y se esfuerza en escapar de un silencio nervioso. Me doy vuelta y salgo.

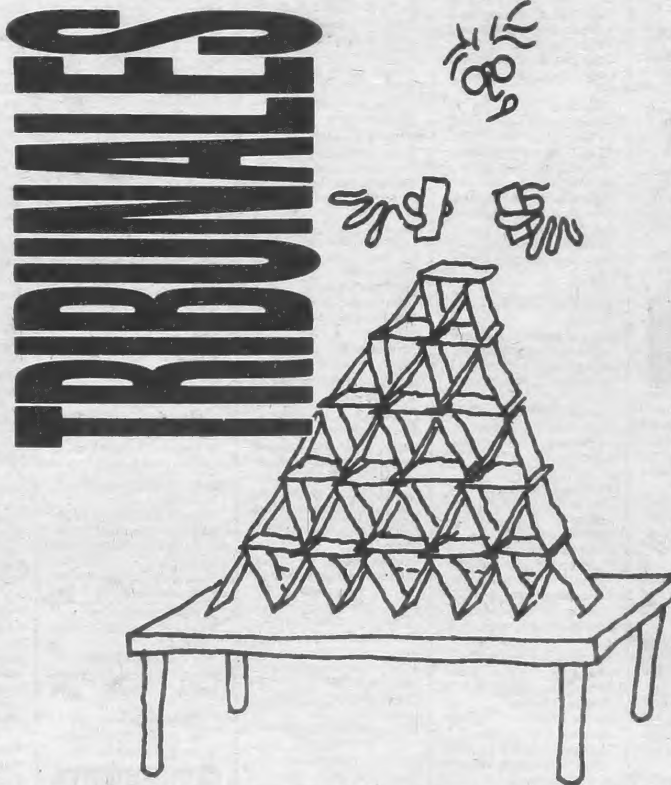
—Gracias —dice la mujer levantando la voz. Suena como un vendedor, o el locutor de un programa de sateos.

—Gracias —dice.

Y salgo.

—Los caminos del Señor son insondables —repite el Paqui, en otro juzgado, jugando con su rosario blanco.

Quizá tenga razón.



## Socorro



## Por Rep